

# النساء الفلسطينيات والأنتخابات

نادر عزت سعيد

مواطن المؤسسة الفلسطينية  
لدراسة الديمقراطية



# **النساء الفلسطينيات والانتخابات**

**دراسة تحليلية للتجربة الانتخابية  
للمجلس التشريعي الفلسطيني  
(ومقارنات مع التجربة الأردنية)**

**نادر عزت سعيد**

## Palestinian Women and Elections

Nader Said

© Copyright: MUWATIN - The Palestinian  
Institute For the Study of Democracy  
P.O.Box: 1845 Ramallah , Palestine  
March 1999

This Book is published as part of an agreement of co-operation with the  
Chr. Michelsen Institute - Norway

جميع الحقوق محفوظة  
مواطن - المؤسسة الفلسطينية لدراسة الديمقراطية  
ص.ب. ١٨٤٥ ، رام الله  
الطبعة الأولى - آذار ١٩٩٩

يصدر هذا الكتاب ضمن اتفاقية تعاون مع مركز أبحاث كرس مكلسن - النرويج

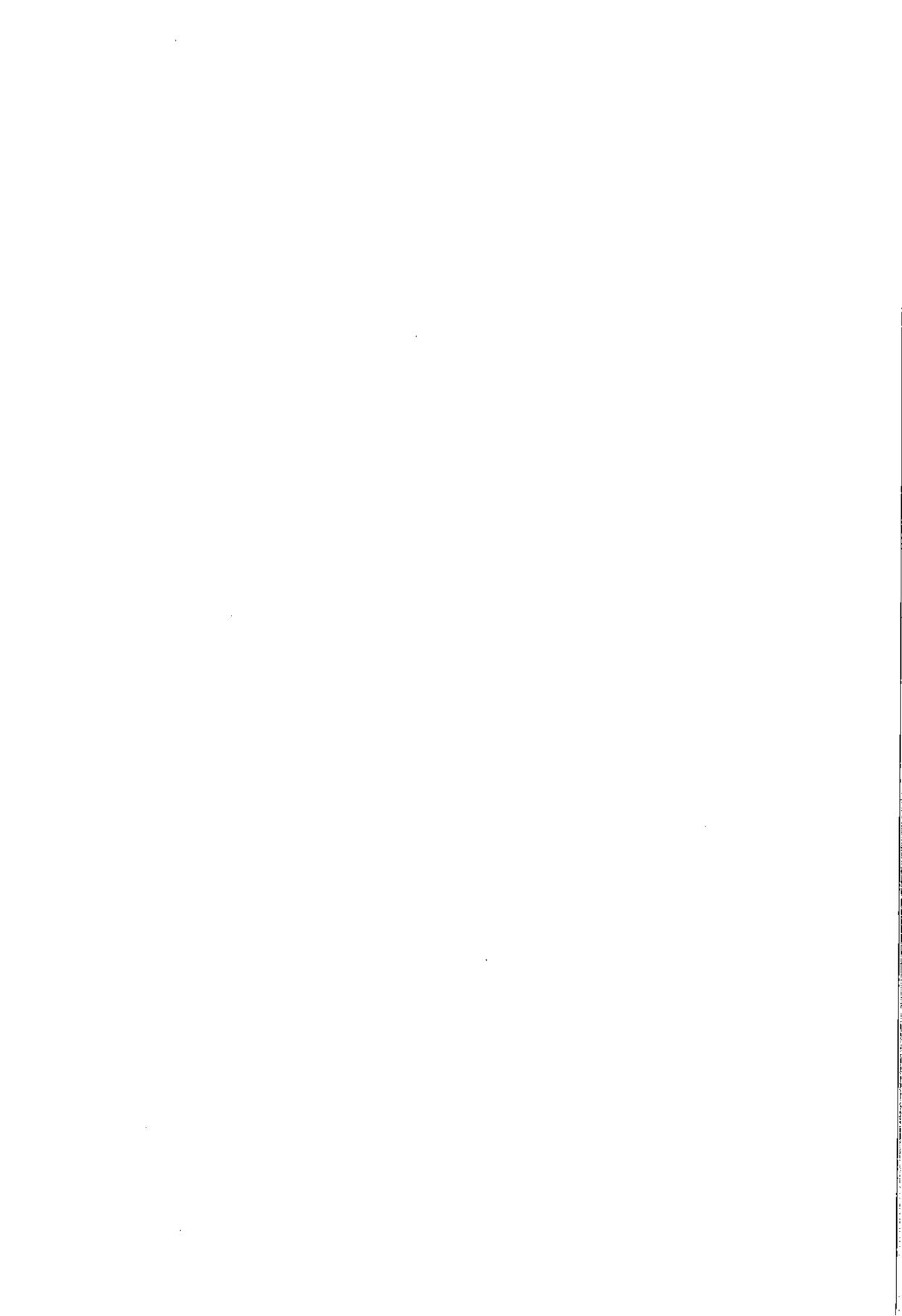
تصميم وتنفيذ مؤسسة ناصيأ للطباعة والنشر والاعلان والتوزيع  
رام الله - هاتف ٠٩٦٣ ٢٩٦ - ٢

---

ما يرد في هذا الكتاب من آراء وأفكار يعبر عن وجهة نظر المؤلف ولا يعكس  
بالضرورة موقف مواطن - المؤسسة الفلسطينية لدراسة الديمقراطية

## **المحتويات**

٥	<b>تقديم</b>
٧	<b>الفصل الأول: خلفيّة مفاهيميّة ومقارنة</b>
٢١	<b>الفصل الثاني: النساء الفلسطينيات ونتائج الانتخابات التشريعية</b>
٣٥	<b>الفصل الثالث: دور المؤسسات النسوية في العملية الانتخابية</b>
٤٩	<b>الفصل الرابع: ملف ومواصفات المرشحات الفلسطينيات</b>
٥٩	<b>الفصل الخامس: المصادر المتاحة والحملات الانتخابية</b>
٧٧	<b>الفصل السادس: التجربة الأردنية: نظرة مقارنة</b>
١٠١	<b>الفصل السابع: استنتاجات وتوصيات عامة</b>
١١٥	<b>الملاحق</b>
١٢٧	<b>المراجع</b>



## تقديم

لم تتوقف الحركة النسوية الفلسطينية عن النضال من أجل الوصول إلى مجتمع فلسطيني أفضل، سواء كان ذلك من خلال مقاومة الاحتلال الإسرائيلي أو العمل في المجالات الاجتماعية والانتاج الاقتصادي. وقد شكلت التجربة الانتخابية للنساء الفلسطينيات حالة دراسية فريدة من نوعها كامتداد لفرادة الوضع الفلسطيني الانتقاللي. فمن ناحية، يططلع المجتمع الفلسطيني إلى التحرر وإنشاء دولة فلسطينية مستقلة، ومن ناحية أخرى تتم عمليات التحول الاجتماعي والبناء تحت ظروف تتسم باستمرار الاحتلال ومحدوداته. وتتجدد الحركة النسوية نفسها محاطة بهذه الأجواء التي تعني (بشكل مباشر وغير مباشر) تهميش القضايا التي تهم النساء وتدفع بهن إلى وضع أفضـل.

جاء هذا الكتاب ليوثق ويناقش إحدى أهم التجارب التي خاضتها النساء الفلسطينيات، تجربة الانتخابات التشريعية الفلسطينية الأولى في تاريخ المجتمع الفلسطيني التي جرت عام ١٩٩٦ . وكتجربة أولى كان لا بد من مراجعة نقدية لها تهدف إلى تفعيل هذا الدور. حيث أن الباحث في اختياره لهذا الموضوع كان على قناعة بأن المجتمع الفلسطيني والمجتمعات العربية لا يمكن لها أن تخرج من أزماتها التنموية والثقافية إلا بضمان حقوق متساوية للنساء والرجال، وإنها كافة أشكال التمييز ضد النساء ..

إن مثل هذه القناعة تؤدي إلى ضرورة الخروج بدراسة أكاديمية في منهجها وتطبيقية في نتائجها وتحليلاتها. إذ الحاجة كبيرة للخروج بدراسة يمكن الاستفادة منها في الواقع العملي للنساء اللواتي سيترشحن في المستقبل، ومن أجل تفعيل دور الحركة النسوية في الانتخابات. على كل حال، لا توجد دراسة يمكن لها أن تحقق كل شيء في نفس

الوقت. والأمل كبير في أن تكون في هذه المحاولة فوائد عملية وعلمية لكل مهتم بالوصول إلى مجتمع تسويد مبادئ المساواة وسيادة القانون. كما أتني أمل أن يكون في هذه الدراسة ما يمكن الاستفادة منه لدى المهتمات والمهتمين في العالم العربي، وخصوصاً في الأردن الشقيق.

هذا ولم يكن يمكن لهذا العمل أن يتم بدون جهود عدد كبير من الأشخاص الذين قدموا لي الدعم البحثي والمعنوي خلال إعداد هذه الدراسة. وأخص بالذكر الباحثتين الميدانيتين عطاف أبوغريب ورناد القبيح، والباحثتين نبيل مصلح وهيثم ريايعة. أتقدم بالشكر الجزييل على التعاون الكبير الذي تلقيته من الزميلات والزملاء في الأردن، وأخص بالذكر السيدة سلوى ناصر - اللجنة الوطنية الأردنية لشؤون المرأة، ومركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة بكلية هنأت والعاملات فيه، والسيدات والساسة إملي نفاع وليلي حمارنة من جمعية النساء العربيات، والدكتور نظام عساف من مركز الريادة للمعلومات والدراسات، والدكتورة أمل داغستاني من الجامعة الأردنية. فقد كان لتعاونهم ولمراجعتهم لمادة الدراسة أثر كبير في إنجاجها. كما أتقدم بجزيل الشكر لطاقم شؤون المرأة ومديرته سهير عزوني، وللأكستاذة زهرة كمال (إدارة تخطيط وتطوير مشاركة المرأة في وزارة التخطيط والتعاون الدولي)، ولعضو المجلس التشريعي دلال سلام، وللدكتورة هديل رزق - القزار (برنامج دراسات التنمية) اللواتي قمن بمراجعة التقرير النهائي وقدمن ملاحظات مهمة. ولم يكن لهذه الدراسة أن تتحقق بدون تعاون كافة المؤسسات النسوية والمهتمة، والمرشحات وعضوات المجلس التشريعي والخبراء والخبرات الذين قاموا جميعاً بتبعة استمرارات البحث وتزويدني بمخالحظات ومعلومات ذات أهمية. كما لا أنسى الفضل الكبير لشريكه حياتي، رناد القبيح، التي ساهمت بمخالحظاتها وجهدها خلال مراحل الدراسة المختلفة. وأخيراً، وليس آخرها، فإن اهتمام مؤسسة مواطن بقضايا المرأة والديمقراطية شكل دافعاً لكثيرين من الباحثين والباحثات للخوض في تحليل التجارب النسوية الفلسطينية ودلائلها على المستوى الكوني.

## **الفصل الأول**

**خلفية مفاهيمية ومقارنة**



## **خلفية مفاهيمية ومقارنة**

### **مقدمة**

تعتبر مشاركة النساء في الحياة السياسية من أهم عناصر العملية الديمقراطية في بلد ما وهي تعكس، إلى حد كبير، طبيعة النظام السياسي والاجتماعي في الدولة. وتعتبر النساء من أهم الرأبدين في حالة التزام مؤسسات الدولة بالمنهج الديمقراطي القائم على مبادئ العدالة الاجتماعية والمساواة. كما تقاس درجة نمو المجتمعات بمقدار قدرتها على دمج النساء في حياة المجتمع الخاصة وال العامة، وتعزيز قدراتهن للمساهمة في العملية التنموية والاستفادة من ثمارها. ويبين في هذا المجال "دليل التنمية البشرية المعدل حسب النوع الاجتماعي" والذي يقيس درجة تحقيق المساواة في المجتمع في مجالات الدخل والصحة والتعليم. كما يتم استخدام مقياس التمكين الذي يقارن وضع الرجال والنساء في مجالات مراكز القوة في المجتمع، ومدى التمثيل في الهيئات التشريعية والتنفيذية والقضائية في الدولة. ويظهر من تقارير مختلفة صادرة عن الأمم المتحدة أن التنمية إذا لم يتم "تجنيسها" تصير معرضة للخطر، وتصبح نتائجها تمييزية وجائرة إذا استبعدت من فوائدها معظم النساء.<sup>(١)</sup> كما أن المشاركة في التنمية هي أحد حقوق الإنسان (رجلًا كان أو امرأة) وذلك حسب قرارات عديدة للأمم المتحدة ومنها القرار الصادر بشأن "حق الإنسان في التنمية" لعام ١٩٨٦، الذي يؤكد أن لكل إنسان الحق في المشاركة في العملية التنموية والاستفادة من ثمارها.<sup>(٢)</sup>

١. انظر/ي المقاييس المستخدمة في تقارير التنمية البشرية الصادرة عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبخصوص تقرير عام ١٩٩٥.

٢. قرار الجمعية العمومية للأمم المتحدة ١٢٨/٤١ لعام ١٩٨٦.

ويرغم أهمية مشاركة النساء في الحياة السياسية كشرط ضروري لتحقيق المساواة في المجتمع، إلا أن تجارب أقطار عديدة تؤكد أن تبوّء النساء مناصب رفيعة في المجتمع لا يضمن تحقيق وضع تنميوي أفضل لباقي النساء في تلك الأقطار. وكذلك فإن تحقيق مكاسب سياسية لا يترافق، بالضرورة، مع تغيرات ذات أهمية في البنية الاجتماعية والاقتصادية والمفاهيمية التي تساهم في استمرار التمييز ضد النساء في المجتمع. فكما أشار محظوظ الحق في تقرير التنمية البشرية لدول جنوب آسيا (١٩٩٧)، فإنه في دول مثل باكستان والهند وبنغلادش وتركيا حيث وصل عدد من النساء إلى مناصب رفيعة (رئيسية)، لم يكن بالمقدور تحقيق التنمية للنساء بسبب التحيزات المسبقة والمتجذرة في بنية المجتمع المتمثلة في سيادة الرجال على النظم والمؤسسات المجتمعية المختلفة.<sup>(٢)</sup> كما أن لعامل الوقت المحدود الذي قضته بعض القيادات في السلطة تأثير سلبي على قدرتهن على ترجمة اهتمامات باقي النساء إلى برامج تنمية تتجاوز الأطر التقليدية الممizza ضدهن. وقد يكون في غياب أجندات نسوية واضحة لبعض القيادات دور في ذلك.

ونجد في بعض الأحيان أن الاستعداد لدى أفراد المجتمع للاعتراف بحقوق النساء السياسية أكبر من الاستعداد للإعتراف بهذا الحق في مجالات الحقوق الاجتماعية والاقتصادية، وأنه لا يترجم على مستوى تقويتها في كافة مجالات الحياة. ويبرز هذا النمط خصوصاً في المجتمعات التي تعيش في ظل أيديولوجيات سلفية تقوم على فهم قاصر للمبادئ الدينية ولقوة التقليد، كما هو الحال في المجتمع الفلسطيني. وفي هذا المجال نجد أن اعتراف الفلسطينيين بحقوق النساء في المشاركة في الانتخابات وبضرورة وجودهن في الهيئات التشريعية، واستعدادهم للإعتراف بقدرتهم على القيادة، أكبر من اعترافهم بحقوقهن في مجالات اقتصادية (كحقهن في العمل وفي تلقي أجور متساوية لتلك التي يتلقاها الرجال) واجتماعية (كقضايا الحجاب والعنف وحرية الاختيار والحركة).<sup>(٣)</sup> كما نجد أن مشاركة النساء الفلسطينيات (كما الأردنيات) في قوة العمل الرسمية ما زالت محدودة وتعتبر من أقل النسب في العالم، حيث لا تتجاوز ١٢٪ في أحسن الأحوال. ويتبخّر أن درجة الانجاز على المستويات السياسية والتعلمية لم يرافقه تحسّن في الأوضاع المتعلقة بمسائل تحدّ من قدرة النساء على الانخراط في الحياة العامة. فنجد، على سبيل المثال، أن معدلات الخصوبة بين النساء الفلسطينيات (٦,٢٤ لكل امرأة) تزيد عن مثيلاتها في كافة أنحاء العالم تقريباً وتتجاوز تلك المتواجدة في دول مجاورة مثل

٢. محظوظ الحق، ١٩٩٧.

٤. لمزيد من التفاصيل، يمكن مراجعة "الحقوق السياسية والاجتماعية والاقتصادية للنساء في الوعي الفلسطيني" لمؤلفه نادر عزت سعيد في كتاب دراسات تحليلية للتوجهات السياسية والاجتماعية في فلسطين، تحرير نادر عزت سعيد وربما حمامي، ١٩٩٧.

الأردن حيث تصل إلى ٣,٩٪<sup>(٤)</sup> كما أن أكثر من ٣٧٪ من النساء الفلسطينيات يتزوجن تحت سن ١٧ عاماً (السن القانوني المقر في قطاع غزة).<sup>(٥)</sup>

ويمكن، في مثل هذه الحالة، النظر إلى الامكانيات المتاحة لمشاركة النساء على المستوى السياسي على أنها وسائل للإسهام في التغيير الاجتماعي الاقتصادي من أجل تحسين أوضاع المرأة، إذا تم ذلك ضمن رؤيا تنموية شاملة وتكاملية. وقد تكون الانتخابات الوسيطة الأكثر تعبيراً عن وعي المجتمع بضرورة مشاركة النساء في عملية اتخاذ القرار وأهمية دورهن في العملية التنموية.

هذا وما زالت النقاشات مستمرة في أوساط الباحثين والمهتمين بالحركة النسوية<sup>(٦)</sup> وقضاياها حول دور النساء الفلسطينيات في الانتخابات. ويرغم أهمية هذا النقاش إلا أنه لم يتبلور حتى الآن ضمن مجموعة من المفاهيم والتوجهات التي يمكن التعويل عليها في فهم المشاركة النسوية في الانتخابات. إن عدداً غير قليل من الأسئلة ما زال بحاجة لدراسة ويبحث مستفيضين من أجل فهم ماهية المشاركة النسوية، وتطوير المعرفة حولها. كذلك فإن المهتمين بتطوير المشاركة النسوية في العملية الديمقراطية قد يجدون في الانتخابات وسيلة مهمة من أجل تحقيق ذلك. ولذلك سيتم التركيز في هذه الدراسة على هذا الجانب من جوانب المشاركة، مع الأخذ بعين الاعتبار العلاقة التبادلية مع الجوانب الأخرى.

## هذه الدراسة

تبحث هذه الدراسة في الجوانب المتعددة للمشاركة النسوية في موقع صنع القرار، بشكل عام، والانتخابات التشريعية، بشكل خاص، وتقدم تحليلات للتجربة الانتخابية من الناحية النظرية والتاريخية. كما تتعرض لانتخابات المجلس التشريعي بالاعتماد على بيانات تم جمعها بشكل علمي ومنظم. هذه الدراسة ليست نظرية في جوهرها ولكنها

٥. ملف التنمية البشرية - فلسطين، ١٩٩٧. ولمزيد من التفاصيل، انظر/ي ريتا جقمان، ١٩٩٧. بالنسبة للعملة والبطالة في الأردن يمكن مراجعة، مركز الدراسات الاستراتيجية، البطالة في الأردن، ١٩٩٦.

٦. FAFO, 1993.

٧. يتم استخدام مصطلح "النسوية" للتعبير عن رؤيا تنظر إيجابياً لتحقيق النساء من خلال مبدأ المساواة. ولذلك، فإن الحركة النسوية تشمل نساء ورجالاً لديهم وجه نظر "نسوية". ومن الشائع في دول عربية عديدة استخدام مصطلح "الحركة النسائية" للتعبير عن الحركة الاجتماعية التي تضم نساء فقط. ويبديوا أن استخدام مثل هذا المصطلح يحدد الرؤيا التنموية للحركة، ويحدد أيضاً الرؤيا تجاه إمكانية دمج النساء (من خلال مفهوم الجنس) في قضايا التنمية، ويؤدي إلى عزل النساء و"قضاياهن" عن الحركة العامة في المجتمع. كما أنه من الشائع استخدام "السيدات" كمصطلح يعبر بالضرورة عن نخبوبة الحركات النسائية في بعض المجتمعات العربية.

تحليلية-تطبيقية تسعى إلى توفير قاعدة معلومات للمهتمين من أجل دراسة المشاركة النسوية في أحد أهم جوانب العملية الديمقراطية (أي الانتخابات). إن أهمية هذه الدراسة تأتي من كونها تشكل قاعدة معلوماتية وتحليلية تجاه فهم الانتخابات التشريعية والمشاركة النسوية فيها. كما تقدم الدراسة مناقشة نقدية لمجموعة من التنبيطات المتدالة حول المرأة والانتخابات. وقد يستطيع أنصار الحركة النسوية من خلال استخدام البيانات والتحليلات تعزيز فرص النساء في الفوز بالانتخابات، وبالتالي ضمان تمثيل نسوي معقول في مجالس الحكم المحلي وفي المؤسسات الأخرى.

يتم في الفصل الأول من الدراسة تقديم لمحات تاريخية ومفاهيمية مقارنة حول مشاركة النساء في الانتخابات وموقع صنع القرار في المجال السياسي، وكذلكخلفية التاريخية لمشاركة النساء الفلسطينيات في الانتخابات، مع التركيز على الانتخابات التشريعية وانتخابات مجالس الحكم المحلي.

يقدم الفصل الثاني تحليلًا مفصلاً للإطار القانوني والمفاهيمي والمؤسسي الذي جرت فيه الانتخابات التشريعية، وتحليلًا لواقع الرأي العام بالنسبة لمشاركة النساء في الانتخابات، ومجريات يوم الانتخابات من حيث التأثيرين وممارساتهم الفعلية واتجاهات تصويبهم للنساء، وذلك من خلال تحليل النتائج الرسمية للانتخابات. كما ينظر في العوامل التي أثرت على فرص النساء، وخصوصاً تلك المتعلقة بالإجراءات الانتخابية وحجم الدوائر وعدد المرشحين.

اما الفصل الثالث فيعرض دور المؤسسات النسوية في الانتخابات التشريعية، والجهود التي قامت بها تجاه دعم النساء المرشحات وتفعيل دور النساء في عملية التصويت. وبتحديد أكثر، يتم تقييم ورسم صورة للمبادرات التي اتجهت نحو التوعية والتدريب والضغط من أجل تفعيل المشاركة النسوية، وتحليل الشعارات التي رفعتها المؤسسات. وقد كانت مجريات يوم الانتخابات، وتقييم المرشحات والفعاليات النسوية لهذه الجهود، المحاور التي تم الاعتماد عليها في تحليل ما نتج عن كافة البرامج والجهود التي بذلت لتفعيل المشاركة النسوية.

هذا، ويتم في الفصل الرابع النظر بالتفصيل لملف المرشحات من حيث الخلفية الاجتماعية والسياسية، ودرجة ونوع مشاركتهن في الحياة العامة والنضال الوطني. كما يتم التطرق إلى مواقف المرشحات والفعاليات النسوية من مجموعة من القضايا الانتخابية مثل: النظام الانتخابي، الكوتا، الكتلة النسوية، ولجنة المرأة والطفل.

اما الفصل الخامس فيشمل على تحليل مفصل للمصادر الانتخابية المتاحة (وغير المتاحة) للنساء في محاولتهن للوصول للمجلس التشريعي. كذلك تم تقييم عوامل ذات

تأثير؛ كالدور العائلي والحزبي ودور المنظمات الأهلية والصحافة ومؤسسات السلطة الوطنية الفلسطينية. كما تم تحديد وتقييم الحلفاء والمقاومين والمخيبين للأمال. وقد تم التركيز على إدارة النساء المرشحات للحملات الانتخابية ومدى استهدافهن للنساء والرجال والشعارات التي تم رفعها أثناء الحملة.

ويقدم الفصل السادس تحليلاً أولياً للتجربة النسوية الانتخابية في الأردن من أجل الاستفادة منها وإجراء المقارنات. وتمت في هذا الفصل مناقشة الأسئلة التالية: ما هو وضع النساء الأردنيات في موقع صنع القرار بشكل عام، وفي الحياة البرلمانية بشكل خاص؟ ما هي مصادر الدعم التي حصلن عليها؟ وكيف يمكن فهم وتقييم الدور الرسمي؟ وما هي المعضلات التي واجهت المرشحات في حملاتهن الانتخابية؟ وما هي العبر والدروس التي يمكن للنساء الفلسطينيات تعلمها من التجربة الأردنية، والتي يمكن للنساء الأردنيات تعلمها من التجربة الفلسطينية؟

وأخيراً، يقدم الفصل السابع مجموعة من الاستخلاصات وال عبر والتوصيات العامة فيما يتعلق بموضوع الدراسة، وسبل تعزيز دور النساء في الانتخابات التشريعية وموقع صنع القرار.

وفي المجمل، تحاول التحليلات المقدمة في الدراسة أن تعامل مع مجموعة من الفرضيات، التي تتعلق بالجوانب التالية:

- ١) وجود بذور لبعد "نسوي" يتبادر في المجتمع الفلسطيني.
- ٢) إن تبني أجندنة نسوية لا يقلل من إمكانيات فوز المرشحات النساء في الانتخابات.
- ٣) إن مقوله "النساء عدوات النساء" تعبّر عن قصور في فهم عملية التفاعل بين النساء من ناحية والعمليات الاجتماعية والتاريخية، من ناحية أخرى.
- ٤) إن النساء المرشحات يتلقين دعماً من العائلة (وخصوصاً الأسرة) وذلك بعكس المقولات السائدة.
- ٥) إن النساء المرشحات يواجهن عوامل انتخابية مشابهة للرجال، باستثناء أن النساء عليهن التعامل مع عوامل إضافية. كما أن عمق وحدة المشكلات التي تواجهها النساء أكبر بكثير من تلك التي يواجهها زملاؤهن من الرجال.
- ٦) إن وجود حركة نسوية تنطلق من الجندر وتترافق مع مجتمع مدني فعال، تسهم بشكل مباشر في وصول النساء إلى موقع صنع القرار من خلال الانتخابات.

هذه بعض المقولات التي ابتدأ بها الباحث، والتي تم اختيارها بناءً على نقاشات عديدة تمت في ورشات ومؤتمرات عالجة مسائل مشابهة. وهذه المقولات ترافقتها درجة عالية من الخلافية.

## **المنهجية المستخدمة**

- تم الاعتماد في إعداد هذه الدراسة على مجموعة مترابطة من الأساليب البحثية، وذلك ضمن محاولة استثمار الخبرات المتراكمة المتواجدة في المجتمعين الفلسطيني والأردني، والتي كشفت عن دور فعال ومشاركة واضحة للمرأة في مجال الانتخابات. وبشكل محدد، ومن أجل إنجاز هذه الدراسة تم الاعتماد على مصادر المعلومات التالية:
١. الأدبيات المتعلقة بمشاركة المرأة في الانتخابات، سواء كانت نظرية أو تطبيقية، في المجتمع الفلسطيني ومجتمعات أخرى.
  ٢. النشرات التي صدرت عن المراكز النسوية وغيرها من المؤسسات التي عنيت بالمرأة والانتخابات للمجلس التشريعي وللانتخابات القادمة. (انظر/ي الملحق ٧ من أجل لائحة بالمراجع والنشرات).
  ٣. مقابلات مع قيادات الحركة النسوية ومع المرشحات للانتخابات السابقة (اللواتي فزن واللواتي لم يفزن) والمرشحات المحتملات للانتخابات القادمة، ومع عدد من الخبراء والخبراء في مجال أوضاع المرأة الفلسطينية والأردنية (انظر/ي الملحق ١ و ٢ و ٣)، من أجل قائمة بأسماء الخبراء والخبراء). وقد تم من أجل ذلك صياغة استماراتين متخصصتين أولاهما موجهة للمرشحات الفائزات وغير الفائزات، والثانية "للفعاليات النسوية" التي تشمل نساء (ورجالاً) لهن اهتمام وذرالة وتأثير في مجال المساواة بين الرجل والمرأة وقضايا الانتخابات. وقد شارك في تعبئة استمارة المرشحات ١٣ مرشحة (منهن أربع عضوات في المجلس التشريعي ومرشحة للرئاسة) موزعات على الدوائر المختلفة في قطاع غزة (٦ مرشحات) والضفة الغربية (٧ مرشحات). كما قام بتعبئة استمارة الفعاليات ١٨ من المهتمات والمهتمين بمجال المرأة والانتخابات، منهن (١٤) في الضفة الغربية و (٤) في قطاع غزة. وشارك في تقديم ملاحظات إضافية خمس من العاملات في مجال المرأة والانتخابات. (نماذج الاستمارات متوفرة في الملحق ٤ و ٥).
  ٤. تم تعبئة استمارات حول المراكز النسوية (وغيرها) التي قامت بجهود (مقابلة) من أجل إيصال النساء لموقع صنع القرار وخصوصاً للمجلس التشريعي الفلسطيني. وقد تم من أجل ذلك مقابلة عدد من المسؤولات عن ١٣ مركزاً تعنى بشكل مباشر، أو غير مباشر، بالقضية المطروحة (نموذج الاستمارة متوفرة في الملحق رقم ٦).
  ٥. البيانات الناتجة عن استطلاعات الرأي العام والمسوح الأخرى التي قام بإجرائها مركز البحث الفلسطيني (وخصوصاً استطلاع يوم الانتخابات)، ومركز القدس للصحافة والإعلام، ومركز القدس للنساء، وطاقم شؤون المرأة، وغيرها من المراكز حول الموضوع. وكذلك البيانات المتوفرة لدى وزارة الحكم المحلي الفلسطيني.

٦. بالنسبة للجزء المتعلق بالتجربة الأردنية فقد قام الباحث بمجموعة من الزيارات للأردن ومقابلة عدد من المهتمين بالموضوع، سواء في الحركة النسوية أو الدارسين لقضايا المرأة أو منظمي الحملات الانتخابية. تمكن الباحث من مقابلة ١١ مرشحة من بين ١٧ مرشحة شاركن في الانتخابات البرلمانية لعام ١٩٩٧. تم الاطلاع على البرامج الانتخابية للنساء والشعارات التي رفعنها وأساليب الحملات. جاء ذلك ضمن برنامج نظمته اللجنة التنسيقية للمنظمات غير الحكومية والهيئة النسائية العليا للانتخابات النسائية بهدف تبادل الخبرات. وتم، أيضاً، الاجتماع بنحو ٢٥ من المتطوعات والمتطوعين العاملين في حملات مجموعة من المرشحات وذلك بتنسيق من جمعية النساء العربيات. كما قام الباحث بإجراء اتصالات تشاورية مع عدد من العاملات في مركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة. وتم جمع العديد من الأدبيات المتعلقة بالنساء والمشاركة في الحياة السياسية والانتخابات (من أجل أسماء المرشحات اللواتي تمت مقابلتهن إضافة إلى المقابلات الأخرى انظر/ي الملحق رقم ٣).

### بعض ملامح التجربة الدولية

يبينما تشكل النساء حوالي ٥٠٪ من المواطنين في العالم (أي حوالي نصف أصحاب الحق في الاقتراع)، يقتصر تمثيلهن في موقع اتخاذ القرار في الحياة السياسية على نسب قليلة. تصل نسبة الدول التي تترأسها نساء (رئيس دولة أو رئيس وزراء) أقل من ٤٪ في العالم في أحسن الأحوال، بينما تصل نسبتهن في المجالس الوزارية نحو ٧٪، وترتفع إلى حوالي ١٦٪ على مستوى السلطات المحلية. هذا، وترتفع نسب تمثيل النساء في المجالس الوزارية إلى ٤٤٪ في فنلندا، و ٣٧٪ في النرويج، و ٣٥٪ في السويد، و ٣٣٪ في سويسرا. بينما تكاد تكون معدومة (أو معدومة) في أفغانستان والأرجنتين والبحرين ورومانيا والعربية السعودية ونيجيريا. أما على المستوى التشريعي (البرلمانات)، فتصل النسبة العالمية إلى ١٠٪، وإلى ٥٪ في فنلندا و ٤٪ في النرويج، و ٤٪ في السويد، و ٣٪ في الدنمارك. وقلت النسبة عن ٢٪ في أقطار مثل مصر والباكستان وكوريا ونيبال ولبنان وأثيوبيا. وتحتل إلى صفر في جيبوتي وموريتانيا والكويت والأردن.<sup>(٤)</sup> وفي المتوسط، يبلغ تمثيل النساء في المجالس التشريعية في الأقطار العربية (التي تجري فيها انتخابات أو لديها مجالس تشريعية - برلمانات) أقل من ٤٪.<sup>(٥)</sup>

٨. ترتفع هذه النسبة قليلاً في حالة المجالس التي تتكون من جزئين: واحد منتخب والآخر معين من قبل رئيس الدولة ضمن سياسة تعين عدد من النساء في المجالس التشريعية. ففي الأردن، على سبيل المثال، لم تفز أي من النساء في انتخابات عامي ١٩٨٩ و ١٩٩٧، بينما تم تعين ٣ نساء في مجلس الأعيان عام ١٩٩٧.

٩. تقارير التنمية البشرية المختلفة، ١٩٩٨-١٩٩٤.

جدول (١) النساء والمشاركة السياسية: نظرة عالمية مقارنة (نسب مئوية)<sup>١٠</sup>

الدولة	بلديات أو ما يعادلها	البرلمانات	الوزارات
كندا	١٨	٢١,١	١٤
الولايات المتحدة	٢١	١١,٢	١٥
هولندا	٢٢	٢٨,٤	٣١
فنلندا	٣٠	٣٣,٥	٣٩
السويد	٣٤	٤٠,٤	٣٠
النرويج	٢٨	٣٦,٤	٣٥
نيوزيلندا	٣٥	٢٩,٢	٨
إسرائيل	١١	٧,٥	٩
فنربولا	١٦	٦,٣	١١
أوكرانيا	٣١	--	--
مالطا	١٠	٦,٦	٧
بلغاريا	٢٠	١٠,٨	--
كوبا	١٤	٢٢,٨	٤
سوريا	--	٩,٦	٧
الفلبين	١٣	١١	١٨
اليمن	١١	--	--
تونس	١٤	٦,٧	٤
فيتنام	٢٢	١٨	٥
موزambique	٢٧	٢٥,٢	--
السلفادور	--	١٥,٥	--
جنوب إفريقيا	--	٢٣,٧	--
الصين	--	٢١	--
نيكاراغوا	١٣	١٦	١٠

بالنسبة للنساء الفلسطينيات، ترتفع النسبة قليلاً عن المتوسط العربي، وتقل عن المتوسط العالمي، فقد استطاعت (٥) نساء الوصول للمجلس التشريعي من خلال المشاركة في

١٠. مقتبس من: نادر سعيد، ١٩٩٦، الإحصائيات الأصلية مستقاة من تقرير التنمية البشرية، ١٩٩٤، أما الإحصائيات المتعلقة بالبرلمانات فتاتي من تقرير عام ١٩٩٨.

الانتخابات (من بين ٨٨ عضواً، أي بنسبة ٦٪) وكذلك كان هناك وزيرتان من بين ٢٥ وزيراً (أي ما يعادل ٨٪ من الوزراء) معاذلاً بذلك المتوسط العالمي<sup>(١١)</sup> وذلك قبل التعديل الوزاري الحاصل في شهر آب ١٩٩٨ حيث تم تعيين وزيرتين من بين ٣٠ وزيراً، استقالت إحداهن لأسباب تتعلق بمعارضتها للتشكيلة الوزارية المقترحة.

## حول المفهوم

إن تمثيل النساء في موقع صنع القرار في المؤسسات السياسية أصبح ضمن أولويات الحركات النسوية في العالم. كما أصبح هدفاً محققاً في بعض دول العالم (كالدول الاسكندنافية) حيث يعكس أولوية اجتماعية وسياسية. وقد انعكس هذا الاهتمام في التقارير المختلفة لمنظمات الأمم المتحدة، التي حددت نسبة ٣٠٪ من التمثيل في المجالس التشريعية والتنفيذية كحد أدنى، كما تم الإشارة لذلك في التقرير الصادر عن مؤتمر بكين للمرأة (١٩٩٥)<sup>(١٢)</sup>.

تتفق هذه المطالبة مع نقاش دولي حول مدى أهمية مشاركة النساء في موقع اتخاذ القرار وتاثيرها على تنمية وضع المرأة في المجتمع. بينما يرى البعض أن مثل هذه المشاركة (وخصوصاً على المستويات العليا) لا تنعكس، بالضرورة، إيجاباً على حياة الغالبية العظمى من النساء في النواحي الاقتصادية والاجتماعية<sup>(١٣)</sup>. ينظر آخرون إلى أن تبؤ النساء مناصب عالية يؤدي إلى توسيع وتحويل الأجندة على مستوى السياسات لصالح النساء. كما أن ذلك يؤدي إلى تحسب السياسيين من إمكانية مسانعتهم على أساس تعاملهم مع القاعدة النسوية. وبغض النظر عن مدى صحة وجهي النظر هاتين، فإن التأثير السياسي لوجود النساء في موقع صنع القرار يصبح أكثر أهمية مع وجود تكتلات نسائية (أو نسوية) كافية في هذه المواقع (تزيد نسبتها عن ١٥٪)<sup>(١٤)</sup>. ويمكن لهذه التحالفات أن تتم على أساس نسوية أو سياسية مع حركات اجتماعية أخرى، وضمن الأحزاب المختلفة<sup>(١٥)</sup>.

١١. من أجل المزيد من المعلومات والإحصاءات، انظر/ي تقرير التنمية البشرية الصادر عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (١٩٩٥).

١٢. تم تبني هذه النسبة عام ١٩٩٠ من قبل المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة.

١٣. انظر/ي محبوب الحق، ١٩٩٧.

١٤. من أجل تفاصيل إضافية، انظر/ي Kathleen Staudt 1995.

١٥. قد تكون تجربة الحركة النسوية مع "البرلمان الفلسطيني الصوري" مثالاً ساطعاً وواقعاً على طبيعة التحالفات الممكنة بين النساء والحركات الاجتماعية (الطلاب والعمال والمنظمات الأهلية) والأحزاب السياسية (اليسارية وغيرها).

ويرغم المطالبات الواسعة والجدية نحو نظم سياسية ديمقراطية تقوم على المساواة، فإن النساء ما زلن مهمنات على كافة مستويات العمل العام، بما في ذلك موقع اتخاذ القرار. إن قلة التمثيل النسوي تعكس حجم المعوقات البنوية والقيمية التي تمثل في أطر مجتمعية تقليدية تحرم النساء من الوصول إلى مصادر القوة الاقتصادية والاجتماعية والسياسية، وإلى مراكز اتخاذ القرار في مؤسسات المجتمع المختلفة. وبسبب هذه المحددات لجأ النساء إلى مصادر "غير تقليدية" تتسم بدرجة أعلى من الودية كالمنظمات غير الحكومية من أجل كسب درجة أكبر من القوة.<sup>(١٦)</sup> وترتبط هذه العوامل أيضاً بدرجة النمو الاقتصادي في المجتمع ودور الدولة وطبيعة النظام السياسي ودرجة التزامه بالمبادئ الديمقراطية والمساواة.<sup>(١٧)</sup>

كما أن مشاركة المرأة في العمل السياسي، وتواجدها في موقع اتخاذ القرار، تتحدد بالإطار الثقافي السائد، ومدى قدرة هذا الإطار على التكيف من أجل إيصال أفراذه لوضع معيشي أفضل.ويرى العديد من المفكرين العرب أن الثقافة العربية السائدة تتصف "باللاتنومية"، حيث يتسم المجتمع العربي في الوقت الحاضر بالتأخر، ويعاني من حالة من الاغتراب عن ذاته. إن مثل هذه الصفات تجعل المجتمع غير قادر على السيطرة على ذاته على المستويات الخارجية والداخلية، بحيث يفقد شخصيته ويبعد عن صميم أهدافه ويتناقض مع نفسه.<sup>(١٨)</sup> وهو مجتمع غير قادر على "تكيف نفسه" عند محاولة الاستجابة للمتغيرات أو لتفعيل مصادره البشرية على الوجه الأمثل. وفي خضم الاستعمار الكولونيالي المتعدد تتحقق المجتمعات المختلفة في مقاومة المد الثقافي-الاقتصادي- العسكري. وتشتبث المجتمعات العربية بتخثير قضايا المرأة للتعبير عن المحافظة على الشخصية والهوية العربية. ففي ظل عدم القدرة على تطبيق نظام ديني سلفي في كافة المجالات العامة، وفي محاولة المجتمع الذكوري المهزوم المحافظة ( ولو شكلياً) على هويته، تصبح المسائل المتعلقة بالسيطرة الجنسية - الجنسية على النساء من أهم الرموز والمظاهر للمحافظة على العادات والتقاليد والتقييد بالتعليم الدينية. وللتمسك بهذه الرموز تأثيرات تعزز الراحة النفسية لأعضاء المجتمع التقليدي الذي يواجه المد الثقافي الغربي.

وفي هذا المجال، تعتبر بيت (Peteet, 1991) بأن النساء العربيات لا يرمنن للتراث والهوية العربية فحسب، بل لإمكانيات التقدم والتغيير في كافة مجالات الحياة، الشيء

١٦. وثيقة مؤتمر بكين، ١٩٩٥.

١٧. من أجل مناقشة مختصرة حول هذه العوامل ومراجعة للأدبيات، انظر/ي شتيفي وداغستانى، ١٩٩٤.

١٨. للمزيد حول المجتمع العربي، انظر/ي (مثلاً)، حليم بركات، ١٩٨٤. وأيضاً، هشام شرابي، ١٩٨٩.

المرفوض من قبل المجتمع وخصوصاً على مستوى الرمز والشكليات (مثل اللباس، واللغة المستخدمة، والأمثال الشعبية). وينعكس هذا التمييز، بشكل كبير، على طبيعة علاقة القوة بين الرجال والنساء داخل الأسرة، حيث يتم التعامل مع النساء كجزء من الملكية التي يتمتع بها الرجل ويسخرها لمصالحه. وضمن هذا النظام القيمي الأبوي (البطريكي)، يتقلد الرجال المناصب الهمامة وموقع صنع القرار في المجال العام، وهم أنفسهم يتمتعون بلقب "رب الأسرة" داخل البيت.<sup>(١٩)</sup>

وتبقى ثقافة المجتمع الفلسطيني جزءاً لا يتجزأ من الثقافة "العربية" السائدة. وفي هذه الحالة لا يمكن النظر في وضع النساء الفلسطينيات في العمل السياسي (أو غيره) بمعزل عن محمل العمليات والتحولات الثقافية والاقتصادية والاجتماعية والقيمية، وخصوصاً أن النساء (وقضاياهن) لا يشكلن أولوية ضمن تزاحم الدعاوى ومحدودية المصادر المادية والروحية. فقد جاء ترتيب قضية "اضطهاد النساء" في المرتبة ١٨ من بين ٢١ قضية، وذلك في أحد المسوح الذي أجراها مركز البحث والدراسات الفلسطينية (١٩٩٥). ولم يأت في الترتيب بعدها إلا قضايا التدخين والخطف (السحب في الانتفاضة) والفارق الطيفية.

جدول (٢) تقييم الفلسطينيين لأهمية قضية اضطهاد النساء (من بين ٢١ قضية) <sup>(٢٠)</sup>		
المقياس	النسبة المئوية	الترتيب
الذين شعروا بأنماها قضية مهمة جداً أو مهمة	٨١	١٨
الذين شعروا أنها غير مهمة	٨	٣
الذين شعروا بأنماها أكثر القضايا أهمية	١٠,٣	١٥
الذين يعتقدون أن يتحسن الوضع بالنسبة لهذه القضية	٧٦	٣

ويرغم كل ماتقدم، فقد نمت حركة نسوية في أقطار عربية عديدة منها فلسطين، حيث ارتبطت أجندـة الحركة النسوية تاريخياً بالنضال من أجل تحرير الوطن. وقد جاءت الانتفاضة الفلسطينية عام ١٩٨٧ لتأكيدـ على أهمية الارتباط بين الأبعـاد السياسية والاقتصادـية والاجتماعـية لعملية التحرر. فقد استطاعتـ النساء (كما هو الحال بالنسبة لمجموعـات مثل الشباب واللاجـئـين والفقـراء) أن يصبحـن عـاماً حاسـماً في تشكـيل الوعـي الفلسطيني العـالم، وأن يـؤكـدن على أهمـية الأولـويـات النـسوـية. وقد بدـأت النساءـ الفلسطينـياتـ، في هذهـ الفـترةـ، بـوضعـ أهمـيةـ أكبرـ لـالفـصلـ بيـنـ ماـهوـ "سيـاسيـ"ـ عـامـ وـ"اجـتمـاعـيـ"ـ خـاصـ،

١٩. نفس المصادر في الملاحظة السابقة.

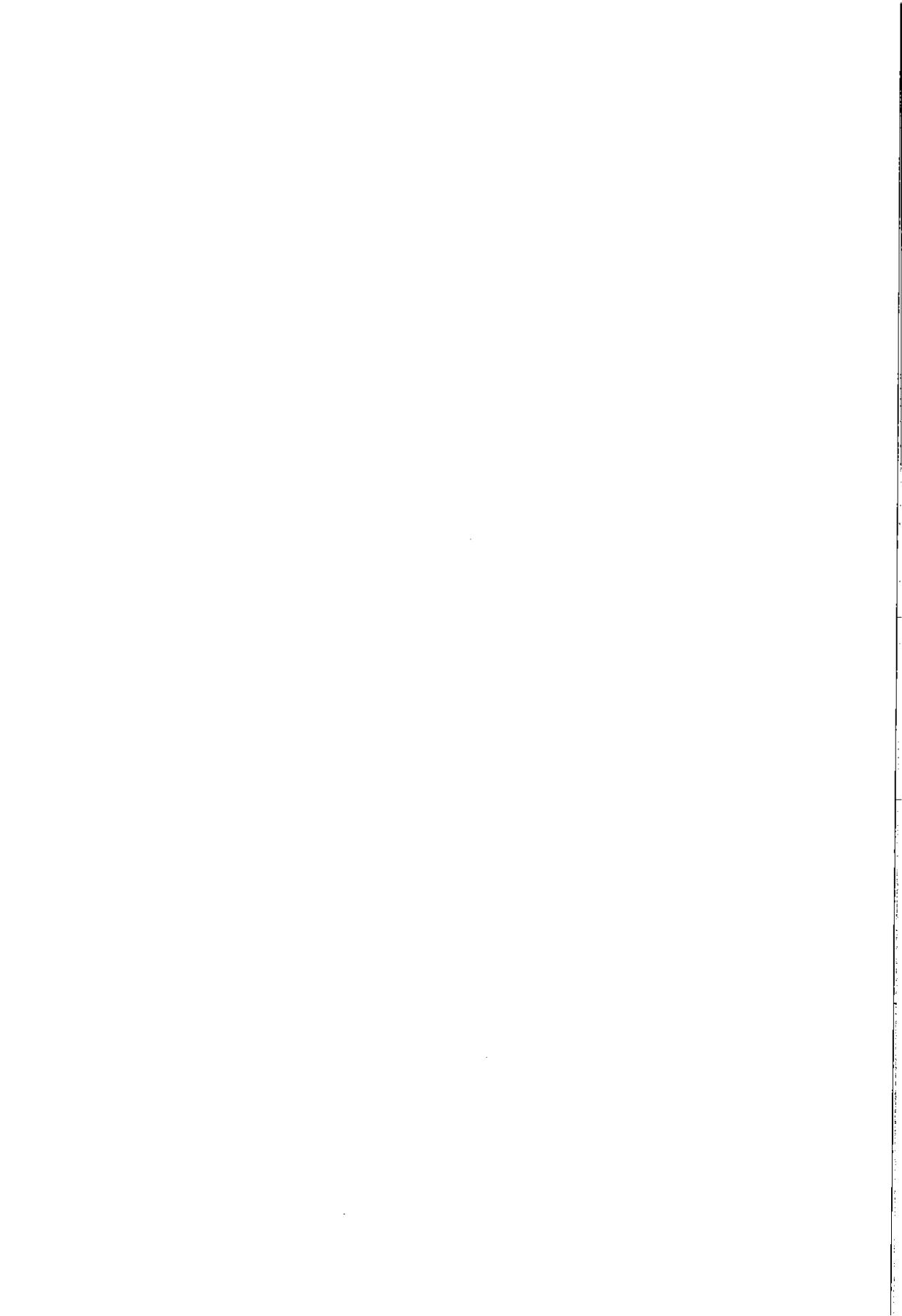
٢٠. انظر/ي نادر سعيد، ١٩٩٧، (١)، ص ١٦٨.

في محاولة للمحافظة على إنجازات الحركة النسوية في ظل التطلعات للتحرر الوطني. إن المشاركة والجهد الحيواني الذي لعبته النساء في انتزاع دور مهم في العمليات الاجتماعية والسياسية، أدى إلى ردة فعل إيجابية لدى "الرجل الفلسطيني"، حيث تعتقد هولت (Holt, 1992) أن الرجل حبذا مشاركة أكبر للنساء (مع المحافظة على ميزاته في هذا المجال).

وفي السنوات الأخيرة، وبعد إنشاء السلطة الوطنية الفلسطينية، تزايد الاهتمام بالقضايا المجتمعية إجمالاً. وأصبح التناقض بين الدعاة (الجماعات المصلحية) كبيراً في محاولتهم لاقتسام مقدرات القوة في المجتمع، من منطلق اقتناص النافذة التي أتاحها ضعف البيروقراطية السلطوية في بدايات إنشاء السلطة الفلسطينية وبناء المجتمع. وكان التناقض على أشده في مجال صنع القرار السياسي والتشريعي إدراكاً لأهمية هذه العمليات على مجمل العملية الاجتماعية المتعلقة بالتقسيمات الطبقية، أو قدرة الحركات الاجتماعية على "حجز" مكان لها في هذا الفراغ السياسي محدود المساحة.

## **الفصل الثاني**

### **النساء والانتخابات التشريعية**



## النساء والانتخابات التشريعية

### مقدمة

اتسمت ردود فعل الحركة النسوية بأطراها ومراكيزها الرئيسية بحماس كبير لانتخابات عام ١٩٩٦ وللمشاركة فيها. وبدت النظرة للانتخابات، في بعض الأحيان، كتعبير عن توجهات "مثالية" و "مفاجئة". وقد تم التعبير عن هذا الحماس للانتخابات ودرجة التوقعات منها في شعارات رفعتها أطر ومراكيز نسوية مؤيدة لإجراء الانتخابات. وبدت هذه النزعة جلية في شعار رفعه طاقم شؤون المرأة وضمنه في مقدمة دليل انتخابي تم توجيهه للنساء (١٩٩٥) حيث تم تشجيعهن على المشاركة في الانتخابات من خلال القول "بالمشاركة تصنعين الحدث". كما جاء في مقدمة نفس الدليل العبارات التالية: "ها هي أجراس أول انتخابات فلسطينية على أرض فلسطين تدق مؤذنة باقتراب الموعد، لتحث المرأة الفلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشرقية على ممارسة حقها الانتخابي ولمشارك بفعالية في انتخابات المجلس الفلسطيني ورئيس السلطة".<sup>(١)</sup>

جاءت هذه الدعوات للمشاركة في الانتخابات متناسقة مع الخط السياسي الرسمي لهذه الأطر ومراعي النسوية المؤيدة لإجراء الانتخابات المنبثقة عن اتفاقية أوسلو الموقعة بين منظمة التحرير الفلسطينية وإسرائيل عام ١٩٩٣. كما أن تعزيز دور النساء في موقع صنع القرار كان هدفاً للحركة النسوية، ودعا إليه التقرير الوطني حول أوضاع المرأة الفلسطينية الذي هيأ لمؤتمر بكين (١٩٩٥). وتم التأكيد على هذه الدعوات بعد انتهاء المؤتمر في "الاستراتيجية الوطنية للمرأة الفلسطينية" المقررة بتاريخ ٤ حزيران

٢١. طاقم شؤون المرأة والمنظمة الدولية للأنظمة الانتخابية، ١٩٩٥، ص. ١.

١٩٩٧ . وقد ضمت الاستراتيجية أهدافاً عديدة في مجال مشاركة المرأة في صنع القرار منها:

- رفع نسبة مشاركة النساء في الحياة السياسية بأشكالها ومستوياتها المختلفة،
- تعزيز مشاركة النساء في رسم السياسات الحكومية وفي موقع صنع القرار على مختلف الأصعدة،
- إتاحة الفرصة أمام النساء لتقديم الوظائف العامة.

ومن أجل ذلك، دعت الاستراتيجية لتنمية النساء لأهمية ممارسة حقهن في الترشيح والانتخاب والمشاركة في جميع مواقع صنع القرار.

وقد جاءت انتخابات المجلس التشريعي الفلسطيني لتؤكد مدى اهتمام الحركة النسوية، والأطراف المختلفة الأخرى في المجتمع، في المساهمة في عملية اتخاذ القرار (أو احتكاره في بعض الحالات). ولذلك قام مئات المرشحين بتقديم اسمائهم وأجندهاتهم للحصول على أكبر قدر ممكن من الأصوات للفوز بعضووية المجلس. ومع إدراك النساء لأهمية هذه العملية قاتلت نساء (من مناطق حزبية أو نسائية أو فردية) بخوض الانتخابات. وكما هو معروف فقد ترشحت ٢٧ امرأة فلسطينية لعضوية المجلس (بالمقارنة مع ٦٤ رجلاً)، وترشحت أول امرأة لمنصب الرئاسة ولأول مرة في تاريخ العالم العربي،<sup>(٢٢)</sup> وفازت منهن ٥ نساء، معلنات بذلك كسر أي حاجز نفسي يقف أمام إمكانية مشاركة النساء في الحياة التشريعية.

وقد اعتبر البعض هذا الفوز إنجازاً كبيراً له دلالاته على المستويات التنظيمية للحركة النسوية، وكذلك على قدرة الحركة على دفع أجندتها ضمن الأجندة الوطنية العامة. وعلى حد تعبير جاد (١٩٩٦، ص ٢٣) فإن "نتيجة الانتخابات التشريعية جاءت لتعكس ارتفاع صوت وضجيج الحركة النسوية وضغطها التنظيمي أيضاً، ولتؤكد على أهمية البعد النسوي وتطوره (برغم ضعف الحركات الاجتماعية والسياسية الأخرى)، وتقول أن الوعي النسوي الذي لم يكن محسوساً من قبل قد تناهى لدى جميع أفراد الأطر النسوية. وكان هذا الوعي قد تطلب عملية بلورة لأهداف وبرامج جديدة للحركة النسوية ترافقت مع الانتخابات الفلسطينية".

وفي المقابل، تعتبر الصغير (١٩٩٦) أن نسبة مشاركة المرأة ما زالت منقوصة (برغم فوز ٥ نساء في المجلس التشريعي)، ولا تتواءم مع حجم العطاء والتضحيات التي

٢٢. السيدة سميحة خليل القباج، وتقدر نسبة الأصوات التي حصلت عليها بين ١٠-٧٪ من إجمالي الأصوات، وذلك حسب نتائج استطلاع يوم الانتخابات (١٩٩٦). وقد يكون في عدم احتساب الأوراق البيضاء والتي كان من الصعب تقدير عددها دور في تقليل نسبة الأصوات التي حصلت عليها.

قدمتها النساء، ولا مع الخبرة والتجربة التي اكتسبتها في تنظيم الجماهير وقيادتها وفي استكشاف الحاجات والمطالب النسوية. وتعزو الصفيرون هذا النقص إلى مجموعة كبيرة من العوامل التي تتلخص وبالتالي: الأنظمة والبني الذكورية للمجتمع الفلسطيني، والوضع الاقتصادي المتدهور، والقيود الاجتماعية المفروضة على النساء، والتمييز ضد المرأة وخصوصاً في مجال التعليم. كما انتقدت الصفيرون النظام الانتخابي الفلسطيني بناءً على الأسس التالية:

- استناد النظام الانتخابي إلى الدوائر المتعددة مما أدى إلى تعزيز الأنماط الفكرية تجاه عزل النساء وإبعادهن عن الترشيح. وقد يكون هذا صحيحاً في حالة الدوائر الصغيرة، ولكن تأثيره غير واضح في الدوائر الأكبر حجماً (كما سيتم توضيحه لاحقاً في هذا الفصل).

- لعب نظام القائمة المفتوحة دوره في حجب الأصوات عن المرشحات ضمن القوائم الحزبية. وتدلل على ذلك بارتفاع نسبة التصويت للمرشحين نسبةً للمرشحات من نفس القوائم الحزبية، وفشل بعض المرشحات وفوز زملائهن في نفس القائمة. ويرغم الصحة المحدودة لهذه المداخلة، إلا أن البيانات المتوفرة لا تؤكدها، وتتفقها في أحوال كثيرة حيث استطاعت بعض المرشحات أن يتقدمن على زملائهن الرجال في نفس الكتل كما سيتم توضيحه لاحقاً.

- لعب انتشار الأمية بين النساء دوراً في التلاعب في نتائج الانتخابات حيث غابت الآليات الواضحة للرقابة من أجل التأكد من حرية هؤلاء النساء في اختيار من يمثلهن.<sup>(٢٣)</sup> وهكذا يتضح أن تحليل المشاركة النسوية في الانتخابات لا يمكن أن يتم إلا بتفحص الجوانب المختلفة له (إيجابية كانت أم سلبية). كما لا بد من تحليلهما ضمن معطيات واضحة المعالوم وبناء على بيانات تظهرها الأبحاث التي بحثت في التجربة الانتخابية، بالإضافة لرؤية المرشحات والفعاليات أنفسهن لهذه التجربة. كما أنه من المهم توضيح الخلفية الاجتماعية والفكرية للناخبين ومدى استعدادهم (المصرح به) لانتخاب النساء، ومقارنة هذا كله بالمارسة الفعلية وبالنتائج الحقيقة ليوم الانتخابات.

## الرأي العام الفلسطيني ونتائج الانتخابات

بيّنت استطلاعات الرأي العام المختلفة استعداد مبدئياً لدى الفلسطينيين للقبول بحقوق النساء في المشاركة في الحياة السياسية والاستعداد للتصويت لهن (في حالة توفر "الكفاءة"). فقد أكد استطلاع للرأي (١٩٩٥) بأن الغالبية من الفلسطينيين يبدون ثقة بقدرة النساء على القيام بمهام قيادية في المجتمع، حيث صرّح ٧٠٪ من المستجيبين بأن

٢٢. غادة الصفيرون، ١٩٩٦.

لدى النساء القدرة على القيادة. كما صرّح ٧٣٪ بأنهم يوافقون على ضرورة وجود نساء في البرلمان. وترافق هذه الموافقة مع معارضة من قبل ٢٣٪ من الفلسطينيين لهذا الطرح.<sup>(٤)</sup> وقد ترافق هذه التوجهات مع استعداد لانتخاب امرأة "مؤهلة" حيث بينت الاستطلاعات أن نسبة المستعدّين لذلك تبلغ حوالي ٧٠٪.<sup>(٥)</sup>

ويحضر المغربي (١٩٩٦) من المبالغة في تفسير هذه الأرقام، حيث يعتقد بأن ما تزودنا به هذه الاستطلاعات هو "هيكل مصطنع لا يقدم إلا قدرًا ضئيلاً من المعلومات حول آراء الجمهور". ويضع سعيد (١٩٩٧) هذه الأرقام ضمن مضمونها المفاهيمي والاجتماعي، حيث يؤكد أن هناك طبيعة انحسارية للرأي العام، ويهتم بين الاستعداد اللفظي للناس القيام بالشيء وبين قيامهم الفعلي به وسلكياتهم، وخصوصاً حيث يتعلق الموضوع قيد البحث بهم أو بأحد أفراد أسرتهم. فنجد أن شخصاً ما قد يوافق على أهمية مشاركة النساء في المجلس التشريعي بشكل كبير، ولكن استعداده لانتخاب امرأة يقل عن ذلك، ودعمه لموقف فيه "تمييز إيجابي" أو "فعلي" يصبح أقل (مثل التأييد للكوتا)، واستعداده لترشيح قريبة له يصبح أقل فأقل.

كما يناقش سعيد (١٩٩٧) أهمية مقوله "الفرد في المجموعة" وخصوصاً فيما يتعلق بالأراء والقرارات المتعلقة بالانتخابات، حيث يميل الأفراد إلى تطوير طريقة تفكيرهم وتصرفاتهم لتنسجم مع مقتضيات الجماعة المرجعية الرئيسة بالنسبة لهم (كالعائلة مثلاً). ويتساءل حول الجدوى من استطلاعات الرأي التي تقوم على استجواب أراء الأفراد بمعزل عن التأثير المباشر للمجموعة، حيث أن غالبية القرارات المهمة في حياة الفرد يتم اتخاذها بمشاركة المجموعة، وخصوصاً إذا تمتّع الفرد بدرجة أقل من القوة في العلاقة كالنساء والأمّيات مثلاً.

هذا، ويتضح هذا النمط "المتناقض" بين الاستعداد المبدئي والممارسة الواقعية بالنظر إلى نتائج دراسة يوم الانتخابات (٢٠ كانون ثاني ١٩٩٦) ومقارنتها مع الاستطلاعات السابقة. وبالنظر للمعطيات، نجد أن استطلاعاً للرأي أجراه مركز البحث والدراسات الفلسطينية (١٩٩٥) بين أن "القراءة العائلية" ستكون أهم عامل في اختيار المرشح بالنسبة لـ ٤٪ من المستجوبين فقط. وكما اتضح لاحقاً، فإن أكثر من نصف الذين كان لديهم مرشح من الأقارب كانوا قد صوّتوا لقريب لهم يوم الانتخابات.

وبالرغم من أن نتائج استطلاعات رأي مختلفة تبين أن الرجال يبدون استعداداً يساوي (أو يفوق) استعداد النساء لانتخاب امرأة، إلا أن الممارسة الفعلية لم تعكس ذلك وتناقضت معه، فقد بين استطلاع للرأي أجراه مركز القدس للنساء (١٩٩٥) قبل الانتخابات أن

٤. لمزيد من التفاصيل، انظر/ي نادر سعيد، ١٩٩٧.

٥. استطلاعات مختلفة لمركز البحث والدراسات الفلسطينية.

نسبة الاستعداد لدى الرجال تصل إلى ٨٦٪ بالمقارنة مع ٧٣٪ بين النساء.<sup>(٢٦)</sup> وبالمقارنة مع استطلاع آخر أجراه نفس المركز بعد الانتخابات (شباط ١٩٩٦)، تبين أن نسبة الذين لم يصوتو لنساء مرشحات بلغت ٦١٪ بين الرجال و٥٢،٨٪ بين النساء. بينما أظهر ٣٢٪ من الرجال بأنهم صوتوا للنساء بالمقارنة مع ٤٠٪ من النساء. كما أن حوالي ٢١٪ من الرجال و٣٠٪ من النساء أجابوا بأنهم لم يستطيعوا التصويت لأمرأة لأنهم كانوا تحت ضغوط لانتخاب مرشحين آخرين من الرجال.

#### ١. دراسة يوم الانتخابات

بالنسبة للصفات الاجتماعية للناخبين، فلم يكن بالإمكان توثيقها من خلال المصادر الرسمية لأسباب تتعلق بعدم توفرها أو عدم موثقتها. وبتقديرات دراسة يوم الانتخابات (١٩٩٦)، فقد كان واضحاً أن نسبة الناخبين من الرجال فاقت تلك التي بين النساء، حيث بلغت نسبة المشاركين الرجال في الانتخابات (٥٧٪) بالمقارنة مع ٤٣٪ من النساء. وتعكس هذه النسب إحجام عدد أكبر من النساء المسجلات للانتخابات عن المشاركة الفعلية في عملية التصويت. وقد تكون قدرة هؤلاء النساء المحدودة على الحركة، والانشغال بالأعمال المنزلية، وعدم توفر الوثائق الثبوتية من أهم الأسباب وراء عدم إقدامهن على التوجه لمراكز التصويت.<sup>(٢٧)</sup>

وبتين نتائج دراسة يوم الانتخابات أن الفرق كان واضحاً بين النساء والرجال من حيث التحصيل العلمي، فمن بين المشاركين في الانتخابات، كانت نسبة اللواتي لم يزيد تعليمهن عن الابتدائي ٣٤٪ بالمقارنة مع ٢٥٪ بين الرجال. كما كانت نسبة وصف النفس بالدين أعلى بين النساء من الرجال.

وقد صوتت النساء لياسر عرفات بنسبة أكبر من الرجال. وتقارير أصوات النساء والرجال المصنوعتين لسمحة خليل، مع تفوق طفيف بين الرجال. وكانت مجموعة النساء اللواتي تزيد أعمارهن عن ٣٤ هي الأكثر تصويناً لياسر عرفات. بينما تساوت نسبة المصنوعتين لسمحة خليل من المجموعة العمرية التي لا تزيد عن ٣٤ عاماً بين النساء والرجال. ويرتبط هذا أيضاً بعامل التعليم، حيث قلت نسبة التصويت لياسر عرفات مع زيادة التعليم، بينما زادت في حالة سمية خليل.

أما بالنسبة للنساء المرشحات الفائزات لعضوية المجلس التشريعي، فإنه بالنظر للحجم المطلق للأصوات التي حصلن عليها، يتضح أن دلال سلامه (دائرة نابلس) كانت الوحيدة

٢٦. لا تتفق هذه النتائج مع ما أظهره استطلاع لمركز البحث والدراسات الفلسطينية - نيسان ١٩٩٤، حيث أظهر أن ٧١٪ من النساء مستعدات لانتخاب امرأة (كفرة) مقابل ٥٩٪ بين الرجال.

٢٧. بلغت نسبة الرجال المسجلين ٤٩٪ والنساء المسجلات ٥١٪، وذلك حسب سجلات لجنة الانتخابات المركزية الفلسطينية.

التي استطاعت أن تجذب عدداً أكبر من أصوات النساء بالمقارنة مع أصوات الرجال، وذلك برغم أن نسبة تصويت الرجال في الدائرة فاق نسبة تصويت النساء (بنسبة تقارب ٤٠٪). هذا ويحمل استخدام التوزيع المطلق للأصوات بين النساء والرجال لكل مرشحة الكثير من التضليل، ويعبر فقط عن الحقيقة القائلة بأن نسبة تصويت الرجال في كافة الدوائر التي فازت بها نساء (نابلس، القدس، مدينة غزة، دير البلح) كانت أكبر من نسبة تصويت النساء. وإن يكون ممكناً من خلال استخدام النسب المطلقة النظر في نسبة تصويت كل من النساء والرجال لكل مرشحة. ومن أجل المقارنة، تم تعديل نتائج التصويت (التي تم الحصول عليها من بيانات استطلاع يوم الانتخابات) ضمن افتراض تساوي عدد الموصى بهن من الرجال والنساء (كما هو موضح في جدول ٣ أدناه).

المرشحة	النوع	جدول (٣) نسبة المشاركة في الانتخابات ونسبة التصويت للمرشحات الفائزات والنسبة المعدلة <sup>٢٨</sup> حسب النوع الاجتماعي		
		نسبة التصويت المطلقة للمرشحة المطلقة في الدائرة	نسبة التصويت المطلقة للمرشحة المطلقة المعدلة للمرشحة <sup>٢٩</sup>	نسبة التصويت المطلقة للمرشحة المطلقة المعدلة للمرشحة <sup>٢٩</sup>
حنان عشراوي	رجال	%٧١,٤	%٧١,٤	%٥١,١
	نساء	%٢٨,٦	%٢٨,٦	%٤٨,٩
دلل سلامه	رجال	%٥٤,٧	%٥٤,٧	%٤١,١
	نساء	%٤٥,٣	%٤٥,٣	%٦٠,٧
جميله صيدم	رجال	%٥٣,١	%٥٣,١	%٥١,١
	نساء	%٤٦,٩	%٤٦,٩	%٤٨,٧
انتصار الوزير	رجال	%٦١,٩	%٦١,٩	%٤٥,٧
	نساء	%٣٨,١	%٣٨,١	%٥١,٨
راوية الشوا	رجال	%٦١,٩	%٦١,٩	%٤٣,٤
	نساء	%٣٨,١	%٣٨,١	%٦٠,٦

يوضح الجدول أعلاه أن نسبة تصويت النساء لثلاث من المرشحات (دلل سلامه، راوية الشوا، وانتصار الوزير) كانت أعلى (نسبياً) من نسبة تصويت الرجال لهن. وتقارب النسب في حالة كل من جميله صيدم وحنان عشراوي (مع تفوق لا يذكر لأصوات الرجال).

٢٨. النسبة المعدلة تعبر عن حاصل قسمة نسبة تصويت كل من الرجال والنساء، لكل مرشحة على نسبة تصويت كل منهم في الدائرة، تم الحصول على هذه البيانات من استطلاع يوم الانتخابات (مركز البحث والدراسات الفلسطينية، ١٩٩٦).

٢٩. النسب لا تجمع ١٠٠٪ في كل الأحوال بسبب التقرب وفرق قليل في القيم المفقودة.

يتفق هذا النمط مع نتائج دراسات أخرى تؤكد وجود درجة من الوعي النسوية حول القضية النسوية،<sup>(٢٠)</sup> هذا الوعي الذي اتضح بنسبة أعلى من التصويت للمرشحات بين النساء أكثر من الرجال، برغم أن نسب التعليم لدى النساء كانت أقل من الرجال، وبرغم أن نسبة أكبر من النساء تأثرت بقرار العائلة للتصويت لرجال مرشحين بدل نساء. كما أن المقوله الشائعة بأن "المرأة هي عدوة المرأة" مبالغ فيها لدرجة أنها أصبحت شعاراً ترفعه نساء ورجال معتمدين على مجموعة مختارة ومحدودة من الملاحظات (سيتم مناقشة هذه النقطة بالتفصيل في الفصل السابع). كما أن هذه النتائج تؤكد بأن زيادة عدد النساء المقتربات ليصبح ٥٠٪ من نسبة المقتربين سيؤدي إلى زيادة فرص المرشحات في الفوز، ولا بد أن يشكل هذا هدفاً للحركة النسوية (في حال بقاء باقي العوامل ثابتة).

## ٢. تحليل النتائج الرسمية للانتخابات بالنسبة للنساء

يتضح من الجدول (٤) أن معظم المرشحات لانتخابات المجلس التشريعي قد أحرزن موقعاً متقدماً أو متوسطة بالمقارنة مع باقي المرشحين من الرجال. فقد جاءت ١٠ نساء ضمن المجموعة الأولى (مجموعة الحاصلين على أعلى الأصوات—الربع الأعلى من مجموع المرشحين). بينما جاءت ١٠ مرشحات آخرات ضمن المجموعة الثانية (الربع الثاني من مجموع المرشحين). وهذا يعني أن ٢٠ مرشحة كن ضمن النصف الأكبر شعبية من بين جموع المرشحين وذلك حسب ترتيبهن في دوائرهن الانتخابية. ولم يزد عدد النساء اللواتي جنّن ضمن المجموعتين الأقل شعبية عن ٧ مرشحات (الربع الثالث والرابع من مجموع المرشحين).

---

٢٠. جاد، ١٩٩٦، و سعيد، ١٩٩٧.

جدول (٤) الأداء النسوي في الانتخابات التشريعية

الدائرة	الكللة	المغرب	الرتب في الكللة	الرتب في الدائرة	نسبة الوصول	أقل الأصوات	اللزامية للفوز	عدد الأصوات	المرشحة
القدس	مستقلة	مستقلة	----	(٥٥) ٢	----	٧٦١٣	٦٧٩٤٤	حسان عشراوي	
القدس	فتح	فدا	(١) ١	(٥٥) ٧	%٩٦,٧	٧٦١٣	٧٣٦٣	زهيره كمال	
القدس	حزب الشعب	حزب الشعب	(٤) ١	(٥٥) ١١	%٥٨,٨٥	٧٦١٣	٤٤٨١	رنا ناشسي	
جندوبة	فتح	----	(٣٦) ٢٢	----	%٣٤,٤٥	١١٥٢٩	٣٩٧٧	صبيحة خاتم	
الخليل	مستقلة	فتح	----	(٧٢) ٣٢	%٤٦,١	١٠٣٣٤	٤٧٦٣	مرم هبيب	
الخليل	مستقلة	فتح	----	(٧٢) ٥٨	%٤٢,٦٥	١٠٣٣٤	٢١٤٥	نبيلة أبو زيد	
رام الله	مستقلة	جهة شعبية	----	(٤٦) ٩	%٦٨,١٥	١٢٧١٦	٨٦٦٦	بئنه دقماق	
رام الله	فتح	فتح	(٧) ٥	(٤٦) ١٠	%٦٧,١٥	١٢٧١٦	٨٥٧٥	ريهام ذياب	
نابلس	فتح	فتح	(٧) ٤	(٥٥) ٦	----	١٧٤٢٥	٢٠٧٤٩	دلال سلامه	
نابلس	مستقلة	فتح	----	(٥٥) ٢٧	%٢٢,٩٧	١٧٤٢٥	٥٩٤٠	خالدة السقا	
نابلس	حزب الشعب	حزب الشعب	(٤) ١	(٥٥) ٢٨	%٤٠,٥٣	١٧٤٢٥	٥٣٢١	سمر هواثن	
نابلس	مستقلة	----	(٥٥) ٢٩	----	%٢٨,٠١	١٧٤٢٥	٤٨٨٨	سهام شاهين	
جباليا	فتح	فتح	----	(٦٧) ١٢	%٨٢,٩	٨٥٢٩	٧٠٧٦	نسمة المطر	
جباليا	فتح	فتح	----	(٦٧) ٥٤	%١٣,٤٨	٨٥٢٩	١١٥١	فروزه حوسني	
جباليا	مستقلة	مستقلة	----	(٦٧) ٦٣	%٨,٥٦	٨٥٢٩	٧٠٧	كماله أبو عصمه	
غزة	فتح	فتح	(٥) ٣	(٥٠) ٣	----	٧٨٥٣	٨٥١	جيشه حليم	
غزة	مستقلة	فتح	----	(٥٠) ١٣	%٤٢,٥٦	٧٨٥٣	٣٤٢١	فريوه العكلوك	
غزة	فتح	فتح	(١٠) ٣	(٩٢) ٤	----	١٨٢٩٥	٤٠٨٧٥	انتصار الوزير	
غزة	مستقلة	مستقلة	----	(٩٢) ١١	----	١٨٢٩٥	١٨٢٩٥	راوية الشوا	
غزة	فتح	فتح	----	(٩٢) ٤٨	%٢٢,١٩	١٨٢٩٥	٤٢٤٤	أنال الإفرنجي	
غزة	فتح	فتح	(٢) ٣	(٩٢) ٧٥	%١٢,٢٤	١٨٢٩٥	٢٢٦١	رضا عوض الله	
غزة	فتح	فتح	----	(٩٢) ٢٢	%٤٥,٥٥	٩١٥٦	٤٣٠٨	دلال لارس	
غزة	فتح	فتح	----	(٩٢) ٢٣	%٦٩,٨٥	٩١٥٦	٣٧٦٩	لمان أبو دله	
غزة	فتح	فتح	----	(٩٢) ٢٤	%٣٨,٥٢	٩١٥٦	٣٦٤٣	نائلة الأغا	
غزة	فتح	فتح	----	(٩٢) ٢٧	%٣٥,٦١	٩١٥٦	٣٣٨٦	غاله ابرهسته	
غزة	فتح	فتح	----	(٩٢) ٦٥	%٦٣,٦٨	٩١٥٦	٣٤٨	سلبيه طران	
غزة	فتح	فتح	----	(٩٢) ١٢	%٤١,٩١	١٠٦٥٩	٤٤٦٨	سهيله شاهين	

### أ. نسبة الوصول

تعكس نسبة الوصول حاصل قسمة عدد الأصوات التي حصلت عليها المرشحة (غير الفائزة) على أقل الأصوات اللازمة للفوز. وبالنظر لهذه النتائج، يتضح أن مرشحتين استطعن تجاوز نسبة ٨٠٪ حيث حصلت زهيره كمال (دائرة القدس) على ٩٦,٧٪ ونعمه الحلو (دائرة جباليا) على ٨٢,٩٪. ومن الجدير بالذكر أن كلا المرشحتين تنتميان لحزب فدا (من أصغر الأحزاب من حيث عدد المؤيدين) ولهن تاريخ نضالي ونسوي طويل، مع العلم أن زهيره كمال قد ترشحت ضمن كتلة حركة فتح. وقد كانت نسبة الوصول لثلاث مرشحات آخرات بين ٥٠٪ - ٧٠٪. وهؤلاء المرشحات هن: بئنه دقماق

(مستقله قريبة من الجبهة الشعبية من دائرة رام الله)، وريبيه ذياب (فتح من دائرة رام الله)، ورنا النشاشيبي (حزب شعب من دائرة القدس). كما كانت نسبة الوصول لخمس مرشحات بين ٤٠٪ و ٤٩٪. وهؤلاء المرشحات هن: مريم هديب (مستقله من دائرة الخليل)، وفريزة العكلوك (مستقله من دائرة دير البلح)، ودلال فارس (مستقله من دائرة خانيونس)، وتهانى أبودقه (مستقله من دائرة خانيونس)، وسهيله شاهين (مستقله من دائرة رفح). إن هذا يعني أن ١٢ مرشحة لم يحصلن على نسبة وصول تتجاوز ٤٪، منهن ٧ مرشحات في قطاع غزة و ٥ مرشحات في الضفة الغربية.

### ب. حجم الدائرة

كان من الملاحظ أن هناك علاقة بين حجم الدائرة (مثلاً بعدد المقاعد المخصصة لها) وإقبال النساء على ترشيح أنفسهن للانتخابات. فقد ترشحت النساء في الدوائر التي كان فيها عدد المقاعد ٥ أو أكثر. بينما غابت النساء عن الدوائر التي خصص لها ٤ مقاعد أو أقل. وهكذا فقد ترشحت النساء في ١٠ دوائر وتغيبن عن ٦ دوائر. ولم تتغير النساء عن أية دائرة في قطاع غزة، بينما تغيبن عن ٦ دوائر من بين ١١ دائرة في الضفة الغربية. ولا يزيد عدد المقاعد في هذه الدوائر عن ٤ (طلوكرم وبيت لحم)، وينزل إلى ٢ في دائرة واحدة (قلقيلية). ويصل إلى مقعد واحد فقط في ثلاثة دوائر (أريحا وطوباس وسلفيت). ويبدو أن قلة عدد المقاعد كان حافزاً لتقليل عدد المرشحين إجمالاً، وانعدام ترشيح النساء للأعتقد بصعوبة القدرة على التنافس في ظل محدودية المقاعد. وقد يكون ذلك دليلاً على الاعتقاد السائد بصعوبة تفضيل المرأة المرشحة على الرجل المرشح في الاختيار. وتزداد فرص النساء في ظل نظام يتيح للناخبين أكثر من اختيار، كما هو الحال في عدد من الدوائر (جدول رقم ٥).

الدائرة	عدد المقاعد	عدد المرشحات	الدائرة	عدد المقاعد	عدد المرشحات	الدائرة	عدد المقاعد	عدد المرشحات
خانيونس	٦	١	جنين	٧	٥			
نابلس	٥	١	رفح	٨	٤			
غزة	٤	صفر	طلوكرم	١٢	٤			
جباريا	٤	صفر	بيت لحم	٧	٣			
القدس	٢	صفر	قلقيلية	٧	٣			
الخليل	١	صفر	أريحا	١٢	٢			
رام الله	١	صفر	سلفيت	٧	٢			
دير البلح	١	صفر	طوباس	٥	٢			

## ت. ظاهرة الاصطفاف النسوى

يظهر من النتائج أن النساء تمكن من الفوز في ٤ دوائر من الدوائر العشر التي ترشحن ضمنها، وهذه الدوائر هي القدس، ونابلس، وغزة، ودير البلح. وقد فازت ثلاثة نساء من بين ١٤ مرشحة في قطاع غزة (٤٪)، وأمراتان من بين ١٢ مرشحة في الضفة الغربية (٦٪). ولم يكن هناك ارتباط واضح بين عدد المرشحات واحتمالات الفوز للنساء، ففي كل من جنين ورفح ترشحت امرأة واحدة فقط في كل دائرة، ولم تفز أي واحدة منها. وفي خانيونس ترشحت خمس نساء، لم يفز أي منهن. وفي المقابل ترشحت امرأتان في دائرة دير البلح، فازت منهما واحدة. وفي غزة ترشحت أربع نساء فازت من بينهن اثنتان. وأحرزت النساء نتائج متقدمة في دوائر القدس ورام الله، برغم وجود أكثر من مرشحة.

وقد تكون هذه النتائج (بالرغم من عدم حسمها) مؤشرًا على خطأ المقوله التي تدعو النساء لترشيح امرأة واحدة في كل دائرة وضرورة الاتفاق على مرشحة واحدة لتمكينها من الفوز. فقد يكون في ترشيح أكثر من امرأة تحفيز لأفراد المجتمع علىأخذ ترشيح النساء بجدية أكبر، حيث يبدو أن الدوائر التي تترشح فيها نساء قويات الطرح تجذب درجة عالية من المشاركة، إذ تصبح حدة التنافس أكبر.<sup>(٣)</sup> كما أن تعدد المرشحات قد يؤدي بالمؤيدن (على أساس نسوي) لانتخاب مرشحة واحدة على الأقل أو أكثر من مرشحة في نفس الوقت، وبالتالي تستفيد كافة المرشحات (تأثير كرة الثلج المتدرج).

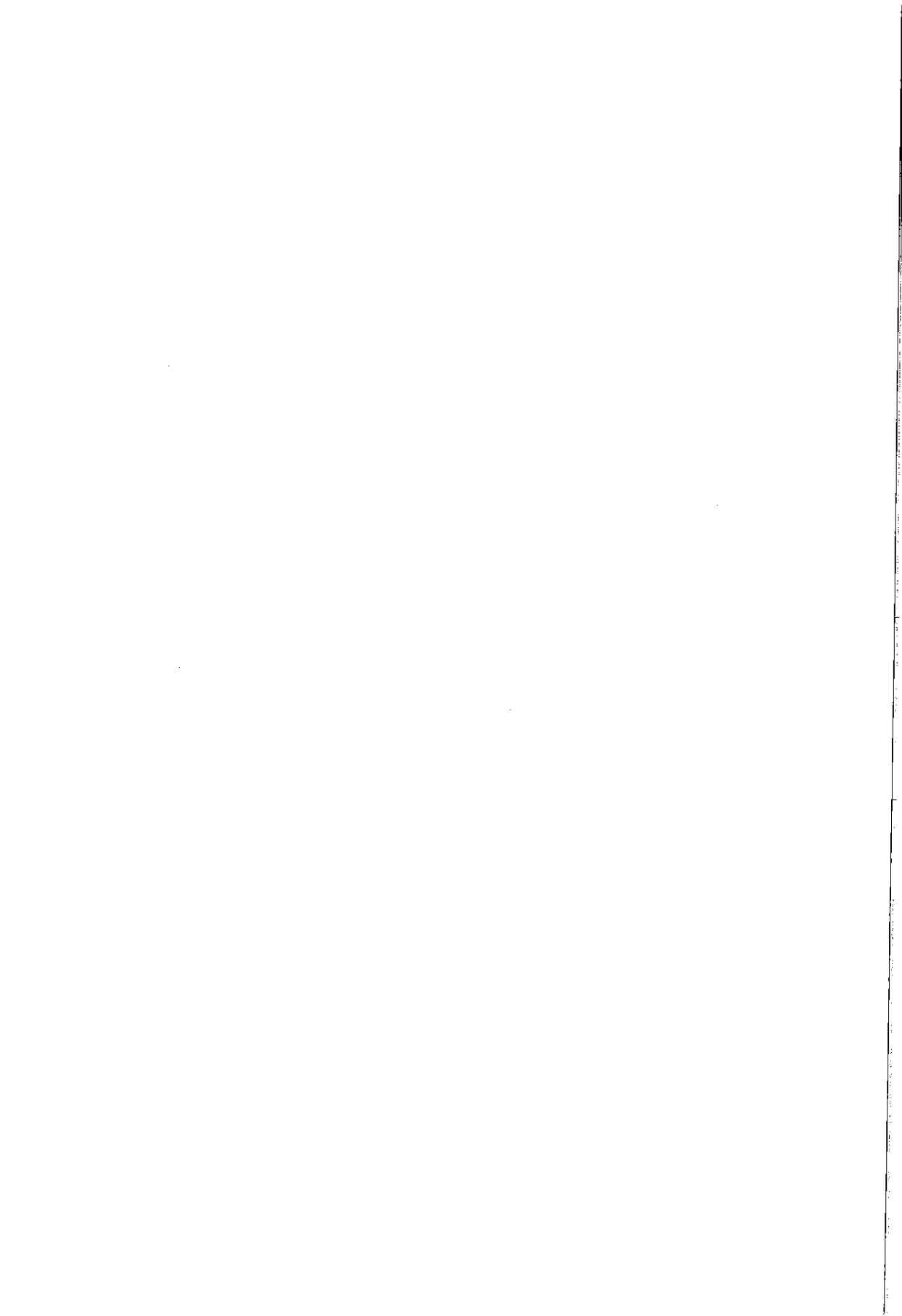
وبالنظر إلى نتائج الدوائر التي ترشح فيها عدد كبير من النساء مثل خانيونس ونابلس، نلاحظ ما يمكن وصفه بظاهرة "الاصطفاف النسوى"، أي حصول النساء على أصوات مقاربة بحيث يأتي ترتيبهن متتابعاً كدليل على حصول هؤلاء النساء على حد (ولو أدنى) من الأصوات (النسوية) المشتركة في ظل قدرتهن على الحصول على أصوات أخرى، ضمن عوامل أخرى أو اختيار مرشحة واحدة لضمان تمثيل النساء في المجلس. ففي حالة دائرة خانيونس جاء ترتيب أربعة من المرشحات كالتالي: ٢٢، ٢٣، ٢٤، و ٢٧. وفي نابلس جاء ترتيب ٣ من المرشحات كالتالي: ٢٧، ٢٨، و ٢٩. ومن الجدير بالذكر أن دائرة نابلس (حيث فازت مرشحة هناك) شهدت حملة مكثفة من الدعاية الانتخابية قامت على أساس أهمية انتخاب النساء "كنساء".

٢١. قد تكون الدائرة الثالثة في محافظة عمان من أسطع الأمثلة على ذلك.

### ث. درجة التقليد (المحافظة)

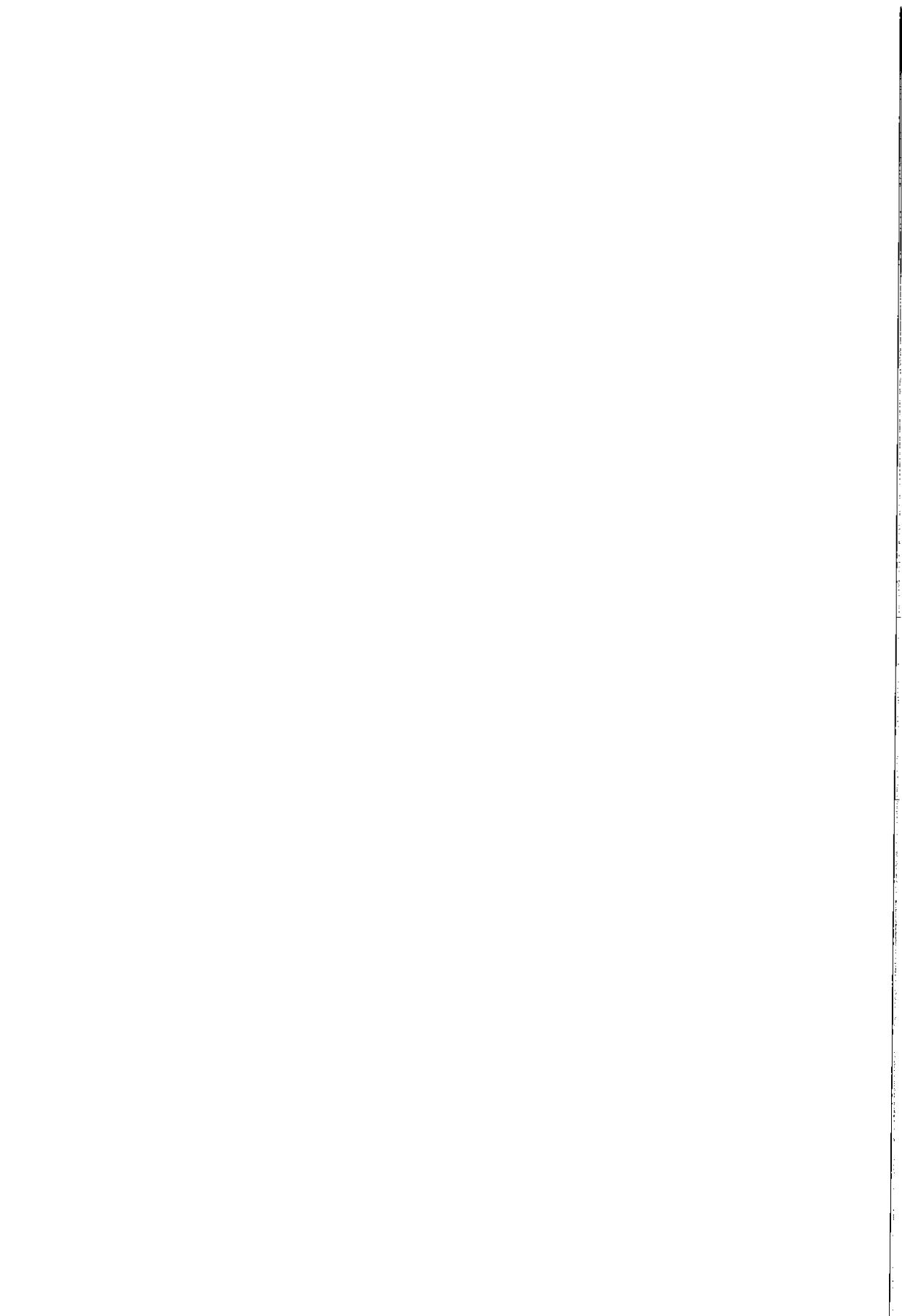
ليس من الواضح أن درجة "المحافظة والتقليد" كانت العامل الحاسم في ترشيح أو فوز النساء في الانتخابات. فقد ترشحت النساء في دوائر يعتقد بأنها محافظة وأحجمت عن دوائر يعتقد بأنها "أقل محافظة". وفي نفس الوقت، فازت النساء في دوائر يعتقد بأنها أقل "ودية" تجاه النساء، ولم تتمكن من الفوز في دوائر أكثر "ودية"، حيث كان من المتوقع أن يفزن. فنجد، على سبيل المثال، أنه برغم تخصيص ١٢ مقعداً لدائرة الخليل (دائرة يعتقد بأنها أكثر تقليدية) تم ترشيح امرأتين فقط (نسبة تقل عن الكثير من الدوائر). وفي المقابل لم يكن الاعتقاد بدرجة تقليدية المنطقة حاسماً في دائرة مثل خانيونس حيث توجد حركة نسوية فاعلة وعدد كبير من النساء الناشطات في مجالات الحياة المختلفة. كما أن دائرة مثل بيت لحم، يعتقد بأنها أقل محافظة، لم تترشح فيها أية امرأة، برغم وجود نساء سعيهن للانخراط في كلية فتح في المنطقة ولكنهن لم يستطعن ذلك.

إن دلت التحليلات المقدمة أعلاه على شيء، فهي تؤكد على تعدد وتعقيد حجم العوامل التي تقف وراء مشاركة النساء في الانتخابات (أو إبحاجمهن عن ذلك). فكما بدا يتضح، وكما سيتم توضيحيه لاحقاً، فإن النساء، بشكل عام، ينظرن للانتخابات من منطلقات براغماتية ويختزن الانتخابات (أو يحجزن عن خوضها)أخذات بعين الاعتبار الدور المهم للعوامل المختلفة كالدور العائلي، والحزبي، والتاريخي، والإمكانيات المؤسساتية في المنطقة، وغير ذلك من العوامل التي سيتم توضيحيها في الفصول القادمة.



## **الفصل الثالث**

### **دور المؤسسات النسوية في العملية الانتخابية**



## **دور المؤسسات النسوية في العملية الانتخابية**

### **مقدمة**

في محاولة لتحسين فرص النساء المرشحات في الانتخابات، كان لزاماً على المؤسسات النسوية (وغيرها) التحرك بنشاط من أجل متابعة قضايا انتخابية مختلفة. وقد تميزت مشاركة المؤسسات النسوية في تدعيم المشاركة النسوية في الانتخابات بالتنوع. وجاء هذا التنوع نتيجة عوامل متعددة حددت درجة دخول هذه المؤسسات في معرك العملة الانتخابية ومقدار ونوعية الدعم المقدم للنساء. ومن أهم هذه العوامل: القدرات التنظيمية والإدارية للمؤسسات، والقدرات المالية، والطاقات البشرية القائمة على كل مؤسسة. وقد كان من الملاحظ أن هناك علاقة بين المفاهيم الأيديولوجية (الفكرية) للقائمين على المؤسسات فيما يتعلق بقضايا المرأة، ودرجة نشاطها في مجال المرأة والانتخابات. فالمؤسسات النسوية التي قامت على أسس سياسية وحزبية ركزت على القضية السياسية العامة، ولم يكن لها نشاط ملحوظ في مجال دعم النساء في الانتخابات. بينما قامت المؤسسات التي تركز على الأجندة الاجتماعية بمفهومها الشمولي، والتي تعنى بالوصول إلى تحقيق تغييرات اجتماعية، ببذل جهد كبير في هذا المجال.

ويمكن ملاحظة هذا التنوع بالنظر لأنماط مؤسساتية عديدة:

## ١. الجمعيات النسوية العاملة في مجال العمل الخيري

تعرضت المؤسسات النسوية العاملة في مجال العمل الخيري (الجمعيات الخيرية) للانتقاد المتواصل من قبل المرشحات والفعاليات. فلم تظهر هذه المؤسسات، في غالبيها، أكثر من اهتمام عابر بمجال دعم النساء في مشاركتهن في الانتخابات.<sup>(٢٢)</sup> ومن الجدير بالذكر أن نظرة هذه الجمعيات للعمل النسوي ينطلق من مفهوم تقليدي - خيري لمشاركة النساء للرجال في تحمل أعباء العمليات الاجتماعية، ولا يرتبط بالضرورة بالأبعاد السياسية لمثل هذا العمل.

## ٢. الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية

كانت مشاركة الاتحاد العام في مجال دعم النساء المرشحات غير واضحة. وقد توقع الكثيرون من المشاركين في الدراسة دوراً أكبر وأوضح للاتحاد، وخصوصاً في مجال توحيد الجهود ورصف صفوف الحركة النسوية خلف مرشحات يقوم الاتحاد بتزكيتها عبر دوائر الوطن المختلفة.<sup>(٢٣)</sup> كما كان من المتوقع أن يقوم الاتحاد ببذل جهد أكبر في مجال التأثير على السياسات الانتخابية من خلال المشاركة في لجنة الانتخابات المركزية (التي لم تضم آية امرأة في صفوفها) ومحاولة التأثير على القانون بشكل واضح، بحيث تصبح فرص النساء أفضل في الفوز. وفي سبيل تطوير عمله، يتعرض الاتحاد للنقد من أوساط نسوية مختلفة. فمن ناحية، اعتبرت الصغير (١٩٩٦) أن "الكل بات متاكداً أن الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية فشل في تجميع الجهود إبان غرقه في معالجة اشكالياته الداخلية". وتعزو جاد (١٩٩٦) "عجز" الاتحاد عن القيام بدوره لعدم قدرته على استيعاب آلاف النساء اللواتي انضمنن للعمل النسوي خلال فترة الانتفاضة. كما أن الاتحاد، حسب تحليلها، ما زال يواجه صراعاً بين جيل قديم وجيل جديد. هذا وقد دعت الاستراتيجية الوطنية للمرأة الفلسطينية (١٩٩٧) إلى تطوير دور الاتحاد بحيث يشكل إطاراً عاماً للمنظمات غير الحكومية النسوية، ولتعزيز عمله بحيث يصل إلى النساء في كافة أماكن تواجدهن.

٢٢. على سبيل المثال، صرحت المرشحات والفعاليات في منطقة نابلس أن أيّاً من الجمعيات الخيرية أو الاتحادات النسوية (التقليدية) لم يدعم المرشحات لتقديم برنامجهن الانتخابي، ولم يبادر إلى تنظيم لقاء دعم يشجع الجمهور على انتخاب النساء. ولم يختلف الحال كثيراً في المناطق الأخرى، باستثناء مشاركة بعض الجمعيات في فعاليات بادر إليها طاقم شؤون المرأة أو مركز القدس للنساء، كما هو الحال بالنسبة لجمعية سيدات الخليل ومركز شباب الخليل عند تنظيم مسيرة نسوية انتخابية في المدينة.

٢٣. قامت مرشحة الرئاسة بالدعوة لعدد من الاجتماعات النسوية باسم الاتحاد العام للمرأة ضمن حملتها الانتخابية.

## ٣. اللجان النسوية المنبثقة عن الأحزاب السياسية المؤيدة لإجراء الانتخابات

يبرز في هذا المجال دور اتحاد لجان المرأة للعمل الاجتماعي (والتي كان لها دور، ولو محدود، في دعم مرشحات من حركة فتح مثل دلال سلامه في نابلس ورئيسه ذياب في رام الله). كذلك يبرز دور اتحاد لجان العمل النسوى (الذى كان له دور محدود في دعم مرشحات من حزب فدا مثل زهيره كمال في القدس ونعمه الحلو في جباليا)، ولجان المرأة العاملة (التي كان لها دور اوضح في دعم مرشحات حزب الشعب وبخصوصا سمر هواش في دائرة نابلس). ويرغم أهمية وتبين هذا النوع من الدعم وتميزه بروح الحماس والتطوع، إلا أنه اتصف بالانفعالية والعشوائية، في ظل عدم التزام الأحزاب بدعم النساء المرشحات. ويعود ذلك أيضا إلى نقص خبرة كادرات هذه اللجان في مجال وسائل عمل الحركات الاجتماعية والحملات الانتخابية. كما كان الدعم في بعض الأحيان شخصيا، انطلاقاً بداعم دعم "الصديقة" من داخل نفس الإطار السياسي. وقد استفادت النساء اللواتي كان لهن تاريخ في هذه اللجان أكثر من المرشحات العائدات من الشتات بعد إنشاء السلطة الوطنية الفلسطينية.

## ٤. اللجان النسوية المنبثقة عن الأحزاب السياسية المعارضة لإجراء الانتخابات

جاء موقف النساء المعارضات لإجراء الانتخابات التشريعية لعام ١٩٩٦ على خلفية معارضتهن لاتفاقيات السلام الفلسطينية الإسرائيلية. ويرغم الموقف الرسمي لهذه الأطر النسوية (وأحزابها)، إلا أن بعض النساء شاركن بشكل منفرد في دعم مرشحات من دوائرهن الانتخابية، وقمن بالتصويت لهن يوم الانتخابات. وكان تواجد هؤلاء النساء في بعض النشاطات الموجهة لدعم المرشحات ملحوظاً بالمقارنة مع الموقف الرسمي للأحزابهن<sup>(٢٤)</sup>. وقد يكون لغياب جزء رئيسي من "اليسار الفلسطيني" عن الانتخابات تأثير سلبي على مشاركة النساء في الانتخابات، حيث كان من المتوقع أن تجد النساء في هذه الاتجاهات دعماً إضافياً. ويمكن، في المقابل، الافتراض أن غياب الاتجاهات الإسلامية عن الانتخابات قد زاد (بدرجة معينة) من فرص النساء في الفوز بالانتخابات. وقد يكون ذلك صحيحاً من منطلق زيادة حدة التنافس بين الرجال المرشحين من الأحزاب المختلفة، أو من خلال إمكانيات أكبر للتنافس مع النساء وتحفيتها جانباً "على أساس دينية". كما أن الاستطلاعات المختلفة تظهر أن استعداد "الإسلاميين" لترشيح وانتخاب نساء (مع وجوده) هو أقل مقارنة مع المجموعات الأخرى. في المقابل، صرّح مؤيدون معروفون

٢٤. بين استطلاع للرأي العام تم إجراؤه يوم الانتخابات أن نحو ٤٪ من الناخبين كانوا من مؤيدي الجبهة الشعبية المعارضة للمشاركة في الانتخابات (نسبة لا تختلف كثيراً عما تظهره استطلاعات الرأي المختلفة لمدى تأييد الجبهة في الشارع الفلسطيني). انظر/ي استطلاع يوم الانتخابات، مركز البحث والدراسات الفلسطينية، ١٩٩٦.

للحركة الإسلامية بأنهم مهتمون بترشيح عدد من النساء للانتخابات البلدية،<sup>(٢٥)</sup> مما قد يعني، في حالة حصوله، درجة أعلى من الاهتمام بترشيح النساء من قبل الاتجاهات السياسية الأخرى.

## ٥. المراكز النسوية المحدثة

المراكز النسوية هي تلك المؤسسات التي تم إنشاؤها حديثاً (ضمن السنوات العشر الماضية) والتي تركز جل اهتمامها على تنمية وضع المرأة في المجتمع بالتركيز على الترابط بين الاجتماعي والاقتصادي والسياسي والقانوني. وتتصف قيادات هذه المراكز بدرجة عالية من الاهتمام بالقضايا الاجتماعية والمطالبة بالمساواة، ضمن مفهوم شمولي (ليبرالي إلى حد كبير) للمسائل المتعلقة بال النوع الاجتماعي وحقوق الإنسان والحربيات العامة. كما أن من القضايا التي تهتم بها هذه المراكز التمييز في الأجور والعمل والتعليم وقوانين الأحوال الشخصية واستمرار العنف ضد النساء. ومن الصعب وضع كافة هذه المراكز ضمن تصنيف واحد، فقد تراوحت اهتماماتها وطبيعة مطالبتها. فالبعض أشيد بالجمعيات الخيرية، ولكن بثوب عصري وأساليب حديثة في العمل، وينادي بالتغيير التدريجي ضمن أسس المجتمع الثقافية القائمة.<sup>(٢٦)</sup> والبعض الآخر متزن بإحداث تغيرات أساسية باتجاه إنهاء التمييز وأسبابه وتحقيق المساواة. وقد تميز عمل هذه المؤسسات الأخيرة في مجال المرأة والانتخابات بدرجة كبيرة من "الجماهيرية" بالمقارنة مع المؤسسات الأخرى، ويسرب خبرة قياداتها الطويلة في الحياة النضالية. وقد ساعد توفر التمويل الأجنبي على القيام بنشاطات كثيرة في مجالات التوعية والتدريب والدراسات. وتم انتقاد عمل هذه المراكز على أساس عديدة منها، النخبوية، افتراض أجندتها عما يسمى "بالأجندة المحلية"، وإغراقها في القضايا الاجتماعية على حساب القضية السياسية. ويرغم الصحة المحدودة لمثل هذا النقد، فإن في التعميم مغالطة كبيرة. كما أن المبالغة في نقد هذه المراكز تتبع في غالبيتها من أهداف سياسية، أو لاختلاف أجندتها مع الأجندة التي تحملها حركات أيديولوجية أخرى في المجتمع، أو لعدم العلم بعمل هذه المؤسسات. ويرغم أهمية مشاركة كافة هذه المراكز في تطوير برامج لتحسين وضع النساء في

٢٥. تم التصريح بذلك من قبل السيد جمال منصور (من قيادي حماس) في عدة مناسبات منها ندوة حول المرأة والانتخابات في مركز البحث والدراسات الفلسطينية (أيار ١٩٩٥) وندوة في جمعية الاتحاد النسائي في نابلس نظمتها جمعية المرأة العاملة حول النساء الفلسطينيات والانتخابات (آب ١٩٩٧). إنني بمثابة هذه التصريحات قياديين آخرين لاحقاً.

٢٦. يمثل عمل "جمعية الدفاع عن الأسرة" في نابلس، وجمعية حماية وتنظيم الأسرة مثلاً على هذا النوع من المؤسسات. بينما يمثل عمل طاقم شؤون المرأة ومركز القدس للنساء ومركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي مثلاً على النوع الثاني من المؤسسات.

الانتخابات، إلا أن عمل طاقم شؤون المرأة (إئتلاف نسوي فلسطيني) في مجال المرأة والانتخابات كان واضحاً أكثر من غيره. وقد تم إنشاء الطاقم عام ١٩٩٢ ليكون مركزاً لتنسيق العمل النسووي ونشاطات المراكز والأطر النسوية وخصوصاً في مجالات الضغط والتعبئة والتوعية. ولم يتم تنظيم عمل الطاقم كمركز نسوي فاعل حتى بداية عام ١٩٩٥، حيث بدأ بتطبيق برنامج حول المرأة والانتخابات بهدف تحسين فرص النساء في المشاركة في الحياة العامة. كما كان لمركز القدس للنساء حضور نشط في هذا المجال. ويرغم أهمية الجهد الأخرى التي تم بذلها من قبل مراكز نسوية أخرى، إلا أنه لا يمكن القول أنها استطاعت التقدم ببرامج متكاملة وجدية قبل الانتخابات التشريعية. كذلك جاءت غالبية نشاطاتها متاخرة وفي الأشهر الأخيرة.<sup>(٣٧)</sup> وبغض النظر عن ذلك، فقد قامـت غالبية المرشحات والفعاليات اللواتي تم مقابلتهن أثناء البحث بذكر الطاقم كمثل على المؤسسات الداعمة للنساء في الانتخابات، وخصوصاً النساء اللاتي تربطهن علاقة مع الطاقم (مثل العضوية فيه).

ومن الجدير بالذكر أن العمل في مجال المرأة والانتخابات لم يكن مقتضاً بشكل تام على مؤسسات نسوية. فقد امتد هذا الاهتمام إلى عدد ( ولو قليل ) من المؤسسات العاملة في مجال الديمقراطية وحقوق الإنسان. كما أن مجموعة من الفرق التطوعية المؤقتة كانت قد نشأت في تلك الفترة للعمل مع المرشحات. حيث عملت مجموعة "متطوعون من أجل انتخاب النساء" (المكونة بالأساس من طلبة وطالبات جامعة النجاح) على الترويج لأهمية بعد النسوـي في الانتخابات. وقامت بحملات دعائية من أجل اقناع الناخبـين بانتخاب المرشـحـات الأربع في الدائرة. كما امتد الاهتمام بمشاركة النساء في الانتخابات للقطاع الخاص. ومع محدودية هذا الاهتمام فهو دليل على إمكانية مستقبلية.<sup>(٣٨)</sup> وظهر أيضاً في هذا المجال دور مؤسسات دولية عملـت في مجال التثقيـف المدنـي بشكل عام ولم تستطـع الوصول للنسـاء بشكل كافـ. ويبـرـز هنا دور كلـ من المعهد الديمـقراطي الوطـني للشؤون الدوليـة (المـلـتقـى المـدنـي) و المؤـسـسـة الدـولـيـة للأنـظمـة الـانتـخـابـية.

## **النشاطـات المؤـسـسـاتـية في مجال المرأة والـانتـخـابـات**

يعتمـد هذا الجزء من الـدرـاسـة على الاستـبـانـة التي تم تعـبـتها من قبل مـسـؤـولـات في ١٤ مـركـزـ نـسـويـ (وـغـيرـهـ) مـشارـأـ إـلـيـهاـ تحتـ عنـانـ المـنهـجـيـةـ فيـ الفـصـلـ الأولـ. وـهـذـهـ المـراكـزـ هي:

٣٧. قـام طـاقـمـ شـؤـونـ المـرأـةـ بـاصـدارـ الدـلـيلـ الـانتـخـابـيـ الـوحـيدـ لـلـنسـاءـ، وـلـكـ الدـلـيلـ وـصـلـ لـلـنسـاءـ فـيـ النـصـفـ الثـانـيـ منـ شـهـرـ نـوفـمبرـ (أـيـ قـبـلـ أـقـلـ مـنـ شـهـرـيـنـ مـنـ الـانتـخـابـاتـ).

٣٨. قـامـتـ إـحـدىـ الشـرـكـاتـ الـخـاصـةـ بـشـرـ إـعلـانـاتـ فـيـ الصـحـفـ تـشـجـعـ مـنـ خـلـالـهـ النـاخـبـينـ عـلـىـ التـصـوـيـتـ لـلـنسـاءـ.

١. مركز القدس للنساء (القدس)
٢. طاقم شؤون المرأة (رام الله وغزة)
٣. لجنة المرأة العاملة (رام الله ونابلس)
٤. بيت الصداقة (نابلس)
٥. الاتحاد العام لنقابات فلسطين
٦. مركز شؤون المرأة والأسرة (نابلس)
٧. مركز حواء الثقافي (نابلس)
٨. مركز المنهل الثقافي للمرأة والطفل (نابلس)
٩. جمعية نابلس للعمل النسائي (نابلس)
١٠. متطوعون من أجل انتخاب النساء
١١. مركز شبابات الخليل
١٢. جمعية سيدات الخليل
١٣. مركز شؤون المرأة (غزة)
١٤. جمعية الثقافة والفكر الحر (غزة)
١٥. الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية (غزة)<sup>(٣٩)</sup>

وقد اتضح من مجمل المقابلات أن قلة الخبرة، وحداثة التجربة لدى المؤسسات الفلسطينية العاملة في مجال المرأة والانتخابات، وقصر المدة المخصصة للحملات الانتخابية، أدت إلى ضحالة بعض الجهود وتشتت البعض الآخر منها، وإلى غياب شبه كامل في بعض مناطق الضفة الغربية وقطاع غزة).<sup>(٤٠)</sup> كما اتسمت غالبية الجهود بدرجة عالية من التجريبية وذلك ضمن محاولة الاستفادة من التجربة الدولية (وخصوصاً الأوروبية والأمريكية) في

٣٩. مسؤولات في المؤسستين الأخيرتين (جمعية الثقافة والفكر الحر والاتحاد العام للمرأة الفلسطينية) لم يجدن أي جدوى من تعبئة الاستمارة حيث أن نشاطات المؤسستين تجاه قضية المرأة والانتخابات لم تكن متبلورة في الوقت الذي سبق الانتخابات التشريعية.

٤٠. النشاطات التي كان لها وجود في غزة تمت من خلال طاقم شؤون المرأة ومركز شؤون المرأة والمنظمة الدولية للانتخابات.

هذا المجال. أدى ذلك إلى التنوع في جهودخلق والإبداع في محاولة لتجريب أساليب مختلفة لدعم النساء. في المقابل أدى هذا إلى تشتت في الجهود وفشلأساليب لم يكن من الواضح أنها تصلح في واقع غير مهيأ لانتخابات ضمن أصول اللعبة الديمقراطية في دول أخرى.

وبالنظر للاستمارات، فإنه يمكن تصنيف الجهود المؤسساتية إلى ثلاثة أصناف رئيسية:

### ١. الجهود التوعوية والدعاوية

تمثل هذه الجهود أساساً في عقد ندوات موجهة للنساء وأخرى مختلطة. وكما هو ملاحظ من جدول (٦) فإن عدد المؤسسات التي عقدت ندوات مختلطة كان كبيراً بالمقارنة مع نشاطات أخرى. ويرغم ذلك، فإن عدد الندوات المختلطة كان أقل من الندوات الموجهة للنساء. كما أن الندوات المختلطة اتسمت بعمومية الطرح والنقاوش المبدئية حول مشاركة المرأة في الانتخابات، بينما اتسمت الندوات الموجهة نحو النساء بالصبغة التوعوية والدعاوية. كما أن الندوات المختلطة كانت منتشرة في المدن أكثر من القرى وبين الفئات المتعلمة.

ومن النشاطات الأخرى في هذا المجال: تنظيم المنازرات وتوزيع البيانات وتعليق الملصقات واستخدام الإعلانات الصحفية.

### ٢. جهود الضغط (Lobbying)

تم تنظيم عدد (ولو قليل) من النشاطات الهادفة للضغط والتأثير. ومن أهمها اجتماعات تم تنظيمها مع قيادات الأحزاب السياسية من أجل الحصول على دعمها للنساء وإقناعها بدمج عدد من النساء في كلها الانتخابية.<sup>(٤١)</sup> كما قام عدد محدود جداً من المؤسسات بحث مؤسسات السلطة الوطنية الفلسطينية على دعم النساء وذلك بتوفير أجواء انتخابية أفضل. ومن أبرز النشاطات إرسال رسائل لوزارة الحكم المحلي وللجنة الانتخابية المركزية من أجل التأثير على القانون الانتخابي ليصبح "أكثر ديمقراطية"، وللتتأكد على أهمية استخدام "الكوتا" من أجل ضمان تمثيل النساء في المجلس التشريعي.<sup>(٤٢)</sup>

٤١. قام الطاقم بعقد مجموعة من الاجتماعات مع قيادات الأحزاب السياسية منها اجتماع مع بشير البرغوثي (الأمين العام لحزب الشعب) وذلك في شهر نوفمبر ١٩٩٥. وقد صرخ البرغوثي في ذلك الاجتماع بأن مصلحة الحزب تأتي أولاً، وسيقوم الحزب بترشيح من يمكن لهم الفوز فقط.

٤٢. انظر مثلاً، رسالة طاقم شؤون المرأة إلى مؤسسات عديدة يقدم فيها طروحات لتغيير القانون (الرسالة منشورة في دليل المرأة الانتخابي، ١٩٩٥).

وقد قامت مؤسسات ثلاث فقط بإنشاء لجان مؤقتة خاصة من أجل متابعة قضايا المرأة والانتخابات. كما تم تنظيم عدد محدود من المسيرات، كان من أبرزها تلك التي نظمها مركز القدس بالتعاون مع "متطوعون من أجل انتخاب النساء" في نابلس، ومسيرة نظمها المركز في الخليل بالتعاون مع الطاقم وجمعيات محلية. وكذلك المسيرات التي نظمها طاقم شؤون المرأة في رام الله وغزة وحضرها عدد ملحوظ من المرشحين الرجال والنساء.

### ٣. الدورات التدريبية

لم يكن هناك جهود كثيرة في مجال التدريب حول المرأة والانتخابات خصوصاً في مجال الحملات الانتخابية. فقد قامت أربع مؤسسات محلية بتنظيم دورات تدريبية - توعوية للمتطوعين المحتملين في حملات المرشحات ومراقبة الانتخابات. وباستثناء دورتين تدريبيتين عقدتهما طاقم شؤون المرأة للمرشحات المحتملات في مناطق عديدة في الضفة الغربية وقطاع غزة، لم يتم تنظيم أي نشاط تدريسي من هذا النوع.<sup>(٤٢)</sup> كما نظمت مؤسستان دورات تدريبية لمديري الحملات الانتخابية للمرشحات أنفسهن. وقد تميزت هذه الدورات بأنها لم تكن مبنية على تجربة محلية سابقة، ولم تأت ضمن برنامج متكامل يضمن استفادة المرشحات الفعاليات للانتخابات.<sup>(٤٣)</sup> هذا وشاركت بعض المرشحات في دورات تدريبية حول الحملات الانتخابية في الخارج. ويبعد أنه كان لمثل هذه الدورات تأثير إيجابي على إدارتها للحملات.

---

٤٢. تم عقد الدورة الأولى في النصف الأول من ١٩٩٥. لم تشارك في الدورتين سوى ثلاثة من مرشحات المجلس التشريعي الغليان برغم أنه تم الإعلان عن الدورة بطرق عديدة ومن خلال الصحف. استنادات النساء الناشطات على مستوى المجالس المحلية من هذه الدورات بشكل أكبر.

٤٣. هناك إقبال كبير على هذه الدورات التدريبية من قبل النساء في الواقع القيادي الوسطى واللواتي يوازنن على حضور دورات يتم تنظيمها حالياً من أجل التحضير للانتخابات المحلية.

جدول (٦) النشاطات التي قامت بها المراكز النسوية (وغيرها) والوجهة نحو موضوع المرأة والانتخابات (بالترتيب حسب المدرجة من الأكبر استخداماً للأقل استخداماً)				
النشاط	درجة الاستخدام	النشاط	درجة الاستخدام	النشاط
درجة الاستخدام				
نحوات توعية مختلطة	*****	حملات ضغط على مرسات السلطة الماس طنية لدعم وضع المرأة في الانتخابات	**** *****	****
نحوات توعية للنساء	****	دورات تدريبية - توعوية للمتعلمين المختصين في حملات المرشحات	**** *****	****
مسيرات (تنظيم أو مشاركة)	****	إصدارات - تعليق بورسارات تشجع النساء على المشاركة في الانتخابات	*****	****
متظاهرات (تشمل على المرشحات)	****	إحياء دراسات - أبحاث حول المرأة والانتخابات	*****	****
توزيع بيانات على الجمهور لتشجيعه على انتخاب النساء	***	إصدار إعلانات في الصحف لتشجيع الجمهور على انتخاب النساء	*****	****
توزيع بيانات على الجمهور لتشجيعه على انتخاب النساء	***	إنشاء جنة خاصة لتأهيل قضايا المرأة والانتخابات	*****	****
توزيع بيانات على الجمهور لتشجيعه على انتخاب النساء	**	دورات تدريبية للمرشحات (المختصات)	*****	****
نشاطات - حملات ضغط على احزاب لتشجيعها على دعم النساء في الانتخابات	**	ندوات توعية لمديري الحملات الانتخابية	*****	****
رسائل لوزارة الحكم المحلي من أجل التأثير على القنوات	**	إصدار إعلانات في الصحف لتشجيع النساء على المشاركة في الانتخابات	*****	****

### الشعارات التي رفعتها المؤسسات العاملة في مجال المرأة والانتخابات

تميزت الشعارات التي رفعتها هذه المؤسسات بالتنوع من حيث المضمون والفنان المستهدفة. فنجد على سبيل المثال، شعارات مرتبطة بالقضايا السياسية والاجتماعية العامة، وشعارات مرتبطة بالعملية الديمقراطية وبينه المجتمع المدني والمؤسسات، وأخرى مرتبطة بحقوق المرأة ودورها في تنمية المجتمع، وشعارات مرتبطة بحقوقها القانونية وأهمية مشاركتها في صنع القرار. كما استهدفت الشعارات المجتمع بشكل عام (مثل: النساء شقائق الرجال، النساء الفلسطينيات بحاجة لصوتكم). واتجهت النساء في كثير من الأحيان (مثل: بالانتخابات نصنع القرار، فلنكسر حاجز الصمت). أما في قطاع غزة فكان هناك حذر أكبر في استخدام الشعارات النسوية وربطها بشكل أكبر بقضايا الأسرة والأمومة.

\* العلامات المستخدمة في هذا الجدول وفي الجداول اللاحقة تشير إلى مدى التكرار الفعلي للمتغير المحدد في عنوان الجدول، وتعبر أيضاً عن النطاق النسبي لردد الفعل المختلفة، وبالتالي المقارنة محبذة وممكنة في حالة كل جدول على حدة وبين الجداول ذات المتغيرات المشتركة. ففي حالة الجدول الحالي يتم توضيح التوزيع النسبي للمرشحات حسب أجالياتهن على السؤال قيد البحث. وفي جداول أخرى تستخدم العلامات لإشارة لمدى تكرار أجابة معينة وليس بالضرورة عدد المرشحات.

جدول (٦) الشعارات التي رفعها المؤسسات في مجال المرأة والانتخابات

<p><b>ناضلنا معاً من أجل التحرير، فلتناضل معاً من أجل بناء الدولة</b></p> <p>من أجل مجتمع أفضل من أجل مستقبل أفضل لأطفالنا لا يتم البناء إلا بمشاركة النساء مشاركة النساء تعني تجنب قدر المحن و بالثال تجنب المجتمع</p>	<p><b>شعارات مرتبطة بالنضال الوطني</b></p> <p>شعارات مرتبطة بدور المرأة التنموي وبناء المجتمع</p>
<p><b>النساء شفاعة الرجال -- صوتوا للنساء</b> <b>النساء الفلسطينيات بماحة لصورتك</b> <b>من أجل قوانين عادلة للجميع</b> <b>المساواة بين المرأة والرجل مقياس لتقدير المجتمع</b> <b>القوانين التي تضمن المساواة وحقوق الإنسان للمرأة الفلسطينية هي مطلب كل أبناء الشعب رجالاً ونساء</b></p>	<p><b>شعارات موجهة للمجتمع بشكل عام</b></p>
<p><b>نعم لتصحيح مسار التفاوضي</b> <b>إطلاق سراح المختفين -- إماء الاستيطان -- القدس لنا</b> <b>من أجل مستقبل أفضل لأطفالنا</b> <b>من أجل مجلس تشريعى نزيه وشريف</b> <b>إيجاد فرص عمل لعاطلين عن العمل</b> <b>إصدار تشريعات عمالية تلائم الواقع الحاضر</b></p>	<p><b>شعارات متعلقة بالقضايا السياسية والقضايا العامة</b></p>
<p><b>من أجل ميلاد ٥٥٪ من المجتمع -- نحو تعزيز الحياة المدنية</b> <b>المشاركة في الانتخابات جزء من العملية الديمقراطية</b> <b>عرق حقوق المرأة = عرق حقوق الإنسان</b> <b>القوانين التي تضمن المساواة وحقوق الإنسان للمرأة الفلسطينية هي مطلب كل أبناء الشعب رجالاً ونساء</b></p>	<p><b>شعارات مرتبطة بالعملية الديمقراطية/المجتمع المدني/ وحقوق الإنسان</b></p>
<p><b>القضاء على التمييز ضد المرأة الزمام أخلاقي وقانوني</b> <b>من أجل قوانين تضمن المساواة والعدالة والمشاركة</b></p>	<p><b>شعارات متعلقة بحقوق المرأة بشكل عام</b></p>
<p><b>بالانتخابات نصنع القرار</b> <b>فلكسس حاجز الصمت ولنشارك في صنع القرار</b></p>	<p><b>شعارات موجهة للنساء</b></p>
<p><b>بالانتخابات نصنع القرار</b> <b>نحو توسيع مشاركة المرأة في صنع القرار</b> <b>من أجل مشاركة فعلية للمرأة في صنع القرار على أعلى المستويات وفي كل الحالات</b></p>	<p><b>شعارات متعلقة بمشاركة المرأة في صنع القرار</b></p>
<p><b>من أجل قوانين عادلة للجميع</b> <b>إصدار تشريعات عمالية تلائم الواقع الحاضر</b> <b>من أجل قوانين تضمن المساواة والعدالة والمشاركة</b> <b>القوانين التي تضمن المساواة هي مطلب كل أبناء الشعب</b></p>	<p><b>شعارات متعلقة بالحقوق القانونية للمرأة</b></p>

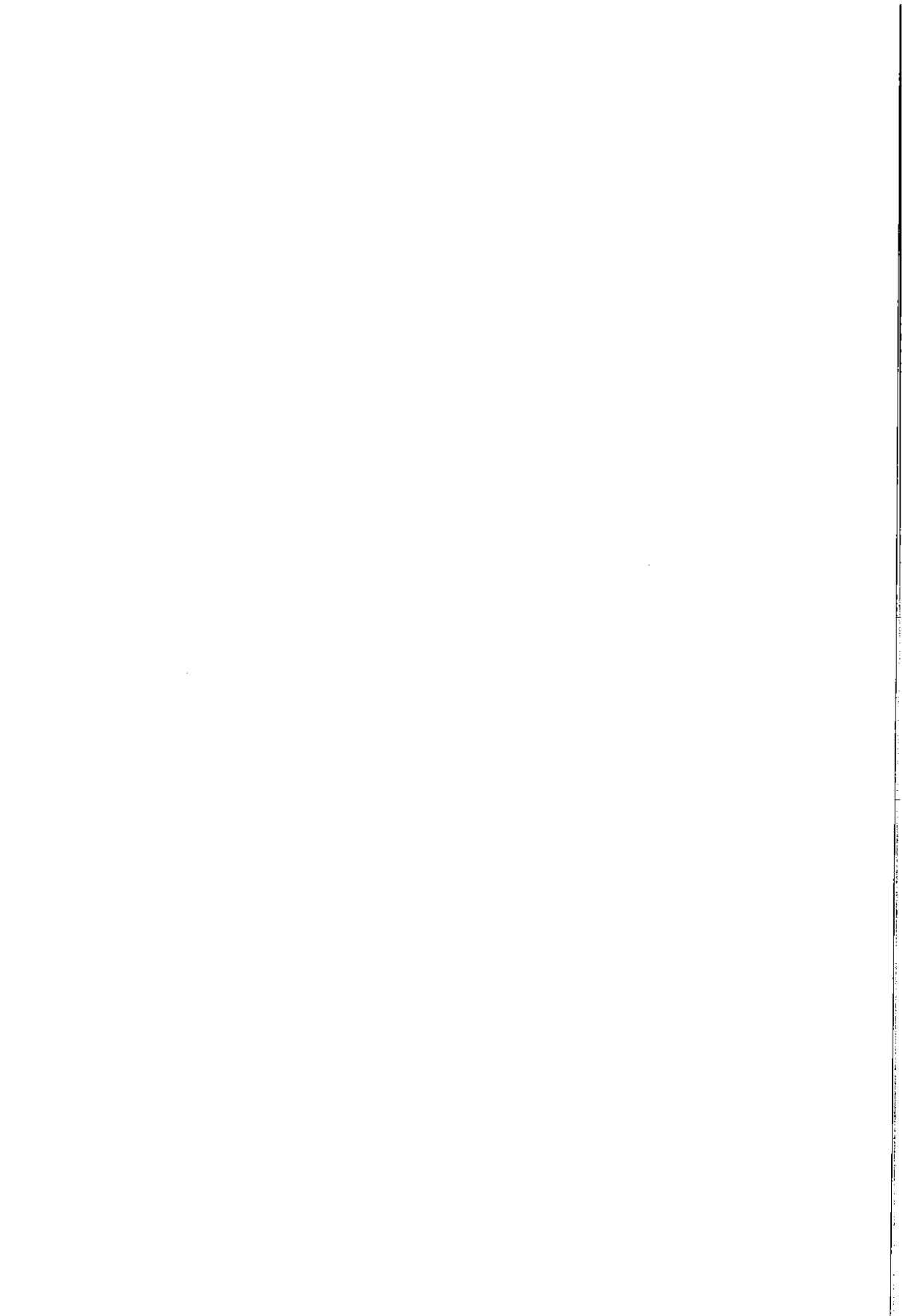
وكما ارتبطت درجة العمل في مجال المرأة والانتخابات بالفكر السائد في المؤسسة المعينة، عكست الشعارات مثل هذا الفكر. فنجد على سبيل المثال أن بعض المؤسسات ركزت على الدور النضالي للمرأة (وبالتالي على دورها في البناء وحقها في المشاركة). بينما ركزت شعارات أخرى على القضايا السياسية والوطنية العامة، وأخرى على قضايا الطفل والأسرة. وركزت شعارات أخرى علىربط حقوق المرأة بالمجتمع المدني والديمقراطية وحقوق الإنسان.

بالنسبة لتقدير الجهود المؤسساتية في مجالات التوعية والتدريب، فقد انقسم المستجيبون لاستماراة البحث (المرشحات والفالعاليات) حول الموضوع. فقد امتدح البعض هذه البرامج على أنها جدية وضرورية، وعزا البعض محدوديتها إلى قصر الفترة المخصصة للعمل مع الجمهور قبل الانتخابات.<sup>(٤٠)</sup> وقد كان اقبال النساء على الندوات التوعوية التي استهدفت النساء كبيرة، حسب تصريحات مسؤولين في منظمات محلية واجنبية عاملة في مجال الانتخابات. وفي المقابل تم انتقاد هذه الجهود من حيث قدرتها على الوصول إلى النساء الأكثر حاجة للتوعية، وخصوصاً في المناطق الشعبية والقرى والمخيمات. هذا وقد بين استطلاع للرأي العام أن نسبة النساء اللواتي شاركن في اجتماعات للحملات الانتخابية وصلت إلى ١٨,١٪ بالمقارنة مع ٤٤,٩٪ بين الرجال.<sup>(٤١)</sup>

تصف معظم الحملات الدعاوية بالعمومية، وكانت موجهة من خلال نشاطات تجذب فئات متعلمة وناشرة سياسياً وتستثنى إلى حد كبير باقي فئات المجتمع. كما أن الطرح النسووي لم يكن واضحاً في كثير من الأحيان، واتسم في أحياناً أخرى بالاعتذارية، حيث تم ربطه بشكل كبير بالقضايا المجتمعية العامة. هذا ولم تتجزأ المؤسسات النسوية في تنسيق جهودها وتقسيم العمل بينها على الوجه الأمثل بحيث تصل إلى أكبر مجموعة من النساء في المجتمع. وكان من الملاحظ أن تشتبك الجهد نتائج، ولو جزئياً، عن غياب منظور نسووي يحدد الأهداف والأولويات ويتسم بحد أدنى من الاتفاق على القضايا الجوهرية التي تواجه الحركة النسوية.

٤٥. وصل طاقم شؤون المرأة ضمن نشاطاته إلى حوالي ٢٠،٠٠٠ امرأة في حملاته التثقيفية، وذلك حسب تصريحات إحدى مسؤولات الطاقم.

٤٦. مركز القدس للنساء، ١٩٩٦.



## **الفصل الرابع**

### **ملف المرشحات ومواقفهن**



## ملف المرشحات ومواقفهن

### مقدمة

قد تكون الصفات الشخصية للمرشحين من أهم العوامل التي تلعب دورا في حصولهم على أصوات تمكّنهم من الدخول للمجالس التشريعية. وقد بيّنت دراسات عديدة أن التركيز على الصفات الشخصية والحياة الخاصة يزيد في حالة النساء المرشحات بالمقارنة مع الرجال. ويرغم توفر "الصفات المتميزة" بشكل أكبر عند المرشحات إلا أن هذا لا يضمن التصويت لهن. فقد لوحظ، على سبيل المثال، أن الصفات الشخصية المتميزة للمرشحة شكلت ما نسبته (٥٪٦١) من مجموع الأسباب التي حدّت بالناخبين للتصويت لمرشحة في الانتخابات الأردنية الأخيرة (١٩٩٧)، إلا أن توفر هذه الصفات لم يسفر عن وصول أي من النساء للبرلمان. وبالمقارنة يتضح أن ٢٪٢٧ فقط من الجمهور بشكل عام اعتبر الصفات الشخصية المتميزة أهم أسباب منح الصوت. وإن عنى هذا شيئاً فقد عنى أن المعايير التي يستخدمها المترشعون في حالة النساء تختلف، إلى حد كبير، عن المعايير التي تستخدم لتقدير المرشحين الرجال، وأن المترشعين يكيلون بمكيالين مختلفين أحدهما مخصص للرجال والآخر (تعجيزى) مخصص للنساء، حيث يتم التمييز في حياة النساء العامة والخاصة.

في نفس الوقت تؤخذ بقدر أقل من الاعتبار حياة الرجل الخاصة، ويففر له خروجه عن الأعراف وعن مسار "الأخلاق الحميدة". وفي المقابل، يصبح التعرض السلبي لسمعة المرشحات أسهل بكثير من المرشحين الرجال. وكما كان واضحاً من المقابلات التي تمت مع المرشحات، فقد صرّح عدد قليل منها أنهن تعرضن لحملات تشويه من خلال

بث الإشاعات والتهممات التي انطلقت بالأساس من منطلقات جنسية أو دينية. وحدث هذا خصوصا في حالة المرشحات اليساريات والأقل عمرًا والأرامل في بعض الأحيان.<sup>(٤٧)</sup>

هذا ولا يحتاج الرجال، في الكثير من الأحيان، لكتير من الصفات "الإيجابية" المميزة ليحظوا بتأييد عدد كبير من الناس. وبكفي، في بعض الأحيان، أن يكون الرجل أحد أفراد الحزب أو العشيرة - العائلة أو معتمداً من قبلها، أو أن يكون رجل دين، أو أن يتمتع بتأييد رب الأسرة ليحظى بعدد غير قليل من الأصوات. فقد تبين أن ١٤٪ من الناخبين في الأردن صوتو لمرشحיהם بناء على أحد المعايير السابقة (أو جميعها)، بالمقارنة مع ٤٪ من الذين صوتو للنساء.<sup>(٤٨)</sup> هذا ويتوقع الناخبون من النساء التمتع بصفات "خارقة" وأن يجمعن كل الصفات المطلوبة من أجل التصويت لهن.

### الخلفية الاجتماعية والسياسية للمرشحات

يتضح من جدول (٨) أن ٥٧٪ من المرشحات للمجلس التشريعي حاصلات على درجة البكالوريوس أو أكثر، وأن ٢٣٪ حاصلات على درجة الدبلوم. أما الفائزات، فكان أربع منها من حملة شهادة البكالوريوس أو أكثر، في حين أنهت الخامسة التوجيهية ومجموعة من المساقات في جامعات مختلفة، وهي معروفة بثقافتها واطلاعها. وكذلك فإن ٧٧٪ منها متزوجات أو كن متزوجات (أرامل بنسبة ١٤٪، والباقي ٢٪) غير متزوجات. أما الفائزات فكان ٤ منها متزوجات (أو زوجات شهداء)، ومرشحة واحدة غير متزوجة. بالنسبة للتوزيع العمري فقد كانت المرشحات من جميع الفئات العمرية مع ميل لأن تزيد أعمارهن عن ٤٠ عاماً (هذا مع العلم أن السن القانوني للترشيح كان ٢٠ عاماً). وقد جاء ٤ من النساء الفائزات من النساء اللواتي تقارب أو تزيد أعمارهن عن ٥٠ عاماً، بينما كانت إحداهن في بداية الثلاثينات. وبالنسبة للنساء المتزوجات من بين الفائزات فقد كان لديهن عدد قليل نسبياً من الأطفال (بين ٢ - ٥) أصبحوا في أعمار متقدمة ويعتمدون بشكل كبير على أنفسهم. أما باقي المرشحات المتزوجات فكان بعضهن عدد كبير من الأطفال (٧، ٨، ٩، ١١) وأخريات كان لديهن عدد أقل ولم يحصلن على أصوات منافسة.

وكان للغالبية العظمى من النساء المرشحات خبرات (خلفيات) حزبية (في الوقت الحاضر أو الماضي) وبلغت نسبة هؤلاء ٦٨٪ من المرشحات (١٩ من ٢٧). وبالرغم من ذلك فإن ١٠ مرشحات فقط (٣٪) خضن الانتخابات ضمن كتل سياسية أو بدعم من أحزابهن. وقد خاضت ٩ مرشحات لهن تجربة داخل حركة فتح الانتخابات خارج الحركة كمستقلات،

٤٧. انظر/ي أيضا مركز القدس للنساء، ١٩٩٦.

٤٨. الاحصاءات مستمدۃ من دراسة صادرة عن مركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة، ١٩٩٨.

ولم تفز أي منهن أو يحقق أصواتاً منافسة.<sup>(٤٩)</sup> وفي المقابل، رشحت الحركة ٤ من نسائها في كلتها، وخامسة من حزب فدا.<sup>(٥٠)</sup> أما بالنسبة لحزب الشعب، فقد خاضت مرشحاته الثلاث الانتخابات ضمن كتلة الحزب الرسمية.

جدول (٨) بعض الصفات الاجتماعية والمساهمة للنساء المرشحات لانتخابات مجلس التشريعي (١٩٩٦) -- نسب مئوية								
		الكل الانتخابية	الخلفية (التجربة) المترتبة	الحالة الزوجية	العمر		العلم	
٣٧	ضمن كتلة ٥١	٩٢,٦	متزوجة	٦٣	متزوجة	٣١,٨	٤٠-٣٠	بكالوريوس + ٥٧,٧
٦٣	مستقلة	٧,٤	غير متزوجة	١٤,٨	أرملة	٤١	٥٠-٤١	٢٣
				٢٢,٢	عزباء	٢٧,٢	+ ٥٠	١٩,٣

### الخلفية النضالية والعمل الجماهيري

اتسم تاريخ النساء المرشحات (في غالبيتهن العظمى) بدرجة متميزة من المشاركة في النضال الوطني. فقد صرحت المرشحات بأنهن (أو أحد أفراد أسرهن) كن قد تعرضن لإجراءات الاحتلال الإسرائيلي (مثل اغتيال الزوج، الاعتقال، الإقامة الجبرية، الإبعاد، اعتقال الأشقاء، الإعاقة الجسدية). وقد كان للنشاط النضالي للمرشحة أو أحد أفراد أسرتها دور مهم في رفع مستوى التضامن معها. وليس هناك أوضاع من التضخيّة التي تعرضت لها أسرة الشهيد خليل الوزير (ابو جهاد) الذي تم اغتياله من قبل القوات الإسرائيلية، الشيء الذي كان له أثر في نفوس الناس وانعكس على درجة تضامنهم مع زوجته المرشحة انتصار الوزير (إم جهاد). وينتابه هذا الوضع مع أوضاع نساء آخريات وبأشكال مختلفة كحالة جميلة صيدم مثلاً وهي زوجة أحد الشهداء القياديين للثورة الفلسطينية. كما أن العديد من المرشحات كن عائدات من المنفى بعد طول غياب عن الوطن، وترشح غالبيتهن في قطاع غزة.

٤٩. تعرض بعض هؤلاء النساء إلى ضغوطات حزبية بعد الانتخابات بسبب "خروجهن" عن كتلة الحركة، كما أدى هذا الوضع إلى نوع من الجفاء بين بعض المرشحات والحركة.

٥٠. برغم اهتمامها الشديد بخوض الانتخابات، فقد قامت سلوى هبيب (قيادية في حركة فتح) بالإعلان عن تأييدها لترشيح امرأة من خارج إطار فتح في كتلة الحركة وذلك كاعتراف بغرور المرشحة زميلة زملاء كمال بالفنون.

٥١. أو مرشحة وحيدة للحزب في الدائرة.

**جدول (٩) تعرض المرشحات (أو أحد أفراد الأسرة) لإجراءات الاحتلال الإسرائيلي**

نعم -- أفراد الأسرة	نعم -- شخصيا
*****	****
أمثلة: اغتيال الزوج، اعتقال إداري، إقامة جريمة لمدة طويلة وقصيرة، السجن، الاستدعاء للتحقيق والمضائق المستمرة، إبعاد الزوج والأبناء، اعتقال الأشقاء، محاولات التشويه.	

بالإضافة للدور النضالي، كان للغالبية العظمى من المرشحات دور متميز في إنشاء منظمات نسوية وأطر جماهيرية ضمن منظمة التحرير الفلسطينية أو الأحزاب السياسية أو المنظمات الجماهيرية والمحلية الأخرى. كما أن غالبية المرشحات يتربعن مناصب قيادية في هذه المنظمات كرئيسات أو كعضوات في اللجان التأسيسية والإدارية.

**جدول (١٠) نشاط المرشحات في المنظمات النسوية والجماهيرية**

النشاط في المنظمات النسوية		
غير نشطة	عضوة قيادية	عضوة مؤسسة
***	*****	*****
النشاط في المنظمات الجماهيرية		
***	*****	*****

### **مواقف المرشحات من عدد من القضايا الانتخابية**

تم استطلاع آراء ١٣ من المرشحات حول مجموعة من القضايا التي تم طرحها أثناء العملية الانتخابية (ولاحقاً في المجلس التشريعي). ومن هذه القضايا: نظام الانتخابات الفلسطيني، الكوتا النسوية، الكتلة النسائية (النسوية)، ولجنة المرأة والطفل في المجلس التشريعي. كما تم، في نفس الوقت، استطلاع آراء الفعاليات النسوية من أجل زيادة الوضوح في الصورة حول المواقف المطروحة ومن أجل المقارنة.

#### **١. قانون الانتخابات والنظام الانتخابي**

قيم ٥٠٪ من المرشحات النظام الانتخابي سلبياً. وبالاطلاع على بعض الملاحظات التي تم تقديمها من قبلهن نجد أن التقييم السلبي يأتي من مجموعة من العوامل منها: تقسيم الوطن الفلسطيني إلى دوائر "صغريرة" بدلاً من دائرة واحدة، الشيء الذي انتقدته بعض

المرشحات من منطلقات سياسية، وأخريات من منطلق صعوبة فوز النساء على مستوى الدوائر الصغيرة، حيث بُرِزَت العائلية وبالتالي تم تعزيز فرص الرجال في الفوز. وإذا كانت هذه المقوله تبدو منطقية، إلا أنه ليس من الواضح أن نظام الدائرة الواحدة كان سيكون أفضل للنساء ضمن الصنف العام للأحزاب السياسية وعدم قدرة معظمها على تجاوز نسب ١-٢٪ من التأييد على المستوى الوطني، كما تشير استطلاعات الرأي العام المختلفة.<sup>(٥١)</sup> وبغض النظر عن صحة المقولتين فإن هذه المسألة بحاجة لدراسة أوسع وتمحیص أكبر. أما منطلق النقد الثاني فكان له علاقة بقيام القانون بتخصيص حصة "كوتا" للدوائر والطوائف الدينية، بينما تم رفض تخصيص حصة للنساء (نصف المجتمع) برغم التاريخ التمييزي الطويل ضدهن والأهمية الكبيرة لمشاركتهن في عملية التنمية. وذلك برغم أن التأييد للكوتا النسوية تزيد بين الرأي العام الفلسطيني عن التأييد للكوتا الطائفية،<sup>(٥٢)</sup> (كما هو الحال في الأردن).

أما اللواتي اعتبرن القانون إيجابياً فانطلاقـن من كون القانون يعطي حقوقاً متساوية للنساء والرجال في خوض الانتخابات والحملات الانتخابية. كما أن القانون يعطي النساء فرصة للفوز من خلال تعدد المقاعد في كل دائرة (باستثناء ثلاثة دوائر أحادية المقاعد)، وبالتالي يملك الناخبون قدرة على التصويت لأكثر من مرشح مما يسهل الأمور لاختيار النساء (كاختيار ثان إذا لم يكن اختياراً أول).

٥٢. انظر/ي استطلاعات مركز البحوث الفلسطينية ومركز القدس للإعلام حيث تشير استطلاعاتهم إلى أن التأييد لكل من الجبهة الشعبية وحزب الشعب وفدا والجبهة الديمقراطية لا يتجاوز هذه النسبة.

٥٣. انظر/ي نفس الاستطلاعات، ولتفصيل أكبر انظر/ي سعيد، ١٩٩٧، (١)، و مركز القدس للنساء، ١٩٩٦.

**جدول (١١) موقف المرشحات والفعاليات من عدد من القضايا الانتخابية**

القضية	الموقف	المرشحات	الفعاليات
النظام الانتخابي	إيجابي	****	***
	بين بين	**	*
	سلبي	*****	*****
كتلة انتخابية نسوية	مؤيدة	**	*****
	بين بين	***	
	معارضة	*****	*****
الكوتا	مؤيدة	**	*****
	بين بين	****	**
	معارضة	*****	*****
لجنة المرأة والطفل	مؤيدة	*****	*****
	بين بين		*****
	معارضة	*	*

**٢. الكوتا النسوية في الانتخابات**

انقسمت النساء المرشحات بالنسبة لهذا الموضوع، حيث أيد بعضهن فكرة الكوتا بشكل كامل (أو لفترة انتقالية)، بينما رفضها عدد مساوٌ منها. وقد جاء موقف الفعاليات النسوية أكثر إيجابية بالنسبة للكوتا حيث أيدت غالبية الفعاليات استخدامها. وجاءت المواقف المؤيدة مبنية على القناعة بأن التمييز ضد المرأة كان وما زال مستمراً في بنية المجتمع وثقافته، ولذلك فإن الكوتا تشكل تميزاً إيجابياً ( ولو لفترة زمنية محدودة) لتمكين النساء من الوصول إلى موقع اتخاذ القرار. فالكوتا تشكل عاملًا لجسر الهوة بين الجنسين، وتعزيزًا لثقافة تقبل وجود النساء في هذه المواقع.

أما المعارضات للكوتا، فاعتبرن استخدامها "غير ديمقراطي" في ظل وجود قانون يعطي حقوقا انتخابية متساوية للرجال والنساء. كما أن الكوتا، برأيهن، قد تؤدي للتلاقيع وإلى وصول نساء غير مؤهلات للمجالس التمثيلية ومواقع صنع القرار. وقد جاء موقف بعض المرشحات والفعاليات متناسقا مع الموقف الحزبي المؤيد أو المعارض للكوتا.

## ٢. كتلة انتخابية نسائية

نظرت المرشحات سلبياً لوجود "كتلة نسائية" لخوض الانتخابات. وفي نفس الوقت تراوحت مواقف الفعاليات النسوية بين التأييد والمعارضة. وقد انطلقت المعارضات من إدراك المرشحات والفعاليات لأهمية دور الأحزاب السياسية في دعم النساء، وأن تشكيل مثل هذه الكتلة من شأنه أن يعي الأحزاب السياسية من التزاماتها تجاه النساء، وأن مثل هذه الكتلة ستعزل النساء وقضاياهن وتكرس حالة من الاستقطاب بالنسبة لهذه القضايا. كما أن المعارضين ينظرون إلى أن مثل هذه الكتلة ستتفاقم من وضع النساء كأقلية مهمشة. بالإضافة للاعتقاد بأن الشارع الفلسطيني ما زال غير مهيئاً لانتخاب النساء على خلفية "نسوية".

أما المؤيدون لتشكيل مثل هذه الكتلة، فجاء تأييدهم على خلفية أهمية توحيد جهود النساء (ومؤيديهن) خلف كتلة من المرشحات. فالكتلة ستكرس القناعة بأهمية وجود تمثيل نسائي في المجالس التمثيلية، وتساعد النساء على تجاوز حالة الفنونية الحزبية والحساسيات الشخصية، وخصوصاً في ظل ضعف الدعم الحزبي للنساء، وإمكانية التحالف مع قوى ديمقراطية من داخل المنظمات الأهلية. وقد أكدت بعض الفعاليات على أن إمكانية مثل هذه الكتلة ستزداد في ظل إجراء انتخابات على مستوى الوطن ككل، وأن مثل هذه الإمكانية تصبح شبه معدومة في ظل نظام الدوائر الحالي.

## ٤. لجنة المرأة والطفل

تم طرح فكرة إنشاء لجنة للمرأة والطفل في المجلس التشريعي بهدف مراقبة وتحسين أداء المجلس تجاه قضايا النساء والأطفال. وقد كان المجلس التشريعي قد صوت ضد هذا الطرح، كما قام عدد من النساء عضوات المجلس بالتصويت ضد إنشاء هذه اللجنة على أساس أن الفكرة غير مكتملة أو واضحة المعالم. وعندما تم استطلاع آراء المرشحات والفعاليات حول اللجنة، كان التأييد كبيراً لضرورة إنشائها. واعتبرت المرشحات أن لهذه اللجنة دوراً هاماً، وخصوصاً إذا أخذت على عاتقها مراقبة التشريعات والقوانين وقرارات اللجان في المجلس التشريعي من حيث "وديتها" تجاه النساء والأطفال. أما الفعاليات فأشارت إلى أنه سيكون للجنة المتخصصة دور في توحيد الجهد النسوي.

الداعمة للمرأة حتى تتوارد في كافة المواقع، ودور في تلبية حاجات النساء والأطفال. أما الرافضون لإنشاء اللجنة المذكورة، فهم يتخوفون من عزل قضايا النساء عن القضايا العامة. كذلك فإنهم يعتبرون أن إنشاء اللجنة هو جزء من عملية استعراضية "دعائية" تظهر اهتماماً غير حقيقي بقضايا المرأة (tokenism) في ظل غياب إنجازات فعلية.

## خاتمة

يتضح من التحليلات المقدمة أعلاه أن ملف النساء المرشحات وموافقتهن دور مهم في قدرتهن على ترشيح أنفسهن والمنافسة على المقاعد المخصصة في دوائرهن. وكما هو ملاحظ، فإن ملف النساء المرشحات حافل بالعطاء على المستويات النضالية والاجتماعية والنسوية، ولم تأت مشاركتهن من فراغ. وعلى حد تعبير حنان عشراوي فإن حملتها الانتخابية لم تأت من العدم، وأن "جمهور الناخبين يقيم ميزات المرشح بناء على التسلسل التاريخي، بما في ذلك استعداد المرشح للتحدث في الماضي، وسمعة المرشح في المجتمع الفلسطيني، وعطاء المرشح وزراحته".<sup>٥٤</sup> ومما لا شك فيه أن هذه عوامل مهمة بحد ذاتها، ويصبح لها مدلول أكبر فقط إذا ترافقت مع مجموعة كبيرة أخرى من العوامل التي تم التطرق لها سابقاً مثل الوعي المجتمعي، والوعي النسووي وطبيعة القانون الانتخابي، والنشاطات المؤسساتية، وعوامل مهمة أخرى سيتم التطرق لها في الفصل القادم مثل دور العائلة والأحزاب والسلطة السياسية والمنظمات النسوية وفعالية الحملات الانتخابية.

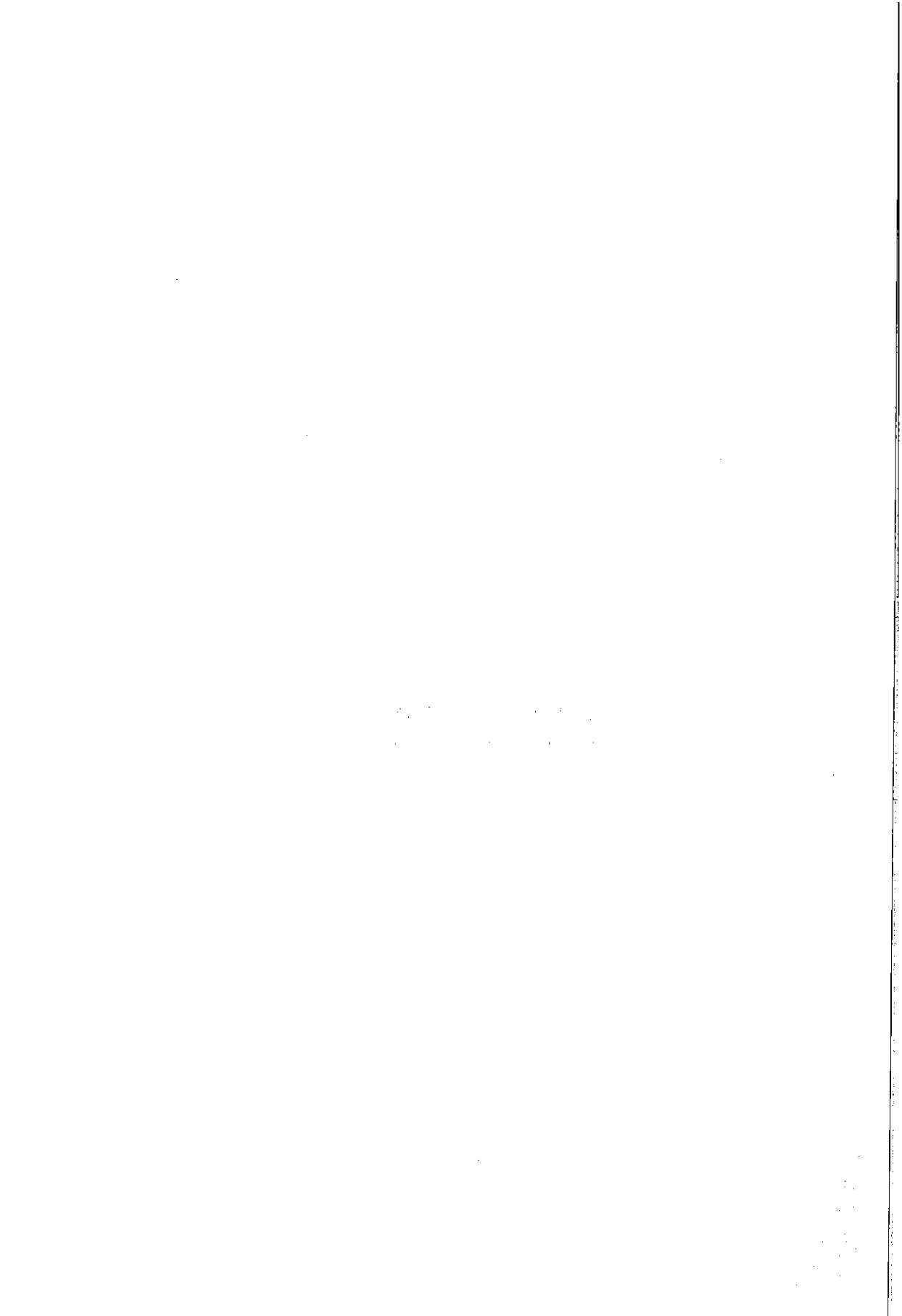
---

. ٥٤. حديث عن المرأة الفلسطينية والانتخابات في فندق الأميركيان كولونبي في ١٤ شباط ١٩٩٦.

## **الفصل الخامس**

### **المصادر المتوفرة والحملات الانتخابية**

---



## **المصادر المتاحة والحملات الانتخابية**

---

### **مقدمة**

تنوعت المصادر المتاحة للمرشحات النساء وتبينت في حجم توفرها. وفي دراسة حول النساء الفلسطينيات وانتخابات مجالس الحكم المحلي (١٩٩٦) تم تحديد عدد من المصادر التي يمكن للنساء الاستثمار فيها وتفعيلها من أجل فرص انتخابية أفضل. ومن هذه المصادر:

-المنظمات النسوية المختلفة

-خبرة النساء المنتخبات في منظمات غير نسوية أو وجودهن في مناصب عامة مهمة

-النساء المهنيات المعروفات والمؤثرات

-النساء العاملات في المراكز النسوية

-السجينات والمبعادات العائدات

-النشاطات والمنابر الثقافية والتطوعية

-الجمعيات والمنظمات غير الحكومية (غير النسائية)

-الرجال المؤثرون في الحياة العامة

-القوى/الأحزاب السياسية

-العائلة

-العائلات الرئيسية والمؤثرة

## -اللجان التطوعية الشبابية وطلبة الجامعات

### -الصحافة

### -مؤسسات السلطة الوطنية وأجهزتها.

ولكن، وبغض النظر عن المصادر المتاحة لهن، فإن النساء يبدأن بداية غير متكافئة مع الرجال، وذلك بحكم تجذر التمييز ضدهن والوراث التاريخي الذي ينظر للنساء، نظرة دونية ليست مثل تلك المرتبطة بالرجال. فالكثيرون ما زالوا يرفضون انتخاب النساء فقط لكونهن نساء، والعكس غير صحيح (حيث لا يوجد في مجتمعنا حتى الآن من يستثنى انتخاب رجل لكونه رجل!). ولذلك فإن النجاح والفشل يعتمدان على: قدرة المرشحة وفريقها الانتخابي على الوصول إلى أفضل توازن بين العدد الكبير من العوامل المؤثرة (إيجاباً وسلباً) على إمكانيات فوزها، واستخدام المصادر المتاحة للدرجة القصوى، وبذل الجهد المضاعفة في الحملات الانتخابية.

سيتم في هذا الفصل تقديم تحليل حول مصادر الدعم المتاحة فعلياً للنساء، ووسائل التعامل معها في الحملات الانتخابية، وذلك بالاعتماد على خبرات المرشحات أنفسهن والمعلومات التي قدمتها ضمن الاستبيانات التي تم استخدامها للبحث. كما سيتم تقييم المصادر الانتخابية والحملات الانتخابية من قبل الفعاليات النسوية المشاركة في الدراسة.

## تقييم مصادر الدعم المتاحة للمرشحات

تم استطلاع رأي عدد من المرشحات لانتخابات المجلس التشريعي وعدد من الفعاليات من أجل تقييم دور مؤسسات مختلفة في دعم النساء في الانتخابات، وبالتركيز على دور الأحزاب والمؤسسات النسوية والعائلة. وجاءت نتائج التقييم على النحو التالي:

### ١. العائلة

كان من الواضح أن الدعم العائلي من أهم المصادر المتاحة للنساء المرشحات (كما هو الحال بالنسبة للرجال). وقد قامت الأسرة النسوية (والممتدة أحياناً) بتقديم دعم مادي ومعنوي لمرشحات من الأقارب بشكل كبير، ويدرجة عالية من المثابرة والإخلاص. ويمكن أن نعزّز ذلك جزئياً إلى شعور الرجال في العائلة بأهمية دورهم في "مساعدة" المرشحة على النجاح، وقدرتهم المميزة على الوصول لمجموعات ومناطق قد لا تستطيع النساء الوصول إليها، وقدرتهم على تيسير حركتها واجتماعاتها. كذلك فإن قيام عائلة بتقبل ترشيح امرأة منها في الانتخابات يأتي بعد تاريخ نضالي واجتماعي للمرأة نفسها، وبالتالي

يصبح دعمها لها قائماً على قناعة بمؤهلاتها وقدراتها ودورها المميز داخل الأسرة والعائلة. وبالنظر لمثل المرشحات الفائزات من الناحية العائلية، فإن مرشحة واحدة تمنتت بقدر كبير من النفوذ العائلي (تنافست مع مرشح آخر من العائلة). أما باقي المرشحات فلا يمكن القول أنه كان لعائلتهن الممتددة دور كبير من حيث عدد الأصوات، فلم يكن لدى أي عائلة العدد الكافي من الأصوات للفوز في دائرة مهما صغرت حجمها. هذا وتتركز الدعم العائلي في الحملات الانتخابية والدفع المعنوي والمالي. وفي حالات قليلة كان موقف العائلة الممتدة سلبياً حيث اعتبرت العائلة من المقاومين للمرشحة.

إن دعم هذه الأسر والعائلات لا يلغى تأثير النظام الانتخابي على أسس الاختيارات العائلية لمرشحيها، حيث أن النظام الانتخابي بتقسيمه الوطن الفلسطيني لدوائر صغيرة الحجم سبباً عزز دور "العشائرية وأضعف دور الأحزاب، وقلل وبالتالي من فرص النساء في الترشيح أصلاً.<sup>(٥٠)</sup> وكما ذكر في موقع سابق من الدراسة فإن نصف الذين كان لهم قريب مرشح قاموا بالانتخاب. ولم يكن واضحًا الفرق بالنسبة للمرشحين من النساء والرجال.

جدول (١٢) تقييم مصادر الدعم المثابة للنساء في الانتخابات

مواقف الفعاليات - المرأة المغيرات		مواقف المرشحات				
دعم ضعيف	دعم متوسط	دعم كبير	دعم ضعيف	دعم متوسط	دعم كبير	العائلة
*****	*	*****	*	*	*****	الحزب (الأحزاب السياسية)
***	****	*****	****	*	***	المنظمات السرية
****	****	*	*****	**	**	مؤسسات السلطة الفلسطينية
****	****		*****	***	***	النظمات الأهلية (غير السورية)
*****	*****	"	**	**	**	النيلات التعليمية
****	*****	"	**	***	**	الصحافة والإعلام
****	****	"	**	***	**	

## ٢. الأحزاب السياسية

أكدت المرشحات والفعاليات على أهمية دور الحزب (الأحزاب السياسية) كمصدر لدعم النساء في الانتخابات. وجاء تقييم دور الأحزاب متبايناً بين المرشحات، حيث أن بعض المرشحات قيمت دعم الأحزاب على أنه كبير، بينما قيمت آخرات هذا الدعم بأنه ضعيف.

<sup>٥٠</sup> جاد، ١٩٩٦، الصغير، ١٩٩٦، وتقرير الهيئة المستقلة للانتخابات، ١٩٩٥.

أما بالنسبة للمقاومين، فقد اعتبرت المرشحات والفعاليات "القوى الدينية والمحافظة" على أنها المقاوم الأول للنساء المرشحات. وقد رفض عدد منها التصريح بطبيعة المقاومين النساء في الانتخابات.<sup>٥٨</sup> بينما صرخ عدد من المرشحات والفعاليات أن الجمعيات الخيرية والأطر النسوية كانت من أهم المخيبين للأمال. كم تم القاء اللوم على مفاهيم "العشائرية والعادات والتقاليد" باعتبارها من أهم أسباب مقاومة النساء المرشحات. وقد تم اعتبار الأحزاب السياسية والمرشحين المنافسين من المقاومين للمرشحات.

وهكذا، فإن المقاومين واللحفاء قد يقعون في نفس التصنيفات للوهلة الأولى، حيث، كما ذكر سابقاً، تم اعتبار الحركة النسوية (ببعض مراكزها) من أهم الحلفاء، بينما تم اعتبار عناصر أخرى من هذه الحركة من أهم المخيبين للأمال. وهذا ينطبق إلى حد ما على الأحزاب السياسية حيث أن الاعتراف بأهمية دورها يؤدي إلى توقع دعم كبير منها.

## عوامل النجاح والفشل والصعوبات التي واجهتها المرشحات

### ١. الصعوبات المالية

واجهت النساء المرشحات عقبات متعددة في محاولتهن للفوز في الانتخابات التشريعية. أهم الصعوبات التي ذكرتها المرشحات والفعاليات تلك المتعلقة بتمويل الحملة الانتخابية. وقد كان من الواضح أن مثل هذه الحملة مكلفة، حيث أن التكلفة بالنسبة للنساء الفائزات كانت تزيد عن ١٥ ألف دولار أمريكي. ولم تتمكن الكثيرات من المرشحات من الحصول على تمويل حزبي أو غيره لتغطية التكاليف، مما اضطرهن للاستدانة. وقد كانت هذه الظاهرة ملحوظة في قطاع غزة، حيث لم تستطع بعض المرشحات تأمين أكثر من \$١٠٠٠ لإدارة الحملة (مبلغ قليل بالمقارنة مع مستوى الحياة والمبلغ المطلوب لحملة كبيرة).

### ٢. الصعوبات الحزبية

بالإضافة للصعوبات المالية، فقد ذكرت المرشحات والفعاليات ضعف الدعم الحزبي (أو عدم توفره) والمنافسة الحادة داخل الحزب (الكتلة الواحدة) كإحدى الصعوبات التي كان لا بد للنساء من مواجهتها. فقد ذكرت بعض المرشحات الملتحقات بكل انتخابية ضعف دعم زملائهن لهن في الحملة الانتخابية.

ولا يقتصر الدعم الحزبي على دعم أعضاء الكتلة، فلا بد من النظر أيضاً في دعم المنتدين لهذا الحزب أو ذلك المرشحات. ففي أكثر من استطلاع للرأي العام، تبين أن نحو ٧٠٪ من مؤيدي الأحزاب المختلفة لديهم استعداد مبدئي لانتخاب امرأة حتى من نفس

٥٨. قد يكون في ذلك تعبيراً عن مراة بسبب عمق مقاومة بعض المجموعات وعدم رغبة من قبل المرشحات بالحديث عن ذلك.

الحزب الذي يؤيدونه.<sup>(٥٩)</sup> ن الرفض المبدئي للتصويت للنساء (كنسae) من قبل أكثر من ٧٣٠ من أفراد المجتمع ينبع عنه صعوبات إضافية للنساء، مما يضطرهن لبذل جهود مضاعفة على أصعدة أخرى وخصوصا على الصعيد النسوـيـ. وقد أدى ضم عناصر غير معروفة بانتقاماتها الحزبية لحركة فتح في الكتلة التي رشحتها الحركة لردة فعل لدى عدد كبير من القاعدة باتجاه البحث عن المعروفين والمعروفات بانتقامـاـتهم التنظيمية والتضامـنـ معهمـ، مما ساهمـ في إنجـاحـ عـناـصـرـ فـتحـاـوـيـةـ (من الرجال والنساء)ـ من داخـلـ الكـتـلـةـ الرـسـمـيـةـ وـمـنـ خـارـجـهـاـ.

### ٣. التقليد

يزيد من حجم الصعوبات التي تواجهها النساء (حسب تعبيرات المرشحـاتـ والفعـاليـاتـ) مقاومة التـيـارـاتـ الـديـنيـةـ والمـحـافـظـةـ (ونـظرـةـ المـجـتمـعـ التقـليـدـيـ) لهـنـ كـنـسـاءـ. كما اعتبرـتـ النساء العـادـاتـ وـالـقـلـيـدـ "ـمـتـخـلـفـةـ"ـ كـعـاـمـلـ مـهـمـ في تصـعـيبـ إـمـكـانـيـاتـهنـ الـاـنتـخـابـيـةـ.

عوامل النجاح	عوامل الفشل والصعوبات
التاريخ النضالي	عدم توفر غطاء حزبي، والمناسة الحادة داخل الحزب الواحد
الشخصية الاجتماعية والثقافية	ضعف التنسيق بين الأطر النسوـيـةـ <sup>(٦٠)</sup>
تاريخ العائلة	ضعف استهداف المرشـحـاتـ للـنـسـاءـ وـضـعـفـ التـصـوـيـتـ النـسـوـيـ مـنـ طـبـيـعـةـ النـظـامـ الـاـنـتـخـابـيـ
العلاقات الاجتماعية - الأصدقاء	عدم تزاهـةـ العمـلـيـةـ الـاـنـتـخـابـيـةـ
تاريخ الزوج النضالي والعودة من المنفى <sup>(٦١)</sup>	قصر فترة الحملـةـ الـاـنـتـخـابـيـةـ
النشاط الاجتماعي السياسي	غياب وضـعـفـ التنـظـيمـ والإـدـارـةـ وـالـخـبرـةـ عـنـ المرـشـحـاتـ وـضـعـفـ المرـاجـعـ
التنظيم السياسي	التـقـليـدـ والأـصـولـيـنـ
الحركة النسوـيـةـ	الإـشـاغـاتـ وـالـتـهـيـيدـ المـباـشـرـ لـلـمـرـشـحـةـ وـالتـافـسـ غـيرـ الشـرـيفـ
رجال متغرون	التوـاحـيـ المـالـيـةـ
سكان المناطق (الشعبية)	
دعم إحدى الحركـاتـ الـاـجـتمـاعـيـةـ	

\* المواضيع ليست مرتبة حسب الأهمية.

٥٩. انظر استطلاعات مختلفة لمركز البحث والدراسات الفلسطينية، وخصوصا استطلاع نيسان ١٩٩٤، واستطلاع يوم الانتخابات، كانون ثاني ١٩٩٦.

٦٠. كان تأثير هذا العامل أوضح بين عدد من مرشـحـاتـ قـطـاعـ غـزـةـ.

٦١. تم عقد مجموعة من الاجتماعات لقيادات الحركة النسوـيـةـ في طـاقـمـ شـؤـونـ المرأةـ (وـغـيرـهـ مـنـ المـوـاـقـعـ). وقد اتسمـتـ بـعـضـ هـذـهـ الـاجـتمـاعـاتـ بـدرـجـةـ عـالـيـةـ مـنـ الـحـمـاسـ وـالـتـضـامـنـ بـيـنـ الـقـيـادـيـاتـ النـسـوـيـاتـ.

ولم يكن مستغرباً أن تقوم النساء اللواتي ترشحن ضمن قوائم حزبية بتقييم أهمية الدور الحزبي إيجابياً (برغم الانتقادات الكثيرة التي وجهنها للأحزاب). أما النساء المستقلات، فبرغم اعترافهن بأهمية دور الأحزاب في دعم النساء، إلا أنهن اعتبن الدعم ضعيفاً أو معدوماً. وقد كان حجم الانتقاد لدور الحركة النسوية (كما الفئات الأخرى قيد البحث) أكبر بين مرشحات وفعلنات قطاع غزة بالمقارنة مع فعلنات الضفة الغربية.

### ٣. المنظمات النسوية

يبدو أن تقييم للمنظمات النسوية (برغم صعوبة التعميم) ارتبط بحجم التوقعات. فقد اعتبر غالبية اللواتي تمنت مقابلتهن أن دور هذه المنظمات كان ضعيفاً (برغم ذكر استثناءات معينة). وقد ترافق خيبة الأمل من دور المنظمات النسوية مع اتفاق عريض بأن (بعض المنظمات) كانت هي الحليف الأهم للنساء المرشحات (أو لعدد منها على الأقل).

### ٤. الفئات المتعلمة

انقسمت المرشحات وفعلنات حول دعم الفئات المتعلمة للنساء، حيث اعتبر (٥ منها) دعم الفئات المتعلمة كبيراً، واعتبر (١١) أن الدعم متوسط.

### ٥. الصحافة

أما بالنسبة لدور الصحافة كمصدر دعم للمرشحات، فقد تباينت الآراء مع ميل أكبر من قبل المرشحات لأعطاء الصحافة علامة "متوسط" وميل الفعلنات لإعطائهن علامة "ضعيف أو متوسط". وقد كان لبعض المذيعين في "صوت فلسطين" (الإذاعة الرسمية للسلطة الوطنية الفلسطينية) دور إيجابي في تشجيع الجمهور على التصويت للنساء وفتح النقاش حول موضوع مشاركة المرأة في الانتخابات.<sup>(٦)</sup>

### ٦. المنظمات الأهلية

لم يعتقد أي من المرشحات أو الفعلنات أن دور المنظمات الأهلية (غير النسوية) كان كبيراً، بل تم وصف هذا الدور على أنه ضعيف أو متوسط.

### ٧. مؤسسات السلطة

لم يكن هناك خلاف بين المرشحات حول غياب دور مؤسسات السلطة الفلسطينية عن دعم النساء المرشحات. بينما قيمت الفعلنات هذا الدور على أنه ضعيف أو متوسط. وليس بالواضح إن كان هذا التقييم يعبر عن انتقاد لغياب دور السلطة، أم هو اعتراف بوجوب تدخل السلطة لصالح أي فئة في المجتمع، أم أنه يعبر عن كلا الموقفين.

٥. قامت بعض المنظمات النسوية (كتفاقم شفون المرأة) ومنظمات تطوعية (كمجموعة متظاهرات من أجل النساء) باستثمار الصحافة من خلال نشر إعلانات تحض الجمهور على المشاركة والانتخاب النساء.

للجوء لكافحة وسائل الدعاية ويحجم كبير من أجل التجريب والتقليل من إمكانية الخطأ. إن مثل هذا الأسلوب، ومع المنافسة الشديدة من قبل رجال ذوي ثروة واثرية، أدى إلى أن تكون الحملات الانتخابية للنساء مكلفة وتفوق القدرة المادية لكثير من المرشحات. وقد كان واضحاً من المقابلات التي تم إجراؤها مع عدد من المرشحات أن عدداً كبيراً منهن قد أنفقن ما يزيد عن ١٥ ألف دولار أمريكي لتفعيل تكاليف الحملة الانتخابية. وبينما قام عدد من الأحزاب السياسية بتغطية كل أو جزء من تكاليف الحملات الانتخابية لمرشحاتها (ضمن الكلفة)، إلا أن باقي النساء كن مضطربات للجوء لأموال العائلة (التي توفرت في بعض الحالات حين أنت المرشحة من عائلة ثرية)، أو للاستدانة لاستكمال العمل على الحملة الانتخابية أو الاكتفاء بحملة صغيرة غير مجده.

#### ١. المشاركة في دورات تدريبية

شارك عدد قليل من المرشحات في برامج (دورات) تدريبية حول الانتخابات والحملات الانتخابية حيثما كانت متوفرة. وقد تعود هذه المشاركة القليلة إلى مجموعة من الأسباب المتربطة:

- قلة عدد الدورات المعقدة قبل الانتخابات، عقد بعضها في الوقت الذي لم تتبادر فيه النية لدى الكثير من المرشحات لخوض الانتخابات.

- تطلي عدد من المرشحات بدرجة عالية من "الثقة" بالنسبة للمصادر الانتخابية التي بإمكانهن التعويل عليها، وبالتالي التعويل على فرصهن في الفوز. وبسبب طول خبرتهن في العمل السياسي والجماهيري، وقربهن من صناع القرار، فقد كن قد جمعن خبرة غير قليلة في العمل السياسي والمعرفة بـ "أصول اللعبة السياسية". وقد شعر مثل هؤلاء النساء بأنهن لسن بحاجة لمثل هذه التدريبات.

- قصر فترة الحملة الانتخابية، أدى ببعض النساء المرشحات للتركيز على العمل اليومي في الحملات الانتخابية "بدل تضييع الوقت في حضور دورات نظرية". كذلك لجأن لسياسيين محليين يعملون في إدارتهم للحملات الانتخابية على أسس سياسية "تقليدية".

- عدم معرفة بعض المرشحات بهذه الدورات، أو عدم قدرتهن على المشاركة فيها بسبب الأعباء الحياتية.

- إن بعض المرشحات (كالكثير من المرشحين الرجال) لم يكن على قناعة كبيرة بجدوى استخدام وسائل دعائية محدثة، بل اعتمد على أساليب تقليدية مثل زيارة دوائر العائلات والعمل من خلال مراكز القوى في المنطقة.

وقد كانت هذه التوجهات واضحة في ظل غياب مديرى الحملات والمستشارين المتخصصين. فباستثناء حالات قليلة جداً، صرحت الغالبية العظمى من المرشحات أنه لم يكن لديهن مدير حملة انتخابية أو مستشار متخصص. بينما كان لديهن مدير أو حملات "غير متخصصين" غالباً من الأقارب، وبعض المستشارين من الأقارب والأصدقاء والقيادات السياسية. كما كان من الملاحظ أن الهيكليات الإدارية للحملات الانتخابية كانت غير منتظمة إلى درجة كبيرة، وأن جزءاً من المشكلة المتعلقة بالتحضير للحملات كان مرتبطاً بعدم توفر ميزانية كافية. وقد كان من الملاحظ أن درجة الاستطاب كانت أكبر في قطاع غزة من حيث توفر الموارد المالية، فعدد قليل من المرشحات توفر لديهن دعم مالي واضح، بينما لم يتتوفر للباقي سوى مبالغ قليلة جداً.

### **جدول (١٥) التحضير للحملة الانتخابية**

جدول (١٥) التحضير للحملة الانتخابية			
نعم	لا		
المشاركة في برامج تدريبية حول الانتخابات والحملات الانتخابية	*****	*****	*****
وجود موازنة تزيد عن ١٥ ألف دولار	*****	*****	*****
متخصص	غير متخصص	غير متخصص	لا
وجود مدير حملة انتخابية متخصص	*	*****	*****
وجود مستشار للحملة الانتخابية	*	*****	*****
وجود هيكلية إدارية منظمة للحملة	****	**	*****

#### ٢. الشعارات التي رفعتها المرشحات

غطت الشعارات التي رفعتها المرشحات كافة جوانب الحياة الفلسطينية. وعكس هذه الشعارات اهتمامات النساء بالقضايا والهموم العامة. في المجال السياسي، ركزت المرشحات على أهمية إزالة الاحتلال وحق تقرير المصير، والدعوة للدفاع عن القدس، وعودة النازحين واللاجئين، وتحرير الأسرى، ومقاومة الاستيطان، وتحسين الوضع التفاوضي. كما اهتمت المرشحات بقضايا المجتمع المدني، فقمن بالدعوة لدولة القانون والعدل، وبناء المؤسسات، وتعزيز الديمقراطية والتعددية والدستور. أما في المجال الاقتصادي، فكان عدد الشعارات أقل، ولم يكن هناك وضوح في أجندة المرشحات (كما هو الحال بالنسبة للمرشحين من الرجال). وفي المجال الاجتماعي، كان هناك اهتمام بتعزيز وضع المجموعات "المستضعفة"، فدعت الشعارات إلى تفعيل دور الشباب وحقوق العمال وتحسين ظروف المخيمات والعناية بالمسنين والمعاقين.

شعارات ذات طبيعة عامة	جدول (٦) الشعارات التي رفعتها النساء أثناء الحملة الانتخابية
شعارات نسوية	في المجال السياسي
<p>قوانين متساوية -- من أجل مساواة المرأة  شاركت المرأة في النضال، فلشاركت في البناء  اقسام النساء يهرقل النساء -- غير مجتمع تسوده العدالة والمساواة  المساواة بين الرجل والمرأة -- حقوق المرأة من حقوق الإنسان  المساواة في التعليم والصحة والعمل -- حقوق المرأة وفق الديانة والتقاليد  رجل وامرأة بنفس المقدار -- قانون أصول شخصي عصري  حق المرأة في الميراث -- المرأة نصف المجتمع</p>	حق تقرير المصير -- إزالة الاحتلال الاستقلال الوطني -- دفاعاً عن الأرض والقدس ضد الاحتلال والاستيطان من أجل عودة النازحين واللاجئين تحسين الأداء القاوضى -- تغير الأسرى والأسرات الوحدة الوطنية -- الالتزام بالمعاهدات الدولية
الأبعاد النسوية التي اهتمت بها المرشحات المساواة في الحقوق والواجبات التعاون ضرورة من أجل التهور المختمن تحسين أوضاع المرأة اجتماعياً واقتصادياً وثقافياً التركيز على الفوائد الخاصة بالمرأة (العمل، الأحوال الشخصية) الإباء التيسير في الأجر وفرص العمل إيجازات الأمومة مدفوعة -- قوانين لكافحة العنف ضد النساء تعريف العمل المنزلي كعمل -- اعتماد الكوتا النسائية حق النساء في التأمين الصحي والضمان الاجتماعي حق المرأة في التعليم الإلزامي حق كلية المرأة الثانوية رفع سن الرواج -- سياسات تنموية تصل للنساء النساء في مراكز صنع القرار -- عمارية الفن (بين النساء) حرية المرأة في الحركة -- دعم المرأة اللاحقة حقوق المرأة وفق الديانة والتقاليد -- المرأة صانعة الأجيال -- المرأة أم الثانية بالمرأة الريفية -- دفع المرأة في التنمية	في المجال المدني دولة القانون والعدل بناء المؤسسات المجتمع المدني والديمقراطية سيادة القانون مجتمع مدن قائم على التعدديّة دولة فلسطينية عصرية قائمة على الدستور حقوق الإنسان
في المجال الاقتصادي تشجيع الاقتصاد الوطني تشجيع الاستثمار اقتصاد قوي دولة قوية في المجال الاجتماعي تفعيل دور الشباب -- حقوق العمال قانون التأمين الوطني -- تحسين ظروف المعيمات طفولة سعيدة -- أهمية التعليم	في المجال الاقتصادي تشجيع الاقتصاد الوطني تشجيع الاستثمار اقتصاد قوي دولة قوية في المجال الاجتماعي تفعيل دور الشباب -- حقوق العمال قانون التأمين الوطني -- تحسين ظروف المعيمات طفولة سعيدة -- أهمية التعليم

ويرغم أن جميع المرشحات رفعن شعارات تتعلق بوضع النساء في المجتمع، إلا أنه كان هناك تباين في الاهتمام بالأبعاد النسوية سواء من حيث الكمية أو النوع. ويبعد أن التباين نبع في الأساس من عاملين: الأول، عمق وتعريف البعد النسوبي عند المرشحة نفسها. وقد برزت في هذا المجال الناشطات في المراكز النسوية المحدثة، وحاولن التوجّه للأصوات النسائية والفتات المؤيدة لحقوق المرأة.<sup>(٦)</sup> كما أن هؤلاء المرشحات نظرن

٦٣. نلاحظ أن كلاً من دلال سلامه وزهرية كمال (ركن بشكل كبير على الأبعاد النسوية) وانتصار الوزير وداوود الشوا (باجندة أكثر عمومية) كن قد حصلن على أصوات نسائية بنسبة أكثر من أصوات الرجال (وناك حسب تقديرات دراسة يوم الانتخابات التي أجرتها مركز البحث والدراسات الفلسطينية ١٩٩٦). بينما حصلت كل من حنان عشراوي (صاحبة أجندات عامة) وجميله صيدم (التي ركزت على الأبعاد النسوية) على أصوات ذكرية أكثر، أو مقاربة لأصوات النساء (حسب نفس الدراسة).

للاتخابات كجزء من حركة اجتماعية تغيرية تسعى لتحسين وضع النساء وفرصهن بشكل عام.

أما العامل الثاني فيرتبط بتقدير المرشحات لأهمية وسيطرة البعد "الذكوري" و "السياسي" في العملية الانتخابية. وتميزت هؤلاء المرشحات بعمق تجربتهن السياسية والاجتماعية، وخصوصا على مستوى العلاقة مع القيادات السياسية وتقدرينهن "البراغماتية" الواقع المجتمع.

وفي تعاملهن مع القضايا "النسوية" تبانت المرشحات حول طبيعة الشعارات المرفوعة، حيث تعامل بعضهن مع "الواقع الاجتماعي" بشكل تكيفي: حقوق المرأة وفق الديانة والتقاليد، التعاون ضرورة، تحسين أوضاع المرأة، المرأة صانع الأجيال. بينما ركزت شعارات أخرى على أهمية مشاركة المرأة في الحياة السياسية واتخاذ القرار: النساء في مراكز صنع القرار، اعتماد الكوتا النسوية، الحق في الحصول على الوظائف والترقية. وتميزت بعض الشعارات بالدعم للمساواة أمام القانون وإحداث تغيرات في القوانين المعمول بها سواء على مستوى الأحوال الشخصية أو العمل أو التعليم. كما رفعت شعارات تطالب بدمج النساء في العملية التنموية، وإعادة تعريف العمل المنزلي، وحقوق اقتصادية أخرى. وتميزت شعارات مرشحات قطاع غزة بدرجة أعلى من الانسجام مع النمط التقليدي السائد حيث تم رفع شعارات حول الطفولة والأمومة والأسرة بشكل ظاهر.

ويغض النظر عن درجة البعد النسووي في شعارات المرشحة، حاولت كل المرشحات تقديم برنامج انتخابي متوازن يوضح اهتماماتهن الوطنية العامة ويربط القضايا "النسوية" بهذه الاهتمامات. وركز البعض على قضايا اجتماعية عامة، إن تم التعامل معها يكون فيها فائدة لكلا الجنسين (مع تأثير قد يكون أكبر على النساء) مثل مسائل التعليم الإلزامي للجميع، والضمان الاجتماعي، وخدمات الرعاية الصحية الأولية. ومع هذا الاهتمام، حاولت بعض المرشحات القويات أن يظهرن مسافة بينهن وبين القضايا النسوية بحيث "لا يبالغن فيها"، حسب تعبير إحدى هؤلاء المرشحات.

## ٣. استهداف النساء والرجال

أدت مجموعة من العوامل إلى قيام النساء المرشحات باستهداف الرجال أكثر من استهدافهن للنساء، سواء من خلال الشعارات أو الاجتماعات الانتخابية. ومن هذه العوامل:

١. قصر الحملة الانتخابية مما أضطر النساء لاستخدام أكثر الوسائل تقليدية "اماً" في الوصول إلى أصوات الناخبين.
٢. قناعة معظم المرشحات بأن المجتمع الفلسطيني مجتمع ذكري تقليدي، يلعب فيه الرجال دوراً رئيسياً في تحديد توجهات عائلاتهم وأسرهم بما في ذلك تحديد مجرى تصويت النساء في الأسرة.
٣. توفر البنى المؤسساتية الذكورية (دواوين العائلات والنوادي الشبابية والمؤسسات الأخرى) وسهولة التنسيق مع القائمين عليها والوصول إليها.
٤. تقسيم الدوائر الانتخابية إلى دوائر صغيرة نسبياً مما عزز دور العائلة في تحديد نتائجها، الشيء الذي يعطي الرجال أفضلية.
٥. لم تنظر بعض المرشحات للانتخابات كجزء من حركة اجتماعية تهدف للتغيير والتوعية، بل نظرن إلى الفوز كعامل حاسم مما أدى إلى استخدام طرق تعزز الوضع القائم.

انعكست هذه العوامل في نسبة استهداف المرشحات للنساء والرجال في الحملة. كانت نسبة استهداف النساء حوالي ٤٦٪ مقابل حوالي ٥٤٪ للرجال، وذلك حسب تصريحات المرشحات أنفسهن. وفي الواقع نجد أن عدد الاجتماعات التي عقدتها ثمانية من المرشحات مع النساء كانت ١١٩ اجتماعاً (أي ٢٩٪ من مجموع الاجتماعات)، بينما كان عدد الاجتماعات مع مجموعات من الرجال ٢٩٢ اجتماعاً (أي ٧١٪ من مجموع الاجتماعات). ومن الجدير بالذكر أن مرشحات غزة كن أكثر تواصلًا مع النساء من مرشحات الضفة الغربية، ولكن، وبشكل عام، قمن بعدد أقل من الاجتماعات. وقد يعود ذلك جزئياً لعامل التوزيع الجغرافي، وإمكانيات النساء الأكبر للوصول للمؤسسات الذكورية في الضفة الغربية.

جدول (١٧) درجة الاهتمام بالرجال والنساء في الحملات الانتخابية (حسب تصریفات عدد من المرشحات في الفئة والقطاع)

عدد الاجتماعات مع النساء والرجال أثناء الحملة		نسبة استهداف النساء والرجال في الحملة	
الرجال	النساء	الرجال	النساء
١٠٠	٣٠	%٧٠	%٣٠
٥٠	١٢	%٧٠	%٣٠
٣١	٢٢	%٦٠	%٤٠
٢٠	١٠	%٥٠	%٥٠
٥٠	١٥	%٣٠	%٧٠
--	--	%٧٠	%٣٠
--	--	%٤٠	%٦٠
١٥	١٠	%٠٠	%٤٥
١٧	١٠	%٦٠	%٤٠
١٠	١٠	%٣٠	%٧٠
(%٧١ ٢٩٣)	(%٢٩ ١١٩)	%٥٤	%٤٦

وإذا نظرنا للمرشحات اللواتي ركزن بشكل أكبر على مجموعات الرجال، فهن نفس المرشحات اللواتي رفعن شعارات وطنية عامة، ولم يتطرقن بشكل كبير للقضايا النسوية، إلا من خلال الحقوق والواجبات والأسرة والدور النضالي بشكل عام. وكانت النسبة الأكبر من بين المرشحات الفائزات (٣ من ٥) من هذه المجموعة، أما الباقى (٢ من ٥) وعدد من المرشحات اللواتي كن قريبات من الفوز فرفعن شعارات أكثر توازناً (مجتمعية وطنية عامة ونسوية) مع وضوح البعد النسوي في طروحاتها. كما أن عدداً من المرشحات اللواتي حصلن على أصوات أكثر من زملائهن في نفس الكتلة طرحن شعارات نسوية واضحة، وبالتالي توافقن مع الشعارات العامة والوطنية. وقد بَرَزَ هذا النمط في حالة مرشحات حزب الشعب في دوائر نابليس والقدس اللواتي حصلن على أصوات أكبر من زملائهن الرجال في نفس الكتلة.

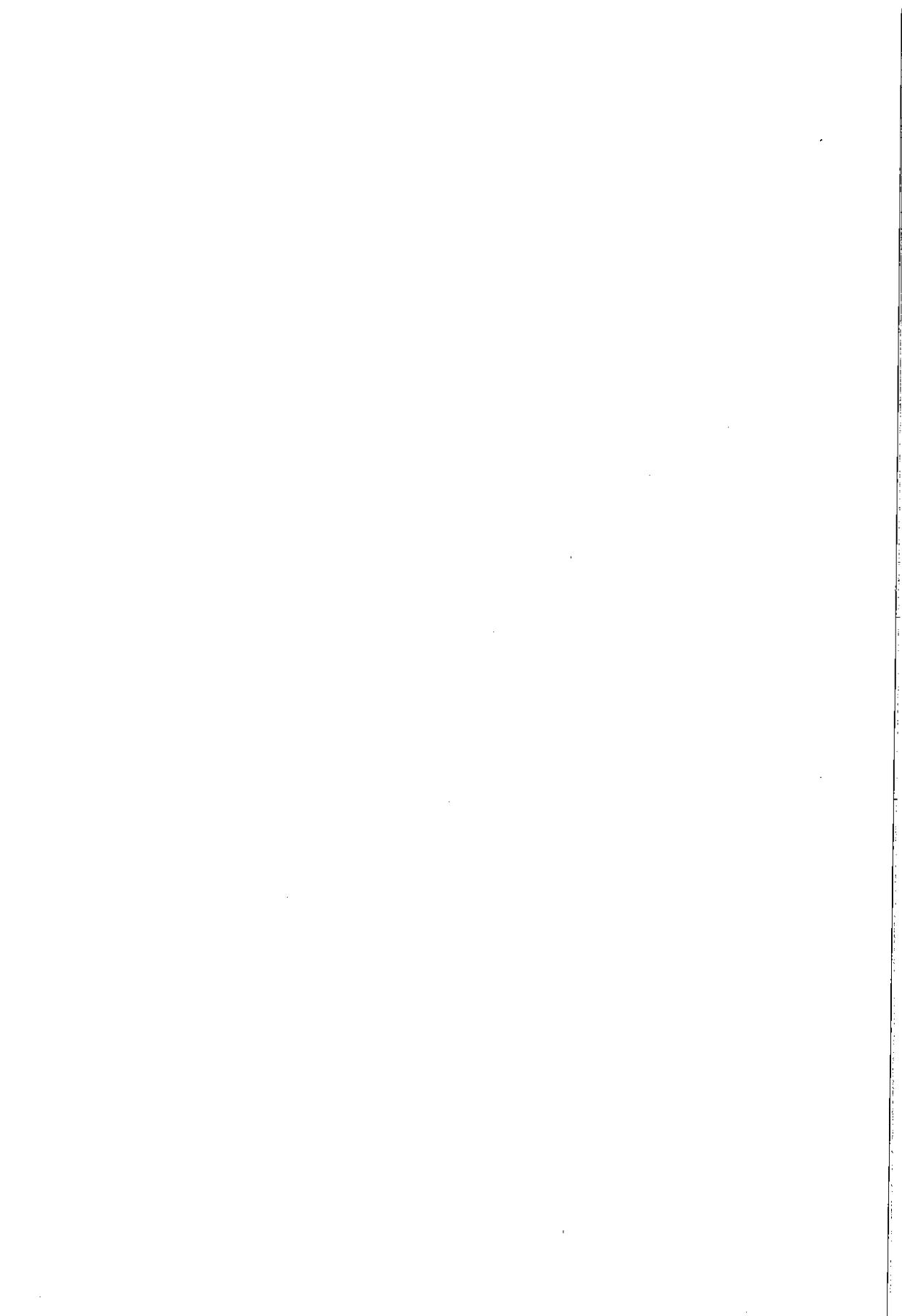
## خاتمة

بالنظر للعوامل العديدة والمعقدة التي تحدد قدرة النساء على خوض الانتخابات التشريعية، ومع الأخذ بعين الاعتبار ضعف الدعم الحزبي والنظرة التقليدية للمرأة، فإنه يمكن الاستنتاج أن المساحة التي يمكن للنساء العمل فيها، وجذب الأصوات من خلالها، أقل بكثير من تلك التي يتمتع بها الرجال. ويتقدير أولي فإن هذه المساحة لا تتجاوز في المتوسط ٥٠٪ من تلك المتوفرة للرجال.<sup>(٦٤)</sup> مما يعني أنه على النساء مضاعفة جهودهن، وحجم حملاتهن، وإمكاناتهن التنظيمية والمادية من أجل حد أدنى من المنافسة مع الرجال في مجال الانتخابات. وقد تزيد النسبة المذكورة في حالة عدد قليل من النساء الخارقات "Super Women" اللواتي يتمتعن بصفات "غير عادية"<sup>(٦٥)</sup> مثل الظهور السياسي البارز، والقدرة على الاتصال مع القيادة، أو الارتباط بأحد قيادات الثورة الفلسطينية، أو النفوذ العائلي. أما في حالة النساء المتوسطات من حيث المصادر والقدرات الحزبية والمالية، فلن يكون من السهل عليهم الفوز إلا من خلال نظام تمييز إيجابي يعمل على التعويض عن التمييز المترسخ في المجتمع ضد المرأة، أو في حالات نادرة من خلال قدرتهن على تجميع عدد كبير من العوامل لصالحهن (الحزب، المنطقة، النساء، الشباب....).<sup>(٦٦)</sup> كما أن المعطيات تبين أنه ليس من الواضح أن دمج الأبعاد النسوية في الحملات والتوجه للنساء تشكل استراتيجية غير واقعية بالنسبة للمرشحات. ولكن، وفي نفس الوقت، كانت فرص النساء "البراغماتيات" واضحة وخصوصاً في استهدافهن للرجال وللتحالف مع الأطر التقليدية، مع أن هذه الاستراتيجية لا تضمن الفوز أيضاً، وخصوصاً إذا ترافقت مع تجاهل لقضايا المرأة.

٦٤. نادر سعيد، ١٩٩٦.

٦٥. إصلاح جاد، ١٩٩٦.

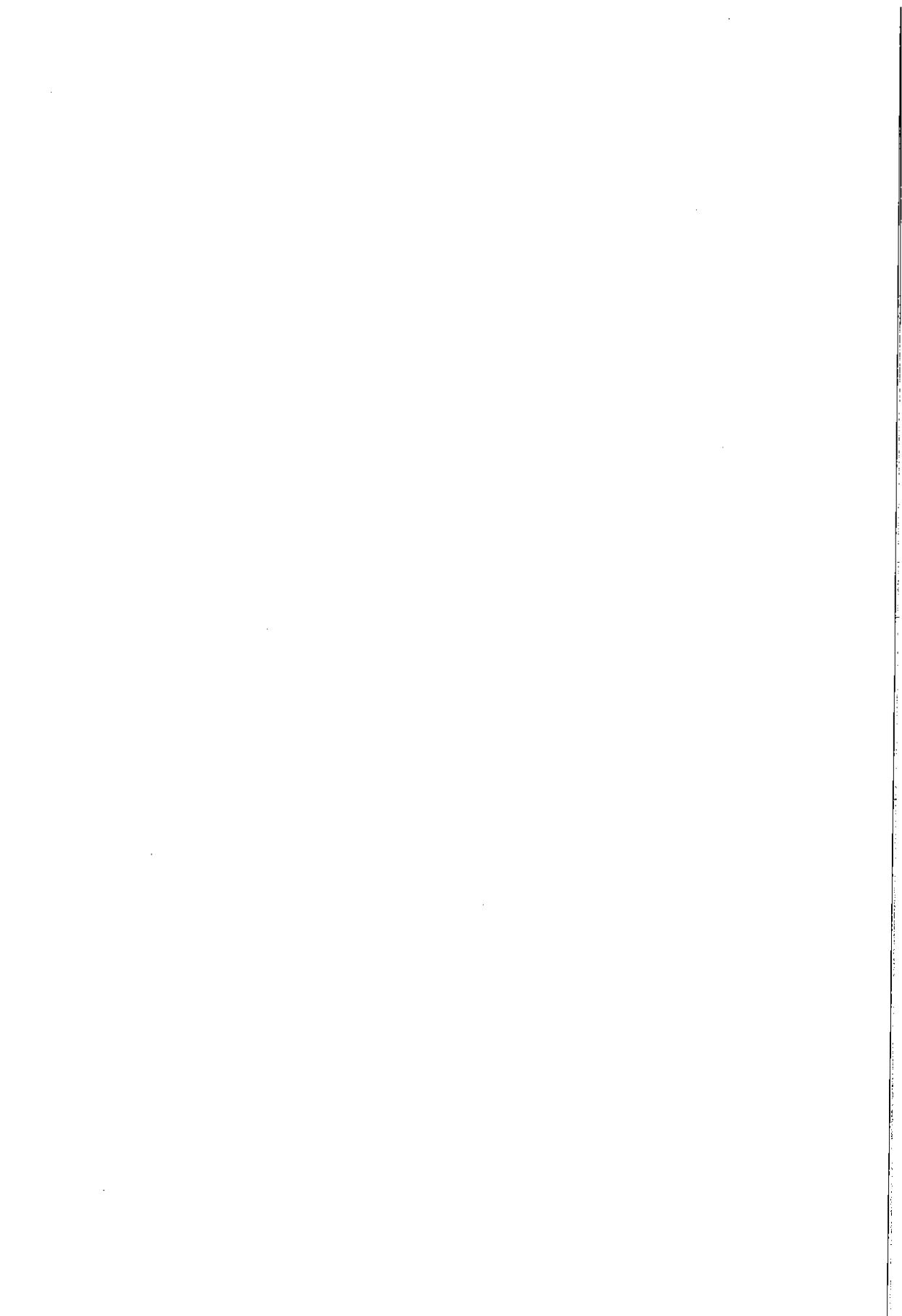
٦٦. كما هو الحال بالنسبة لدلال سلامة أصغر مرشحة من حيث العمر، فقد اتت من أسرة متوسطة الدخل وعائلة عددها قليل ولاجتها تسكن قريباً من المخيم ولكن في حدود المدينة. حصلت دلال على أصوات كبيرة من أنصار حركة فتح في القرى، وأصوات كثيرة من سكان المخيم، وأصوات من النساء من القرى والمدينة.



## **الفصل السادس**

**التجربة الانتخابية للنساء  
الأردنية: لمحات مقارنة**

---



## **التجربة الانتخابية للنساء الأردنية: لمحات مقارنة**

### **مقدمة**

تتميز تجربة النساء الأردنيات في الحياة السياسية بمميزات عديدة من أهمها ارتباط التجربة بطبعية النظام السياسي السائد في المملكة، والالتزام الرسمي بتمثيل النساء في الأجهزة التنفيذية والتشريعية، ضمن مبدأ التعيينات وتشجيع النساء على خوض الانتخابات، وبقاء التجربة محصورة بشكل أساسي في منظومة النخبة السياسية والاجتماعية.

ويرغم أنه كان قد تم تعديل قانون الانتخابات عام ١٩٧٤ ليتمكن النساء من المشاركة في الانتخابات كمرشحات ونواخبات، إلا أن المشاركة الحقيقية للنساء بدأت في مجال الانتخابات عام ١٩٨٩ حيث بدأت عملية الإصلاح الديمقراطي في المملكة.<sup>(٦٧)</sup> ومع ذلك، فإن غياب النساء عن العملية الانتخابية لم يكن كاملاً قبل هذا العام، حيث شاركت النساء في الانتخابات التكميلية للبلديات (عام ١٩٨٤)، ولكن المحاولة باءت بالفشل.<sup>(٦٨)</sup>

وفي نفس الوقت فإن النساء كن قد شاركن في المجالس الثيابية والوزارية، ولاحقاً في البلديات. فبين الأعوام ١٩٧٨ و ١٩٨٢ تم تعيين ٩ نساء من بين ١٩٠ عضواً في المجلس الوطني الاستشاري (أي بنسبة ٤,٧%). أما في عام ١٩٩٣ فكان هناك امرأتان في

٦٧. شتيوي وداغستاني، ١٩٩٤.

٦٨. الإحصائيات مقتبسة من: مركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة، تقرير ورشة عمل المرأة الأردنية والعمل العام (تجربة وتقدير)، ١٩٩٧. (١).

مجلس الأعيان من بين ٤٠ عيناً (أي بنسبة ٥٪) و ٣ نساء في مجلس الأعيان لعام ١٩٩٧ (أي بنسبة ٥٪). كما تم تعيين أول امرأة لمنصب وزاري عام ١٩٧٩، تلاه تعيين أخرى عام ١٩٨٤، وأخرى عام ١٩٩٣. وفي عام ١٩٩٥ كان هناك وزيرتان ولفترة قصيرة، ثم عادت الوزارة الجديدة لتشمل وزيرة واحدة. هذا ولم تشتمل الوزارة الأخيرة التي تم تعيينها في شهر آب ١٩٩٨ على أيّة امرأة. وبالنسبة للمجالس البلدية فقد غابت النساء عنها بشكل مطلق حتى عام ١٩٩٤، حيث تم تعيين ٩٩ امرأة في المجالس البلدية والقروية، منها ٧٩ في مجالس بلدية. واستطاعت النساء اختراق المجالس المحلية عن طريق الانتخابات عام ١٩٩٥، حيث تقدمت للانتخابات ١٩ مرشحة فازت من بينهن ١٠ نساء حصل معظمهن على أعلى الأصوات، وأصبحت إحداهن أول رئيسة بلدية في تاريخ الأردن.<sup>(٦٠)</sup> كما فازت ٣ نساء (من بين ١٠ مرشحات) في الانتخابات المحلية التكميلية لعام ١٩٩٧.

هذا ويرى الكثيرون في هذه المشاركات انجازاً مهما في سبيل تطوير وضع النساء في الأردن، وكسرًا للحواجز النفسية والثقافية التي وقفت في وجه مشاركة النساء عبر التاريخ. كما أن مشاركة النساء، ولو من خلال التعيينات، كان لها أثر مهم في إعطاء النساء فرصة لاثبات النفس وتعويذ المجتمع على تقبل وجود النساء، وخصوصاً على المستوى المحلي.<sup>(٦١)</sup>

ويرى آخرون في وجود النساء في مواقع سياسية متقدمة مسألة رمزية، حيث أن المشاركة لم تتعذر ٥٪ في أحسن الأحوال، في أيّ محفل تشريعي أو تنفيذي. ومع أهمية وجود رئيسة بلدية، إلا أنها لا تشكل أكثر من ٢٥٪ في الآلف (واحدة من بين ٢٩٠ رئيس بلدية آخرين). كما أنه ليس من الواضح أن وجود النساء في هذه المواقع يعبر فعلاً عن قناعة راسخة في الثقافة الأردنية بأهمية وجود النساء في الحياة التشريعية والتنفيذية والقضائية. وتبقى الانتخابات أفضل السبل للتعبير عن ثقافة المجتمع ومدى تقبّله للتوجهات الاجتماعية المختلفة. وكما هو معروف، فإن مشاركة النساء الأردنيات في البرلمان لم تتعذر وجود امرأة واحدة في برلمان عام ١٩٩٣، والتي عبر وجودها عن اختراق لمؤسسة سياسية يسيطر عليها الرجل، ولكن التمثيل جاء منقوصاً حيث أنه لم يعبر عن الواقع الإجمالي للثقافة السائدة.

.٦٩. تصبح النسبة ٥٪ في حالة احتساب العدد كنسبة من عدد أعضاء مجلس الأمة البالغ عددهم ١٢٠.

.٧٠. السيدة إيمان فطيمات من خربة الوهادنة.

.٧١. مركز الأميرة بسمة، تقرير ورشة، ١٩٩٧ (١).

جدول (١٨) التمثيل النسووي في كل من فلسطين والأردن في مواقعتخاذ القرار (جدول مقارن)						
الاردن ٩٧	الأردن ٩٣	الأردن ٨٩	فلسطين ٩٨	فلسطين ٩٦	عدد المرشحات للانتخابات التشريعية	
١٧	٣	١٢	---	٢٧	عدد الفائزات	
صفر	١	صفر	---	٥	نسبة التمثيل	
صفر	%١,٢٥	صفر	---	%٥,٧	عدد الوزيرات	
١	١	صفر	١	٢	نسبة التمثيل	
%٣,٣	%٤	---	%٣,٣	%٨	المجالس المحلية <sup>٧٧</sup> (المعينات-المنتخبات)	
١٣	صفر	صفر	١٦	---	نسبة التمثيل	
---	صفر	صفر	٤,٩/ألف	---		

منتخبات معينات (عدد الوزيرات في الأردن لعام ١٩٩٥ (٢) وعدد المعينات في المجالس المحلية لعام ١٩٩٤ (٩٩) عضوة).

وبالمقارنة مع فلسطين، لا توجد اختلافات جذرية في الإحصائيات، باستثناء زيادة ذات دلالة في التمثيل النسووي في المجلس التشريعي الفلسطيني، وزيادة واضحة في التمثيل النسووي في المجالس المحلية في الأردن. أما من حيث الهيئات التنفيذية فهناك درجة عالية من التشابه، حيث يبدو أن هناك درجة من الرمزية في تمثيل النساء (امرأة أو اثنتين في كل حكومة). كما أن طول التجربة الأردنية في مجال تعيين النساء في الهيئات النيابية رافقه تمثيل للنساء في أجسام منظمة التحرير الفلسطينية، حيث بلغ عدد النساء في المجلس الوطني الفلسطيني ٤٢ (من بين ٤٨٣، أي بنسبة ٠,٧٪) وذلك عام ١٩٩١.

هذا وتأثرت كل من التجربتين الفلسطينية والأردنية في مجال المشاركة السياسية، وخصوصاً في الانتخابات البرلمانية، بمجموعة كبيرة من العوامل سيتم التعرض لها في الأجزاء التالية من الدراسة. ولكن قبل ذلك، سيتم تقديم تحليل مقارن للأداء النسووي في الانتخابات البرلمانية (التشريعية) في كل من البلدين.

### الأداء النسووي في الانتخابات

تقدمت للانتخابات البرلمانية (١٩٩٧) في الأردن ١٧ امرأة، في أعلى حجم ترشيح للنساء في الانتخابات الثلاثة التي شهدتها الأردن منذ عام ١٩٨٩. فلم يزد عدد المرشحات عن ٣ مرشحات عام ١٩٩٣ (من بين ٥٤٣ مرشح أي بنسبة ٠,٥٦٪) وعن ١٢ مرشحة عام

٧٧. لا يرجى أي امرأة معينة في إية لجنة بلدية في قطاع غزة أو في محافظات الخليل ونابلس وجنين وقلقيلية وطوباس.

١٩٨٩ (من بين ٦٤٧ مرشحاً بنسبة ١٠,٨٥%). هذا ولم تفز أية امرأة في الانتخابات الأخيرة، برغم ارتفاع الأصوات التي تلقتها المرشحة توجان فيصل عن الانتخابات السابقة (من ١٨٨٥ صوتاً إلى ٤٢٢٧ صوت). واستطاعت مرشحة أخرى فقط أن تتجاوز الآلфи صوت (المرشحة إملي نفاع، وحصلت على ٢٢٩٢ صوتاً). هذا ويتبين من الجدول (١٩) أن باقي المرشحات كن قد حصلن على أقل من ٩٠٠ صوت كحد أعلى، و٣٩ صوت كحد أدنى.

جدول (١٩) نتائج المرشحات لانتخابات ١٩٩٧ ونسبة الوصول لكل منها<sup>٧٣</sup>

المرشحة	عدد الأصوات	عدد الأصوات التي أحرزها نظيرها أو الفائز بكل الأصوات	نسبة الوصول
توجان فيصل	٤٢٢٧	٥٢١٣	%٨١
إملي نفاع	٢٢٩٢	٣١٣٤	%٧٣,١
ليلي فيصل	٨٨٨	١٩٧٩	%٤٥
هيا مكلمات	٨٦٧	١٩٧٩	%٤٤
سهام البياضنة	٤٥٧	١٣٢٢	%٣٤,٦
عائشة الرازم	٨٧٤	٣٠٣٦	%٢٨,٨
صباح العناتي	٦٤٨	٣١١٩	%٢٠,٧
فاطمة عيدات	٨٢٤	٤٢٣٨	%١٩,٤
فاطمة حسونه	٦٥٦	٤٤٦٥	%١٤,٧
فردوس المصري	٢٩٧	٢٣٠٥	%١٢,٩
عجايب هديريس	٣٦٩	٣٣٨٦	%١٠,٩
نورما عيسيان	٢٤٤	٣١٣٤	%٧,٨
سمحة اللتل	٢٣٦	٣٠٨٦	%٧,٦
دعد سلطان	١٤٢	٢٢٥٦	%٦,٠
حفيظة المعاياطة <sup>٧٤</sup>	٣٩	١٣٢٢	%٢,٩
وصاف كعبانه	٦٧	٢٥٣٩	%٢,٦
نوال للمومني	٦٠	٢٨٩٥	%٢,٠

٧٣. مصدر البيانات، مركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة، المرأة والنواب، ١٩٩٧ (ب).

٧٤. ترشحت السيدة حفيظة المعاياطة برغم المعاشرة الناتجة عن عدم معرفتها الكتابة أو القراءة، مع العلم أن مرشحين آخرين من الرجال كانوا لم يحصلوا على أي تعليم مدرسي ولم يحدث ترشيحهم أى نقاش ذو دلالة.

كما أنه من الملاحظ أن وجود أكثر من مرشحة في دائرة واحدة<sup>(٧٥)</sup> (أو حتى التنافس على نفس المقعد) لم يكن عاملاً حاسماً في التقليل من فرص النساء في الفوز. وفي الواقع، نجد أن أكثر المرشحات الأردنيات حظاً تنافسن في دائرتين: الدائرة الثالثة حيث توجد ثلاث مرشحات (اثنتان منهن يتنافسن على المقعد المسيحي)، والدائرة الخامسة حيث توجد أيضاً ثلاثة مرشحات، اثنتان منهن يتنافسن على المقعد الشركسي. وقد يقلل هذا الاستثناء غير الحاسم من المحاولات المستمرة لترشيح امرأة واحدة في كل دائرة، والاهتمام بشكل أكبر بعوامل النجاح الأخرى التي قد تساعد مجموع المرشحات. ويتقى هذه النتيجة مع ما ورد بالنسبة للحالة الفلسطينية، حيث أن عدد المرشحات لم يكن سبباً وأضحاً في عدم تمكن النساء من الوصول للمجلس التشريعي. وكما لاحظنا في دائرة مدينة غزة فقد فازت امرأتان من بين أربع مرشحات، وفازت مرشحة في القدس واقتربت أخرى من الفوز في دائرة ضمت ثلاثة مرشحات، كما فازت امرأة أخرى في دائرة ضمت أربع مرشحات. وفي المقابل لم تفز إية امرأة في دائرة لم تترشح فيها إلا امرأة واحدة، مما يؤكد عمق وتعقيد العوامل التي تؤدي للفوز والخسارة.

## نسبة الوصول

بالنظر للبيانات الواردة في الجدولين (١٩ و ٢٠)، نجد أن مرشحتين أردنيتين كانت نسبة الوصول بالنسبة لهن تزيد عن ٧٠٪ (نسبة تعتبر منافسة وتمثل امكانية حقيقة للفوز). ونجد أيضاً أن مرشحتين في الحالة الفلسطينية كن ضمن المجموعة التي تجاوزت نسبة الوصول ٧٠٪. ويمثلن نسبة ٩٪ من النساء اللواتي لم يتمكنن من الفوز، بالمقارنة مع ١١,٨٥٪ بين النساء الأردنيات. وهذه المقارنة لا تدعوا للراحة أبداً، وخاصة في الحالة الأردنية، حيث نلاحظ أن المرشحات يقسمن لقسمين رئيسيين من ناحية نسبة الوصول: مرشحتان تجاوزتا نسبة ٥٠٪، وبباقي المرشحات (ويمثلن ١٥٪/٨٨٪) كن ضمن الفئة التي لم تتجاوز هذه النسبة. وما يجعل الأمور أكثر صعوبة أن أكثر من ٧٠٪ من المرشحات لم يحققن نسبة وصول ٣٠٪، ونصف هؤلاء لم تتجاوز نسبهن ١٠٪. وهذه المجموعة الأخيرة لم يكن هناك أية امكانية حقيقة لدخولها لمعترك المنافسة من أجل الفوز. وبالمقارنة فقد تبين أن فرص الفوز بالنسبة للنساء الفلسطينيات كانت أفضل، حيث أن ٦,٢٢٪ حققن نسبة وصول تزيد عن ٥٠٪. ولم تزد نسبة اللواتي قلت نسبة وصولهن عن ٣١,٧٪.

---

<sup>٧٥</sup> يتم في الأردن استخدام نظام الدوائر الانتخابية المتعددة ونظام الصوت الواحد (إي انه يحق لكل ناخب التصويت لمرشح/ة واحد/ة فقط ضمن الدائرة الانتخابية المسجل فيها).

ويتضح من هذا كله أن هناك حالة استقطاب واضحة بين المرشحات الأردنيات، حيث أن هناك مرشحتين فقط بفرص حقيقة للفوز، في حين أن المجموعة الباقيه بدون فرص حقيقة، وأمكانيات دخولها ضمن مجال المنافسة الحقيقة كانت ضئيلة. أما في الحالة الفلسطينية، وإن كان هناك توزيعاً أكثر انسجاماً حيث تتراوح فرص النساء بين القوة، والوسطية، والضعف، خصوصاً إذا ما أخذنا بعين الاعتبار أن أقوى المرشحات اللواتي حققن فوزاً واضحاً غير مشمولات في هذا التحليل.

جدول (٢٠) نسبة الوصول للمرشحات الأردنيات والفلسطينيات: نظرية مقارنة					
الأردن		فلسطين			
نسبة	عدد المرشحات	نسبة	عدد المرشحات	نسبة الوصول	
%١١,٨	٢	%٩,٠	٢	%٧٠	أكثر من
صفر	صفر	%١٣,٦	٣	%٦٩-٥٠	
%١٧,٦	٣	%٤٥,٥	١٠	%٤٩-٣٠	
%٣٥,٣	٦	%٢٢,٢	٥	%٢٩-١٠	
%٣٥,٣	٦	%٩,٠	٢	%١٠	أقل من

سيتم في الأجزاء التالية تقديم تحليل مقارن مختصر للعوامل المختلفة التي أدت إلى تباين أداء النساء الفلسطينيات والأردنيات، ضمن تباين التجربتين من حيث اختلاف السياق التاريخي والاجتماعي، ومن حيث تباين المصادر المتاحة.

### الاهتمام الرسمي بمشاركة النساء في الحياة السياسية

يعتبر الاهتمام الرسمي بإيصال النساء لواقع صنع القرار في الأردن من أسطع الأمثلة على المستوى الدولي وخصوصاً في العالم العربي والثامي. لقد تمثل هذا الاهتمام بالأساس في جهود سمو الأميرة بسمة، التي استطاعت من خلالها إيصال ٩٩ امرأة لعضوية المجالس المحلية. كما أن الفضل يعود لها بشكل كبير في تشجيع النساء على خوض الانتخابات المحلية، وتحفيز المجتمع المحلي على تقبل الفكرة. هذا وتترأس سمو الأميرة اللجنة الوطنية الأردنية لشؤون المرأة التي تم إنشاؤها عام ١٩٩٢، بقرار من رئاسة الوزراء. وقد قامت هذه اللجنة بإعداد الاستراتيجية الوطنية للمرأة الأردنية بالإضافة لنشاطات أخرى كثيرة. كما تم تشكيل التجمع الوطني للجان المرأة الأردنية، كتجمع يضم العدد الأكبر من النساء الناشطات على مستوى القيادة والقاعدة، ويعمل في مجالات الضغط والتوعية. إن الاهتمام بإيصال المرأة لواقع صنع القرار يأتي ضمن أولويات المرأة الأردنية. ويقوم مركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة، والذي تم

إنشاؤه بعد مؤتمر بكين، بجهد كبير في هذا المجال وخصوصا فيما يتعلق بالدراسات والتدريب.<sup>(٢٣)</sup>

ومن الواضح أن هناك ضرورة حقيقة لمثل هذا التحرك الرسمي، المتمثل بجهود الأميرة سمية أساساً. لكن السؤال: هل تتحمل السلطة (أو شخص فيها) المسؤولية على إخراج النساء الأردنيات من موروث تمييز متجرد؟ أو ليس هناك ضرورة للعمل على كافة الأصعدة الجماهيرية والطوعية وعلى صعيد القطاع الخاص وغيره؟ وهنا تبرز مجموعة من المداخلات التي لا بد من ذكرها في هذا السياق. أولاً، برغم الأهمية الكبيرة لهذا الجهد الرسمي، إلا أنه لا يمكن أن يكتب له النجاح الحقيقي، إذا لم يقترن بتغييرات حقيقة في بنية المؤسسة السياسية وتركيبتها الذكورية، وخصوصاً على مستوى الواقع العليا في الهيئات التنفيذية، وتغييرات في طبيعة المؤسسة الثقافية والاجتماعية، التي ما زالت تنظر للمرأة على أنها مواطن من الدرجة الثانية. كما أن الاهتمام الرسمي لا يمكن له أن يصل إلى عدد كبير من النساء، إذ يبقى في غالبه مقصراً على النخبة النسوية القريبة من صناعة القرار. كما أن الاهتمام الرسمي يعطي الانطباع عند الكثيرين بأن مهمة تحسين أوضاع النساء هي مهمة الجهات الرسمية، ويفد بالكثيرين منهم للتهرب من مسؤولية المشاركة في تحقيق ذلك. وقد يؤدي في بعض الأحيان إلى ردة فعل عكسية ضد المجموعة التي تحظى بها المؤسسة السياسية بالاهتمام.<sup>(٢٤)</sup>

وفي حالة مقارنة الالتزام الرسمي الفلسطيني تجاه دمج النساء في موقع صنع القرار فإننا نجد اختلاطاً في الصورة، حيث أن القانون الأساسي (الدستور) يذكر، وبشكل صريح، ضرورة عدم التمييز بناءً على الجنس. كما أن وثيقة الاستقلال توضح أن جميع الفلسطينيين متساوون أمام القانون.<sup>(٢٥)</sup> وفي المقابل نجد أن النساء الفلسطينيات قد استطعن الوصول إلى كافة مواقع صنع القرار، فنجد الوزيرة، وعضو البرلمان والمجلس الوطني، والمديرات العامات في الوزارات. كما قامت السلطة الوطنية الفلسطينية، ويشجع من بعض عناصر الحركة النسوية والممولين، باستحداث وحدات للمرأة في ١٤ من وزاراتها.<sup>(٢٦)</sup> إلا أن تحقيق الإنجازات للنساء الفلسطينيات، وخصوصاً في السنوات الأخيرة، كان محفوفاً بدرجة عالية من الضغط والتعبئة وخصوصاً في حالة التعيينات

٧٦. تقوم بإدارة المركز الأنسنة فرح داغستانى، كريمة سمو الأميرة بسمة.

٧٧. مركز الريادة، ١٩٩٧، (١). وعلى حد تعبير المرشحة عائشة الرازم (١٩٩٧) فإن "الذين توجهوا للانتخابات والذين لم يتوجهوا اعتقدوا بأن المرأة ناجحة لا محالة .... وهذا سبب محاربة المرأة".

٧٨. هناك نص شبيه في الدستور الأردني ينص على أن الأردنيين أمام القانون سواء لا تمييز بينهم في الحقوق والواجبات. وبرغم غياب تعبير عدم التمييز بناءً على الجنس، فإن النص يفسر على أنه إقرار للمساواة بين الرجل والمرأة.

٧٩. إدارات أو وحدات أو ملفات، وذلك حسب رؤية كل وزارة لاستدامة الوحدة.

للمجالس المحلية، حيث تخوض النساء معركة ضاربة من أجل تعين امرأة هنا وأخرى هناك. كما أنه لا توجد وكيلة وزارة واحدة أو مساعدة وكيل.<sup>(٨٠)</sup> وهناك امرة واحدة برتبة مدير عام وزارة، وتبلغ نسبة المديرات العامت في الوزارات أقل من ١٠٪.<sup>(٨١)</sup> وقد يعود مثل هذا الوضع إلى حداثة تشكيل السلطة الوطنية الفلسطينية واستمرار النضال الوطني ضد الاحتلال الإسرائيلي، مما يقلل من أهمية المواضيع التي يعتبرها البعض مواضيع اجتماعية يمكن تأجيلها للمستقبل.

هذا، وكما هو واضح، فإن الالتزام السياسي الرسمي، ومن أعلى السلطات في الدولة، ضروري للتحرك نحو تطوير أوضاع النساء بشكل عام، ودمجهن في موقع صنع القرار، بشكل خاص. ولكن لا يمكن لهذا الجهد إلا أن يترافق مع تحركات مجتمعية مختلفة ونشاطات تديرها حركة نسوية مستقلة القرار، وبالتعاون مع المنظمات الأهلية والتجمعات المحلية والأحزاب السياسية والاتحادات، وبالتعاون مع حركات اجتماعية أخرى.

## دور الحركة النسوية

تعتبر الحركة النسوية في الأردن حركة حديثة العهد بالمقارنة مع بعض الدول الغربية والعربية (مثل مصر ولبنان وسوريا وفلسطين). وحسب ما ورد في مداخلة السيد عبد الشخابية (١٩٩٧) فإنه لم يكن للمرأة الأردنية ظهور سواء في المجالات السياسية أو الاجتماعية قبل الخمسينيات من هذا القرن. وأعاد تكوين أول جمعية نسائية أردنية تحت إسم (جمعية التضامن النسائية الاجتماعية) إلى عام ١٩٤٤، هذه الجمعية التي كان نشاطها خيريا بعيدا عن السياسة.<sup>(٨٢)</sup> هذا ونما نشاط جزء من الحركة النسوية وارتبط بالأحزاب السياسية المعارضة (القوميين والشيوعيين) التي عملت في معظم الأحيان سرا، مما قلل من قدرة هذه الحركة على التأثير، سواء على المستويات السياسية أو الاجتماعية.

ومن أهم التنظيمات النسائية التي تشكلت عبر تاريخ المرأة الأردنية: رابطة اليقظة النسائية، اتحاد المرأة العربية، الاتحاد النسائي في الأردن، الاتحاد النساني الأردني، اتحاد المرأة الأردنية، وتجمع لجان المرأة الوطني الأردني.<sup>(٨٣)</sup> كما تشكل في الأردن عدد كبير من الجمعيات النسوية التي تميز عملها في الجوانب الاجتماعية (ولاحياناً الحزبية).

٨٠. تم في الأردن تعين وكيلتي وزارة في العام المنصرم (وزارة التنمية الاجتماعية ووزارة السياحة). وقد كانت السلطة الوطنية الفلسطينية قد عينت امرأتين برتبة مساعد وكيل، إلا أنهن قدمن استقالتهن لاحقاً.

٨١. زهرة كمال، ١٩٩٧.

٨٢. مركز الريادة، ١٩٩٧ (ب).

٨٣. يصل عدد العضوات في التجمع إلى ١٢٦، امرأة في كافة أنحاء الأردن، ولكن هناك تساؤلات حقيقة حول مدى مشاركتهن في فعاليات الحركة النسوية.

واقتصرت عضويتها، في غالب الأحيان، على النساء ميسورات الحال. وفي العقددين الأخيرين، وخصوصاً في عقد التسعينات، ارتبطت الحركة النسوية ونشاطاتها بشكل كبير بالمؤسسة الرسمية، وترعرعت في ظل رعاية الأميرة بسمة لها. هذا ويصف شتيوي (١٩٩٧) الحركة النسائية الأردنية على أنها حركة فوقية، لم تستطع أن تصل إلى النساء في المناطق المختلفة وخاصة الأكثر حاجة للتوعية والتمكين. وقد عبرت عن هذه النزعة إحدى النساء في محافظة الكرك عند لقائها مع المرشحة سهام البياضية، حيث قالت "كنت أعتقد أنك من هؤلاء النساء اللواتي في الجمعيات والمحترفات للعمل الاجتماعي خلف العطور الباريسية وتحتجن إلى استدان قيل الحديث معهن". وحسب تعبير المرشحة البياضية فإن هذه الأجواء ومثلها عززت عدم الثقة بالمرأة.<sup>(٨٤)</sup>

ولأن اهتمامات الحركة بقيت في مجال العمل الخيري، نجد أنه كان هناك تجاهل كبير لأهمية الدور السياسي والعمل في الأحزاب. فقد أظهرت دراسة تم إجراؤها عام ١٩٩٣، أن ٥٪ فقط من أعضاء الأحزاب هم من النساء.<sup>(٨٥)</sup> كم أنه من المهم التذكير بأن النساءشكلن أكثر من نصف من يحق لهم التصويت في الانتخابات، وأن ربع هؤلاء النساء أميات.<sup>(٨٦)</sup> ويرغم أن لوم النساء على عدم دعمهن للمرشحات سائد بين المحللين والمحللات، إلا أنه ليس هناك أي إثبات على أن النساء صوتن بنسبي أقل للمرشحات النساء مقارنة مع المرشحين الرجال. وكما اتضحت سابقاً، فإن لوم النساء، برغم أنه نمط سائد بين الخبراء والخبريات، إلا أنه يتسم بدرجة عالية من المبالغة. ويصبح في الكثير من الأحيان طريقة سهلة ومطمئنة يجد فيها الراغبون مهرباً من المسؤولية تجاه ضرورة تحقيق تغيرات جذرية في جوانب أخرى من المجتمع. ويرغم سيادة النمط المذكور، إلا أن الوعي النسوي يتضاعف من خلال تأكيد المرشحة إملي نفاع على ضرورة الانتباه إلى الفروق بين الدوائر المختلفة حيث يتباين الوعي النسوبي، مذكرة بأن نصف ناخباتها كانوا من النساء.

أما الحركة النسوية الفلسطينية، ولأسباب تاريخية تتعلق بدور النساء في الكفاح ضد الاحتلال الإسرائيلي، بجميع ما عنده ذلك من تغيرات في الأدوار الجندرية والقيم المترافقـة معها، فقد استطاعت أن تثبت أقدمها في معركة العمل السياسي. وضمن الحركة الكفاحية، قامت النساء بتقديم الأجندة "الوطنية" على "النسوية". وظهر التأثير السلبي لهذا الإخلال بالتوافق عند إنشاء السلطة وبداية بناء الدولة الفلسطينية، حيث بدأت بوادر "إعادة النساء لأدوارهن التقليدية" واضحة، وأصبحت المعركة من أجل الحقوق الاجتماعية

٨٤. مركز الريادة ، ١٩٩٧ ، (١).

٨٥. شتيوي وداخستاني، ١٩٩٤.

٨٦. أكرم مصاروة، معوقات وصول المرأة للبرلمان في مركز الريادة ١٩٩٧ (ب).

والسياسية والاقتصادية ضمن النقاط الرئيسية على الأجندة النسوية. وتتميز الحركة النسوية الفلسطينية بأنها حركة نشطة، مرتنة، ولديها تجربة عريقة في العمل الجماهيري والنضالي النسوبي. كما استمدت هذه الحركة شرعية وجودها من مشاركتها في عملية النضال الوطني، مما أدى إلى أن تنطلق هذه الحركة من الأسفل (الجذور) إلى الاعلى، وضامة بين صفوفها نساء من الطبقات الفقيرة والمخيימות والقرى النائية.<sup>(٨٧)</sup> كما أن الحركة النسوية، برغم انتقاداتها الجذرية لوضع الأحزاب السياسية، فإن لها جذوراً تقليدية وعميقة في هذه الأحزاب. كما أن العديد من المنظمات الأهلية والجمعيات الخيرية الرئيسية تقوم على قيادتها نساء نشطات. وفي السنوات الأخيرة، انقسمت الحركة النسوية بين مؤيدات للعملية السلمية وأخريات معارضات لها. كما أن الصراع ما زال محتملاً بالنسبة لوضع الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية بين "القيادات التقليدية والشابة". وقد تم تشكيل طاقم شؤون المرأة ليتمثل نهجاً أقل حزبية في عمل المرأة الفلسطينية. وتعرض الحركة النسوية، في الوقت الحاضر، لنقد مماثل لذلك الذي تواجهه الحركة في الأردن، وتهم خصوصاً بالنزعة الجديدة نحو "المأسسة الحكومية" والنخبوية والابتعاد عن القضايا الجذرية التي تهم غالبية النساء وتبني أجندات "غربية". وبيرغم الصحة المحدودة لبعض هذه الانتقادات، إلا أن قسماً كبيراً منها يأتي من الجهل بكونه عمل الحركة النسوية.

ولأن دلائل هذا التحليل على شيء، فهو يدل على أهميةبقاء الحركة النسوية حركة جذرية، مرتبطة بجمهور النساء والمجتمع المدني، ومستقلة عن المؤسسة السياسية، مع أهمية ترافق ذلك مع دعم رسمي لها وخصوصاً في حالة وجود فراغ يمكن للمؤسسة الرسمية تعينته، كما هو الحال في الأردن أكثر من فلسطين.

## الأحزاب السياسية

لم يكن للأحزاب السياسية دور ذو أهمية في الانتخابات النبابية الأخيرة في الأردن. ومن بين أسباب هذا الغياب قرار الكثير من الأحزاب الإسلامية واليسارية والقومية مقاطعة الانتخابات على خلفية احتجاجها على جملة من القضايا منها قانون الانتخابات الذي يستخدم الدوائر الصغيرة والصوت الواحد. ويعتقد أحمد النجداوي (١٩٩٧) أن مقاطعة الأحزاب مبررة لأن القانون الانتخابي " يجعل الانتخابات على أساس فردية وأسس عشائرية بعيدة عن البرامج" ، ولهذا بقي دور الأحزاب دوراً ثانوياً. وتفيد إملي نفاع (١٩٩٧) أن تأثير هذه المقاطعة كان سلبياً، حيث حرمت الشارع الأردني من الكثير. وقد يكون من أهم

٨٧. تواجد مع هذا النمط مجموعة من الجمعيات الخيرية التي قامت على قيادتها نساء من عائلات ثرية.

ما نتج عن هذه المقاطعة اضطرار النساء المرشحات لمواجهة المرشحين العشائريين والمتغذين بدون أي دعم سياسي من أحزاب لها جمهورها في الشارع الأردني. فقد ترشحت ١٥ امرأة بشكل مستقل، وترشحت امرأتان فقط على أساس حزبي (إملي نفاع كممثلة للحزب الشيوعي وعدد سلطان كممثلة للحزب الدستوري).

وفي تعقيبها على هذه الترشيحات، وخصوصا تلك المتعلقة بالحزب الدستوري، تقول سميحة الخصاونة (١٩٩٧) أن الحزب أصبح حزب عشيرة، وأنه "استغل المرأة أسوأ الأحوال... وقد كان على الحزب ... أن يرشح عضواته في مركز القوى والثقل ليكون هناك فرصة للمرأة". كما أن إقبال النساء على الانتقاء للأحزاب قليل. وعزا البعض ذلك لقلة اهتمام النساء القياديّات بالعمل السياسي، بينما وضع آخرون أن السبب في ذلك يعود لضعف الأحزاب عامة، وعدم قدرتها على إقناع النساء بالانضمام إليها، وعدم الأخذ بجدية النساء كمتغير مهم في العملية السياسية. كما أن عمل عدد من الأحزاب بشكل سري لم يكن محفزاً للنساء للانخراط فيها.<sup>(٢٢)</sup>

هذا ولا يقتصر الابتعاد عن العمل الحزبي علي النساء. فإذا كانت استطلاعات الرأي العام مؤشرا، فإن أقل من ١٪ من الذين استجابوا لاستطلاع (١٩٩٦) أجابوا بأنهم متممون حاليا لأحزاب، وأن ٢,٧٪ "ينسون الانتقاء إلى الأحزاب السياسية. أما تأييد الأحزاب فيزيد بالطبع عن نسب الانتقاء. ومع ذلك فإن نفس الاستطلاع بين أن أكثر من ٨٨٪ من المستجيبين صرحوا بأنهم لا يؤيدون أي حزب، أو بأنهم لا يعرفون من يؤيدون، أو رفضوا الإجابة.<sup>(٢٣)</sup>

ويؤكد شتيوي (١٩٩٧) "أن الذي يزيد الأمور تعقيدا بالنسبة لمشاركة النساء في الانتخابات هو أن الأحزاب السياسية .. ما زالت ضعيفة، وأن النظام الانتخابي ليس قائما على الأساس الحزبي". ومع ذلك، فهو يقترح إمكانية إدخال الكوتا في الأحزاب لصالح النساء في حالة تغيير القانون.<sup>(٢٤)</sup>

وفي مقارنة سريعة بين ما ورد في الفصول السابقة، فإن عدم الرضا عن دور الأحزاب تجاه المشاركة النسوية في الانتخابات منتشر في كل من الأردن وفلسطين. وبينما أن تحليل عدم اهتمام الإحزاب بدمج النساء في محاولات هذه الأحزاب الانتخابية متشابه عند النظر في التجربتين. فالاحزاب، بشكل أو بأخر، دورها هامشي إجمالا، وخصوصا في انتخابات ١٩٩٧ في الأردن وانتخابات فلسطين ١٩٩٦ (باستثناء حركة

٨٨. مركز الريادة، ١٩٩٧، (١).

٨٩. مركز الدراسات الاستراتيجية، ١٩٩٦، (١).

٩٠. مركز الريادة، ١٩٩٧، (١).

فتح)، وذلك لمقاطعة عدد كبير من الأحزاب للانتخابات في كلا البلدين. وإن كان في هذا التقسيير جزءاً من الحقيقة، فإنه ليس من الواضح لماذا لم تقم الأحزاب، عندما شاركت في السنوات السابقة، بترشيح عدد من النساء في دوائر كان للأحزاب قوة واضحة فيها. ومن المؤكد أن قيادات الأحزاب الذكرية في كلا البلدين، وبدرجات متفاوتة، ما زالت تتظر بشكل تقليدي أو "براغماتي" لهذه المسألة، حيث يتم حساب المسألة من خلال احتمالات الفوز والخسارة، إذ يعتقد الكثيرون في هذه الأحزاب أن فرص النساء ضئيلة ضمن النظام القيمي التقليدي، وكذلك ضمن النظام الانتخابي الذي يعطي الحق للناخب باعطاء صوت واحد (وبالتالي فإن الناخب ما زال غير مستعد لتقديم المرأة على الرجل).

وفي فلسطين، قام عدد من الأحزاب بترشيح نساء أو دعمهن بشكل مباشر. وكما ذكر سابقاً فإن ١٠ نساء من بين ٢٧ كن ضمن هذه المجموعة. أما الأحزاب التي رشحت نساء أو دعمت نساء فهي: فتح (كجرى الحركات السياسية الفلسطينية) وقامت بترشيح<sup>٤</sup> من الحركة في قوائمه الرسمية، كما ضمت كلّتها امرأة من حزب فدا. وقام حزب فدا بترشيح ودعم امرأة أخرى. كما قام حزب الشعب بترشيح<sup>٣</sup> نساء في قوائمه الرسمية. أما جبهة التحرير العربية فدّعمت إحدى مرشحاتها في قطاع غزة. ولم تأت هذه الترشيحات بدون ضجيج ونشاط كبير من قبل المؤيدات والمؤيدين لمشاركة النساء في المجلس التشريعي.<sup>(١)</sup> كما أن البعض الآخر كان على قناعة بضرورة دمج نساء في الكتل لصالح الكتلة، ومن أجل جذب أصوات نسوية (وي بعض الأصوات التقديمية) لصالح الكتلة. وفي هذا إطاراً جدي لحجم وقوة الحركة النسوية وإمكانياتها المستقبلية في التأثير على العملية الانتخابية.

لقد عمل بعض القياديين الرجال بقوة كبيرة مع النساء قبل الانتخابات، حيث تم إعطاء وعد من بعض أهم القيادات في حركة فتح (على سبيل المثال) بأن تشمل كل كتلة على امرأة واحدة على الأقل.<sup>(١٢)</sup> وبرغم الجهود الجادة لتحقيق ذلك، فإن ٥ كتل فقط ضمت نساء. إن الموقف "الإيجابي" لبعض القيادات الحزبية تجاه ترشيح النساء جذب الكثير من الأصوات النسوية لصالحها وساعدها في الفوز في الانتخابات. كما أن العامل النفسي كان جزءاً مهماً من عملية الترشيح، حيث كان هناك تنافس خفي بين بعض قيادات الأحزاب على تقديم ما يبدو طروراً "عصرياً" بحيث يكون سباقاً، وخصوصاً في حالة نجاح الطروحات.

إن هذه الجهود لم تكن كافية لإقناع الحركة النسوية بجدية الأحزاب السياسية. وبدأت هذه الحركة، وبوعي جديد، العمل على تشكيل أجندة نسوية، وباستقلالية عن الأحزاب السياسية، وابتعد عن احتكار الرجال للعمل السياسي. وبرغم الانتقادات الموجهة لعمله، فإن طاقم شؤون المرأة يجسد هذا النوع من التضامن النسوي حيث تنضم تحت لوائه (وتشتريطه) نساء من ٥ أحزاب سياسية وطنية ويسارية وناشطات في

٩١. انظر/ي نشاطات المؤسسات المختلفة في هذا الصدد في الفصل الثالث.

٩٢. تصريحات عديدة لرئيس اللجنة العليا لحركة فتح.

المراكز النسوية المختلفة. كما يضم الطاقم مجموعة غير قليلة من المؤازرين الرجال. ويبعد الاتجاه نحو إشراك النساء في الانتخابات البلدية الموعودة متبلوراً بشكل أكثر وضوحاً لدى غالبية الأحزاب. فقد صرَّح صالح رافت، رئيس حزب فدا، أن الحزب سيخصص ٣٠٪ من المواقع في قوائمه للنساء. وتقوم الجبهة الشعبية حالياً بإدخال النساء في هيئاتها العليا تحضيراً لهذه الانتخابات. ولا يقتصر هذا الحماس لترشيح النساء على القوى اليسارية، بل يمتد إلى القوى الدينية. ففي أكثر من مناسبة صرَّح مسؤولون في هذه القوى بأنهم يتلزمون بترشيح عدد من النساء في كتلهم. ويتبين التوجه الإيجابي لدى هذه القوى بتصریحات عديدة منها تصريح لجمال سليم، أحد القيادات السياسية لحركة حماس في منطقة نابلس والذي أكد أن المرأة قد أثبتت قدرتها على القيام بأدوار قيادية. كما أن "مشاركة المرأة في التصويت والترشيح ستكون له الفاعلية والإيجابية في العملية الانتخابية".<sup>(١٢)</sup> وتعمل هذه القوى بشكل واضح لاجتذاب النساء لصفوفها من خلال إنشاء برامج ونشاطات خاصة. وقد يكون في قيام القوى الدينية بترشيح نساء للانتخابات البلدية حافزاً لباقي القوى على القيام بذلك بدرجة أكبر. وإن كان في التحليل السابق عبرة، فهي التأكيد على أهمية دور الأحزاب في العملية الانتخابية، وأهمية دورها في إنجاح النساء في الانتخابات، وعلى أن التذرع بالعادات والتقاليد ليس مبرراً كافياً لاستثناء النساء. فالفوز في الانتخابات، كما هو واضح، يعتمد على متغيرات كثيرة أخرى، وعلى مدى نجاعة إدارة المصادر المتوفرة. ومما لا شك فيه أن الأحزاب ستكون مضطورة لبذل جهد أكبر لإقناع الناخبين بالتصويت لمرشحاتها وخصوصاً في الأردن، ولكن يمكن النظر لمثل هذه الترشيحات على أنها ميزة إضافية للكلت الحزبية في محاولتها تنويع جمهورها والحصول على أصوات نسائية (مؤيدة) في نفس الوقت. ومع أن الأحزاب الفلسطينية قد بدأت تدرك أهمية التوجه للصوت النسوي (غير المتبلور تماماً والتابع في الكثير من الأحيان)، إلا أن المستقبل سيؤكِّد أهمية البعد النسوي في الانتخابات، كما كان قد تأكَّد في دول عديدة أخرى.<sup>(١٣)</sup>

## القانون الانتخابي

كان هناك شبه إجماع على أن القانون الانتخابي الحالي في الأردن ليس لصالح النساء أو الأحزاب أو العشائر الصغيرة. وقد رأت الكثيرات من المرشحات والدارسات أن

٩٣. ملحق المرأة والانتخابات، الصادر عن طاقم شروق المرأة ٢٥/٦/١٩٩٨.

٩٤. في الولايات المتحدة مثلاً حيث هناك إدراك بأن الصوت النسوي هو الذي يحسم الانتخابات وخصوصاً لمرشحي الحزب الديمقراطي، ولذلك يقوم الحزب الجمهوري، ومنذ سنوات، بالعمل جاهداً على جذب صوت النساء المرشحية. هذا بالرغم أن الولايات المتحدة ليست من أكثر الدول حساسية لقضايا المرأة، وإن بعد النسوي غير متبلور فيها بشكل كبير (بالمقارنة مع مجتمعات غربية وأمريكية أخرى).

العملية الانتخابية وتنظيمها من خلال الإجراءات الانتخابية كانت من أقسى القضايا التي كان لا بد للنساء من مواجهتها. وتعبر بوضوح عن هذا الرأي عائشة الرازم الذي تعتبر أن "نظام الانتخاب هو الذي أطاح بالتيار الميسية ومن ضمنها المرأة". فبالإضافة لمسألة الصوت الواحد، وتأثيراتها السلبية تجاه انتخاب إمرأة كاختيار أول، يتم انتقاد القانون بسبب خلوه من اعتماد التمييز الإيجابي تجاه النساء، هذا التمييز الممثل بالكوتا (أو الحصة النسوية). وتعبر سميرة الخوالدة عن وجود عدد من القيادات النسويات اللواتي يرفضن الكوتا، وتقول أن "الكوتا ليست هي الحل. وأرى فيها تغييراً تعسفياً ... ومنافاة للعدالة."<sup>(١٥)</sup>

ويرغم أن رأيها لا يمثل آراء غالبية الخبراء والفعاليات النسوية، إلا أن القانون الانتخابي الأردني، كما القانون الانتخابي الفلسطيني، يعطي الكوتا للأقليات والدوائر ولا يعطيها للنساء. ولا يبدو أن هناك توجهاً رسمياً نحو الكوتا، برغم أنه أصبح مطلباً عالمياً تم التعبير عنه في العديد من المؤتمرات والوثائق الدولية. وحسب استطلاع للرأي في الأردن (١٩٩٦) فإن ٢٦٪ من المستجيبين أيدوا تخصيص عدد من المقاعد النسائية للمرأة، وأيد تخصيص مقاعد مضمونة للأقليات نسبة أقل من ذلك.<sup>(١٦)</sup> وكذلك فإن المطالبة بتخصيص مقاعد للنساء في البرلمان جاءت من محافل نسوية مختلفة كالمحفل الذي رعته الملكة نور الحسين قبل الانتخابات للنظر في مطالب النساء الانتخابية، ومن بين التوصيات كان تخصيص مقاعد خاصة بالمرأة في البرلمان.<sup>(١٧)</sup>

وينطبق هذا النمط على الحالة الفلسطينية حيث أن التأييد لمبدأ ضمان مقاعد للنساء في البرلمان يشكل الغالبية، ولكنه لا يحظى بتأييد من السلطة السياسية وجزء من الحركة النسوية.<sup>(١٨)</sup>

## المنظمات الأهلية

كان من الملاحظ من خلال المقابلات العديدة أن العمل في مجال المرأة يعتبر عملاً مخصصاً للنساء، وأن المنظمات النسوية هي المسؤولة عن تغيير وضع المرأة في الأردن (باستثناءات قليلة). ويتبين تجذر هذا الاتجاه في العديد من العبارات التي تدلّي بها رموز نسوية عديدة، مثل: المرأة متهاونة في حقها، نحن نريد لها أن تعرف حقها وتأخذه، وليس أن يعطى لها على طبق من فضة. ويرغم ذلك فإن هناك إدراكاً لأهمية

٩٥. مركز الريادة، ١٩٩٧، (ج).

٩٦. مركز الدراسات الاستراتيجية، ١٩٩٦، (١).

٩٧، ١٥، ١٥، ١٩٩٧ (منشور في جريدة الأسواق، العدد ١٢٩٠، ١٤، ١٩٩٧، ١٩٩٧).

٩٨. من أجل تحليل شامل حول مسألة الكوتا انظر/ي حديقة الحباشنة، ١٩٩٧.

مؤسسات المجتمع المدني من حيث المبدأ، حيث يؤكد عبد الشخابنة (١٩٩٧) أن مؤسسات المجتمع المدني تلعب دوراً مركزياً مؤثراً في تحديد نوعية النائب الذي يصل إلى سدة البرلمان، سواء كان ذلك النائب رجلاً أم امرأة، وقد تزداد مركبة هذا الدور عندما يكون الهدف هو إيصال المرأة إلى قبة البرلمان. وتعتقد نوال الفاعوري (١٩٩٧) أن "هناك دوراً كبيراً وجهاً مشكوراً لكثير من المنظمات غير الحكومية، حيث دأبت هذه المنظمات على العمل وعلى المطالبة بتحسين وضع المرأة ورفع مستواها الثقافي والصحي والقانوني".<sup>(١١)</sup>

ومن المؤكد أن مثل هذه المقولات فيها درجة عالية من الصحة، وخصوصاً في مجالات العمل على تحسين أوضاع المرأة التعليمية والصحية. ولكن ليس من الواضح أن مثل هذه المنظمات تتبنى أجندات تأخذ المرأة بعين الاعتبار بشكل متكملاً وكاملة يتم دمجها في المشاريع والنشاطات المختلفة لهذه المنظمات. كما أن العمل التنموي الذي تقوم به هذه المنظمات لا يتضمن أبعاداً سياسية في غالب الأحيان. وللتاكيد على انتشار هذا النمط، اعتبرت عيدة المطلق (١٩٩٧) أزمة الحركة النسائية تعبيراً عن أزمة المجتمع المدني في الأردن.<sup>(١٠)</sup> كما يشير حيدر رشيد (١٩٩٧) إلى أن المنظمات الأهلية في الأردن، وخصوصاً النقابات العمالية، تعاني من تواضع دورها في الحياة العامة والسياسية والاقتصادية.<sup>(١١)</sup>

أما في فلسطين، حيث غابت لأسباب تاريخية مؤسسات حكومية فلسطينية، فقد نما وتطور مجتمع مدني ناشط ومؤثر، وكانت النساء جزءاً لا يتجزأ من هذا المجتمع.<sup>(١٢)</sup> هذا وقام العديد من المنظمات الأهلية، بدورها مختلف منها توفر التمويل الأجنبي، بإنشاء دوائر متخصصة في "النوع الاجتماعي"، تركز جهودها على دمج النساء في مجال عمل هذه المنظمات. وقد يكون تأثير هذه المنظمات غير المباشر أهم من الدور المباشر في تهيئة الأجواء العامة من أجل تقبل مشاركة النساء في الحياة السياسية بشكل عام.

## العائلة - العشيرة

تستمر العشائرية في لعب دور حاسم في ظل عدم فعالية الأطر المرجعية "المحدثة" كالأحزاب والهيئات غير الحكومية، وعجز هذه الأطر عن تشكيل بديل مقنع قادر على التأثير الإيجابي على حياة الأفراد في المجتمع. كما أن الدور الكبير للأطر العشائرية

١٩. رسنان بنى عيسى و نظام عساف، ١٩٩٧.

١٠٠. مركز الريادة، ١٩٩٧ (ب).

١٠١. رسنان بنى عيسى و نظام عساف، ١٩٩٧.

١٠٢. من أجل تحليل للمجتمع المدني الفلسطيني، انظر/ي مثلاً: جورج جقمان ومصطفى البرغوثي، ١٩٩٤، وريما حمامي، ١٩٩٥.

متوارث عبر التاريخ، ويتجذر في طبيعة الثقافة والمؤسسات السائدة، ولا يمكن تجاوزه بسهولة حتى في ظل وجود إطار مرجعية محدثة. هذا وقد تعزز العشائرية ضمن نظام الصوت الواحد والدوائر الصغيرة نسبياً.

ومن أجل التدليل على الدور الواضح والحاصل للعشائرية في الانتخابات البرلمانية في الأردن يمكن إيراد المقولات التالية:<sup>(١٠٢)</sup>

- إن الخارطة العشائرية لعبت دوراً هاماً و مباشرأ في تغيب النساء عن البرلمان  
(هند أبو الشعر، جامعة آل البيت).

- إن الجو العشائري قد غلب على الساحة الانتخابية، مما أدى إلى الخسارة الكبيرة التي منيت بها المرشحات (زياد أبو غنيمة، محلل سياسي).

- إن أحد أهم الأسباب التي ساهمت في منع المرأة من الوصول للبرلمان هي التقاليد والقيم العشائرية التي دعمت من قبل قانون الصوت الواحد (سلوى ناصر، اللجنة الوطنية لشؤون المرأة).

- إن الإجماع العشائري على بعض المرشحين والذي استثنى المرأة منه، قد لعب دوراً هاماً في غياب النساء عن البرلمان (أمال داغستانى، كلية التمريض، الجامعة الأردنية).

- التقاليد والممارسات العشائرية كان لها الدور الرئيس في غياب المرأة عن المجلس النيابي، فالمرأة في المجتمع العشائري ليس لها الدور الفاعل ضمن عشيرتها، ومن النادر أن تدعم عشيرة ما مرشحة، حتى وإن كانت متميزة على مرشح منها (موسى شتيوي، قسم علم الاجتماع - الجامعة الأردنية).

ويرغم أن جميع المرشحات قد تأثرن بالأجواء العشائرية العامة، إلا أن تفصيلاً أكثر للمعطيات قد يوضح أن الصورة، حتى في مجتمع تتजذر فيه العشائرية، أكثر تعقيداً مما يبدو. وانسجاماً مع السائد من القول فإن الكثيرات من المرشحات لم يتلقين أي دعم عشائري يذكر. فعلى سبيل المثال، ترشحت وصاف الكعابنة في دائرة بدو الوسط (دائرة عشائرية)، وحصلت على ٦٧ صوتاً فقط، بينما كان عدد الأصوات التي أحرزها الفائز بأقل الأصوات في الدائرة ٢٥٣٩ (أي حصلت على نسبة وصول لا تتجاوز ٦٪). كما أن انتفاء المرشحة لعشائر تعتبر كبيرة من حيث النفوذ أو الأصوات الانتخابية لا يضمن أي شيء لها خصوصاً إذا لم تكن مرشحة "الإجماع العشائري"، فقد حصلت حفيظة

١٠٢ . وردت جميع هذه المقولات في نشرة لمركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة حول انتخابات ١٩٩٧ (آراء وتحليلات)، ضمن عدد خاص صادر عن الوحدة الإعلامية في المركز (١٩٩٧/١١/٢٥ - ب).

المعاشرة على ٣٩ صوتاً فقط (ونسبة وصول لا تتجاوز ٣٪). كما أن نوال المومني حصلت على ٦٠ صوتاً (ونسبة وصول لا تزيد عن ٢٪). كما حصلت مرشحة دائرة إربد سميحة التل على ٢٣٦ صوتاً (ونسبة وصول ٧٪). وتؤكد هذه المعطيات على الدور السلبي للعشائرية بالنسبة للنساء.

ويرغم سيادة هذا الرأي، إلا أن معطيات أخرى تشير إلى درجة من عدم الوضوح في هذا المجال. فنجد، على سبيل المثال، أن سهام البياضة (مرشحة دائرة الكرك) أتت من عشيرة صغيرة نسبياً، ولكنها استطاعت أن تحصل على دعم عشيرتها حيث تقول "الحمد لله أنا جمعت عشيرتي وحصلت على إجماعها وعلى جميع أصوات أفرادها في الصناديق، وأنا أعتبر هذه التجربة فخراً لي بين عشيرتي وأقاربتي". ولكن البياضة تدرك أنه لا يمكن لعشيرة صغيرة أن تضمن الفوز لمرشحها، وخصوصاً إذا كان امرأة، إذ تابعت "أن معظم الحيتان الكبيرة قد عادت إلى الكرك من أجل تحقيق ثقلها العشائري ولتشتت لنفسها ولغيرها أنها تملك هذا الثقل العشائري".<sup>(٤٤)</sup> وقد حصلت البياضة على ٤٥٧ صوتاً في حين كانت أقل الأصوات اللازمة للفوز ١٣٢٢ (أي بنسبة وصول ٦٪). وتصبح بذلك المرشحة الخامسة من حيث نسبة الوصول (بعد توجان فيصل، وإملي نفاع، وليلى فيصل، وهيا مطر، وجميعهن تنافسن على المقعد الشركي أو المسيحي). وبهذا تحقق البياضة أكبر نسبة وصول بين المرشحات اللواتي ينافسن على مقعد مخصص للمسلمين، كما تعتبر الحاصلة على أعلى نسبة وصول خارج العاصمة.

هذا ونجد أن التأثير العشائري بالنسبة للنساء كان أقل أهمية في حالة المرشحات في دوائر العاصمة عمان والمixmapات الفلسطينية برغم أهميته بالنسبة للمنافسين. وهنا يظهر دور مهم لمتغير **الخلفية** ("الاثنية" والدينية للمرشحات. فقد كان من الواضح أن الحاصلات على أعلى أربع نسب وصول كن من بين المرشحات الخمس اللواتي تنافسن على المقاعد الشركية والمسيحية، كدليل على تقبل أكبر لترشيح النساء في الانتخابات بين المسيحيين والشركاء.<sup>(٤٥)</sup> كما أن هؤلاء المرشحات يأتين جميعهن من دوائر العاصمة، حيث تأثر التعليم والثقافة له أهمية أكبر، بينما يقل نسبياً دور العشائرية. فقد كان متوسط نسبة الوصول للمرشحات المتنافسات على مقاعد دوائر العاصمة ٤١٪. وارتفعت هذه النسبة فيدائرة الثالثة. هذه الدائرة التي تم التعبير عن حدة التنافس فيها من خلال وصفها بأنها "عقدة انتخابية لا مثيل لها في الأردن بأسره". وقد اجتذبت هذه

١٠٤. مركز الريادة ، ١٩٩٧ (١)، ص ٢٠-٢٢.

١٠٥. علم أن التصويت للمرشحين والمرشحات لا يقتصر على المنتسبين لهذه المجموعات، فالمرشحات المذكورة حصلن على أصوات من كافة المناصب الدينية والإثنية. وينطبق هذا خاصة على المرشحة المعروفة توجان فيصل.

الدائرة مرشحين "فروا من عشائرهم ومراكيز محافظاتهم ليركبوا المد الشعبي - ول يقولوا نحن وجهاه في كل مكان". كما اجتذبت نواباً وزراء وأمناء عامين "لا يؤمنون بالتقاعد" وشيخوخ وعجائز التنظيمات "الذين يعتقدون انهم خارج دائرة البيرسترويكا".<sup>(١٠٦)</sup> ويرغم هذا وذاك، فإن النساء لم يتحفظن في هذه الدائرة حيث ترشحت ثلاثة منها، وكانت اثنتان منهن من أقوى المتنافسین.

أما المرشحات المقدیمات ضمن مخيمات اللاجئين الفلسطينية (عائشة الرازم وصباح العناطي) — حيث دور العشائرية أقل نسبیاً من دوائر أخرى) فحصلن على نسبة وصول تقارب ٢٥٪. وكانت نسبة الوصول للمرشحات في الدوائر خارج العاصمة أقل من ٢١٪. وبهذا تتضح أهمية دور العشائرية على إمكانیات النساء للمنافسة، فاللوقوف الثابت خلف المرشحة من قبل العشيرة عامل له أهمية كبيرة، ولكنه غير كاف ويجب أن يلتقي مع عوامل أخرى كثيرة. حيث أنه حتى في حالة وقوف العشيرة إلى جانب المرشحة فإن كونها امرأة يقلل من إمكانیات فوزها في ظل نظام اجتماعي يميز ضد النساء.

لقد تشابهت التجربة الفلسطينية من نواح كثيرة مع التجربة الأردنية في هذا المجال. حيث تم انتقاد القانون الانتخابي عليه قانون يعزز العائلية (العشائرية) ويحييها من جديد. إذ كانت دراسات عديدة قد أكدت أن العامل العائلي قد أصبح أقل أهمية في ظل مقاومة الاحتلال وخصوصاً خلال فترة الانتفاضة، حيث أصبح الدور الأكبر للاتجاهات السياسية والحركات الاجتماعية (وخصوصاً المهمشة تاريخياً). ويرغم ذلك فإن الانتخابات الفلسطينية التي اتبعت نظام الدوائر الصغيرة عملت على تعزيز متغير العائلية وخصوصاً "العائلية المحدثة"، التي استطاعت استثمار العامل الحزبي لصالحها. فالعدد الأكبر من المرشحين العائليين الذين فازوا استطاعوا الحصول على الأصوات الالزمة للفوز من خلال اندماجهم في كتل انتخابية تابعة لفصائل كبيرة، أو من خلال دعم السلطة لهم بوسائل مختلفة.

كما أنه لم يكن لمرشح معين أن يفوز في آية دائرة من الدوائر (وخصوصاً الكبيرة نسبياً) من خلال أصوات عائلته ( فهي ليست كثيرة نسبياً في غالب الأحيان) أو حتى من خلال الاعتماد على أصوات لتحالفات عائلية. فقد كانت التحالفات، في أحياناً كثيرة، مبنية على دمج بين العائلي والحزبي والجهوي (مخيم، ريف، مدينة)، كما أن الكثرين صوتوا بناء على أجندات المرشحين، وخصوصاً لأولئك الذين صبغوا حملتهم بصبغة المعارضة سواء المعارضه الديمقراطية أو الدينية. وكما هو واضح أعلاه فإن ١٠ من النساء كن ضمن كل انتخابية، كما جاءت الكثیرات من المرشحات من عائلات ذات خلفية فقيرة نسبياً ولا تتمتع بنفوذ سياسي أو تاريخي كبير.

. ١٠٦. مركز الأميرة بسمة، ١٩٩٧.

وبالنظر لملف المرشحات الفائزات فإنه، باستثناء واحدة، لم يلعب العامل العائلي (العشائري) دورا حاسما في فوز أي منهن. طبعا هذا لا يلги، كما ورد في فصول سابقة، أهمية المقاومة التي تجدها النساء من قبل العائلات في الترشيح والفوز، فقد ألغت نساء عديدات ترشيحهن أو نوياهن في الترشيح بسبب المقاومة العائلية. وفي المقابل يتضح أن توفر عوامل أخرى (حزبية ونضالية وشخصية ومؤسساتية) يجعل أهمية هذا العامل أقل حسما في حالة النساء الفلسطينيات في الوقت الحاضر. أما في المستقبل، فمن المتوقع أن تتعزز العشائرية، وذلك مع انخفاض حدة المواجهة مع الاحتلال أو مأسستها بعيدا عن الأطر الجماهيرية. ويعزز النمط السائد في بناء مؤسسات الدولة التي تعتمد على العشائرية، في كثير من الأحيان، ويقلل بشكل ملحوظ من أهمية دور المجتمع المدني ومؤسساته.

## المرشحات

يتباين ملف المرشحات الأردنيات والفلسطينيات بشكل واضح. وبالنظر للملف العام لكل من المجموعتين، وبال المتوسط، نجد أن المرشحات الفلسطينيات لديهن خبرة أكبر في العمل السياسي وأن غالبيتهن العظمى جاءت من أطر سياسية فاعلة، وبالتالي فإن لديهن الخبرة في العمل الحزبي، حيث شاركن في عدد أكبر من المؤتمرات الدولية والندوات والورشات حول العمل السياسي والانتخابات. كما أن الحملات الانتخابية للنساء الفلسطينيات (في المتوسط) كانت أكبر من حيث الميزانيات والإعداد والإجراء. كذلك فإن المرشحات الفلسطينيات تمتن بدرجة عالية من الانتشار الاجتماعي بسبب مشاركتهن في مجال النضال ضد الاحتلال الإسرائيلي وتاثر غالبيهن سلبيا من إجراءاته. ويعود ذلك إلى عملهن في لجان الحركة النسوية التي لها جذور أوضح بين الناخبين، أو لمشاركتهن الظاهرة في طوافهم المفاوضات، ولاحقا في مؤسسات السلطة. وبالنظر لملف التعليم، يتشابه ملف المرشحات الفلسطينيات والأردنيات مما يؤكد أن التعليم وحده لا يؤدي لفوز المرأة في الانتخابات (انظر ملف النساء الفلسطينيات في الفصل الرابع).

ويتشابه هذا الملف مع ملف عدد قليل من المرشحات الأردنيات وخصوصا من حيث درجة الحنكة السياسية والعمل مع الأطر الجماهيرية.<sup>١٠٧</sup> وكان في نتائج الانتخابات البرلمانية الأخيرة تأكيد على أن مثل هذا الملف يؤدي إلى فرص انتخابية أفضل (ولكنه

١٠٧. كان لمرشحتين أردنيتين انتمامات لللحاظ السياسي (إملي نقاط ودعد التيمي)، مع المعرفة بأن الخبرة الحزبية الحقيقة متوفرة لدى إملي نقاط التي عملت داخل الحزب الشيوعي الأردني لسنوات طويلة. ذلك برمغ أن ١٢ مرشحة من بين ١٧ تزيد أعمارهن عن ٤٠ عاما.

لا يؤدي للفوز)، الشيء الذي يتضح من نسب الوصول لمرشحات ذات خبرة سياسية كبيرة كتوجان فيصل وإملي نفاع، ومرشحات آخريات في العاصمة مثل ليلى فيصل وهيا م كلمات وعائشة الرازم، وخارج العاصمة مثل سهام البياضة.

## خاتمة

تعددت العوامل المساعدة والمضادة لإمكانيات ترشيح وفوز نساء في الانتخابات التشريعية في المجتمعين الأردني والفلسطيني، وإن اختلفت التجربتين في ما يتعلق بالسياق التاريخي، وخصوصاً في ما يتعلق في المواجهة المباشرة مع الاحتلال الإسرائيلي، وما تبع ذلك من تغيرات عديدة أثرت على واقع المرأة الفلسطينية حيث أصبح النساء دوراً واضحاً في النضال ضد الاحتلال، وفي تأمين مستويات معيشية مناسبة. وبالنظر لكل العوامل مجتمعة، فإن معركة النساء الانتخابية في الأردن كانت معركة ضاربة. فحجم التحديات والمشكلات فاق أية إمكانية لفوز أكثر النساء تأهيلاً.<sup>(١٨)</sup> فبغرم الحملات الانتخابية المتقدة التي خاضتها بعض المرشحات وخصوصاً إملي نفاع وتوجان فيصل، إلا أن الفوز لم يعتمد دائمًا على الكفاءة والتحضير والأداء في الحملات الانتخابية.

وبشكل عام، فقد كان عامل الالتزام الرسمي بخوض النساء للتجربة الانتخابية واضحاً في الحالة الأردنية. وببرغم بعض المأخذ، المباشرة وغير المباشرة، على تبعات الظهور الرسمي في هذا المجال، إلا أن هذا الدور له أهمية تأسيسية كبيرة، وكان ضرورياً من أجل أن تستطيع النساء استخدام المصادر الأخرى المتاحة بشكل أفضل. ولكن كان من الواضح أن الالتزام الرسمي غير كاف في ظل أجواء غير ودية تجاه النساء. وقد كان طبيعة النظام الانتخابي، وجريات الانتخابات، وما دار حولها من شكوك من قبل المرشحات والمحللين، تأثيرات سلبية على فرص بعض النساء في كل من فلسطين والأردن. كما أن غياب الدور الحزبي، وانتشار العشائرية، والدور الأقل للمنظمات الأهلية، كانت كلها عوامل وقفت في وجه النساء الأردنيات بالمقارنة مع زميلاتهن الفلسطينيات (والمسألة هنا نسبية فقط). فقد واجهت النساء الفلسطينيات نفس المشكلات ولكن حدتها كانت أقل ووسائل مجابتها أكثر توفراً لديهن.

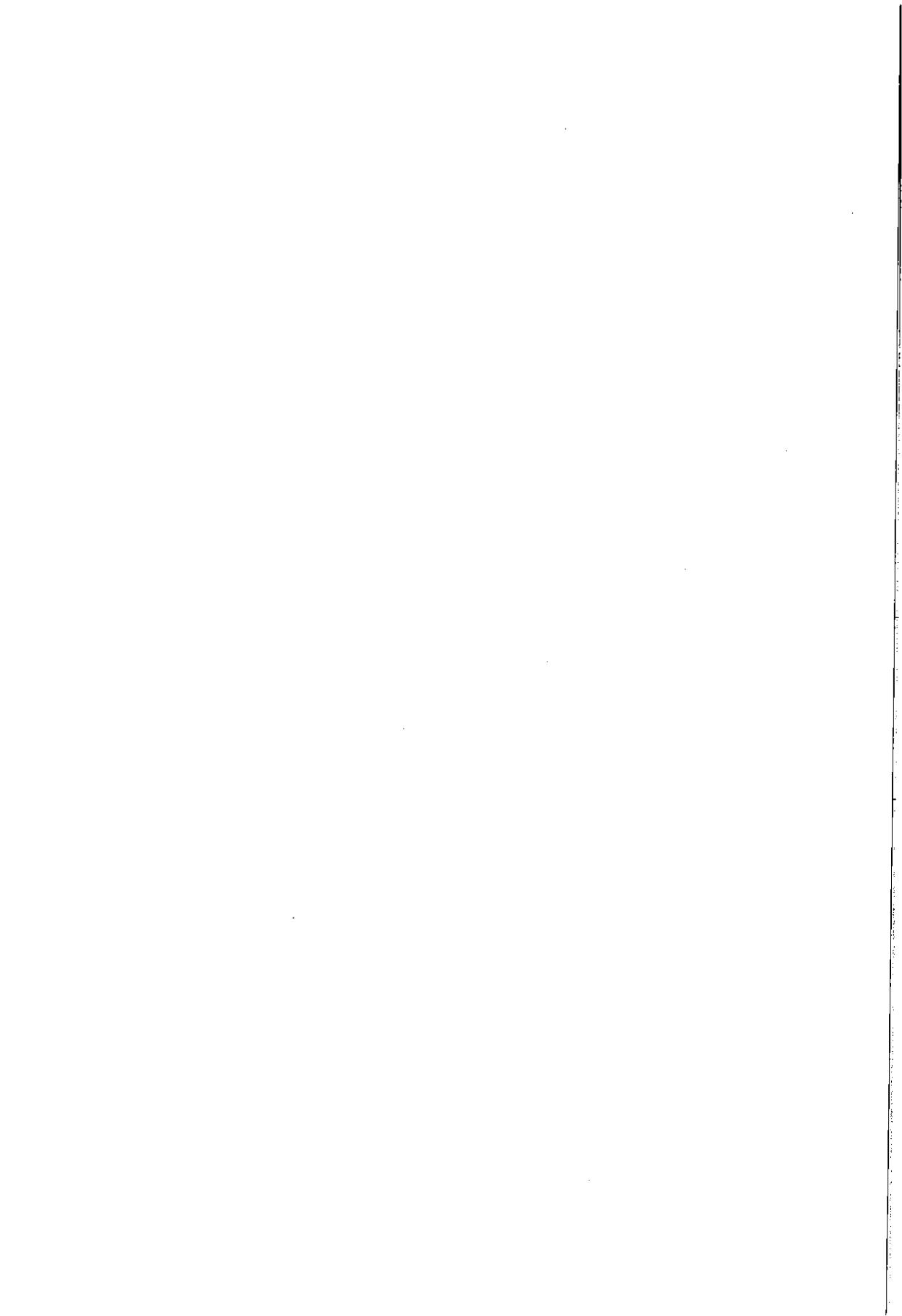
وإن أكدت هذه التحليلات على شيء فإنما على عجز التحليلات التي تركز على الأبعاد الفردية، أو على عامل واحد دون ربطه بغيره من العوامل في تقديم تفسير معقول لمشاركة النساء في الانتخابات. كما أن التفسيرات القائمة على "لهم النساء" أو "لهم الضحية" تفسيرات هروبية وبعيدة عن أي تحليل متكمّل للمسألة قيد البحث. وفي المقابل، نجد أن انخفاض تمثيل النساء في مجالات صنع القرار (في كلا البلدين) وخصوصاً من خلال

١٠٨. حول ظاهرة إخفاق المرشحين الاكفاء، انظر/ي مركز الريادة، ١٩٩٧ (د).

العملية الانتخابية، يعبر عن عجز اجتماعي عام له علاقة بالمنظومة القيمية والمؤسسات الاجتماعية والسياسية. وكما تقول مي أبوالسمن (١٩٩٧) فإن "من المفاجأت الأليمة لانتخابات ١٩٩٧ اخفاق المجتمع الأردني بكلفة فئاته في إيصال المرأة إلى قبة البرلمان". كما اعتبرت أبوالسمن أن نتيجة الانتخابات عبرت عن انكasaة للتجربة الديمقراطية بعامة، وكانت ضربة وصمة للحركة النسوية بخاصة. وتتفق هذه النتائج مع دراسة أجرتها مجلس الأمة الأردني (١٩٩٣) أكدت على أن غياب القناعة بقدرة المرأة على تمثيل الشعب هو السبب الأهم في إخفاق المرشحات بالوصول للبرلمان.

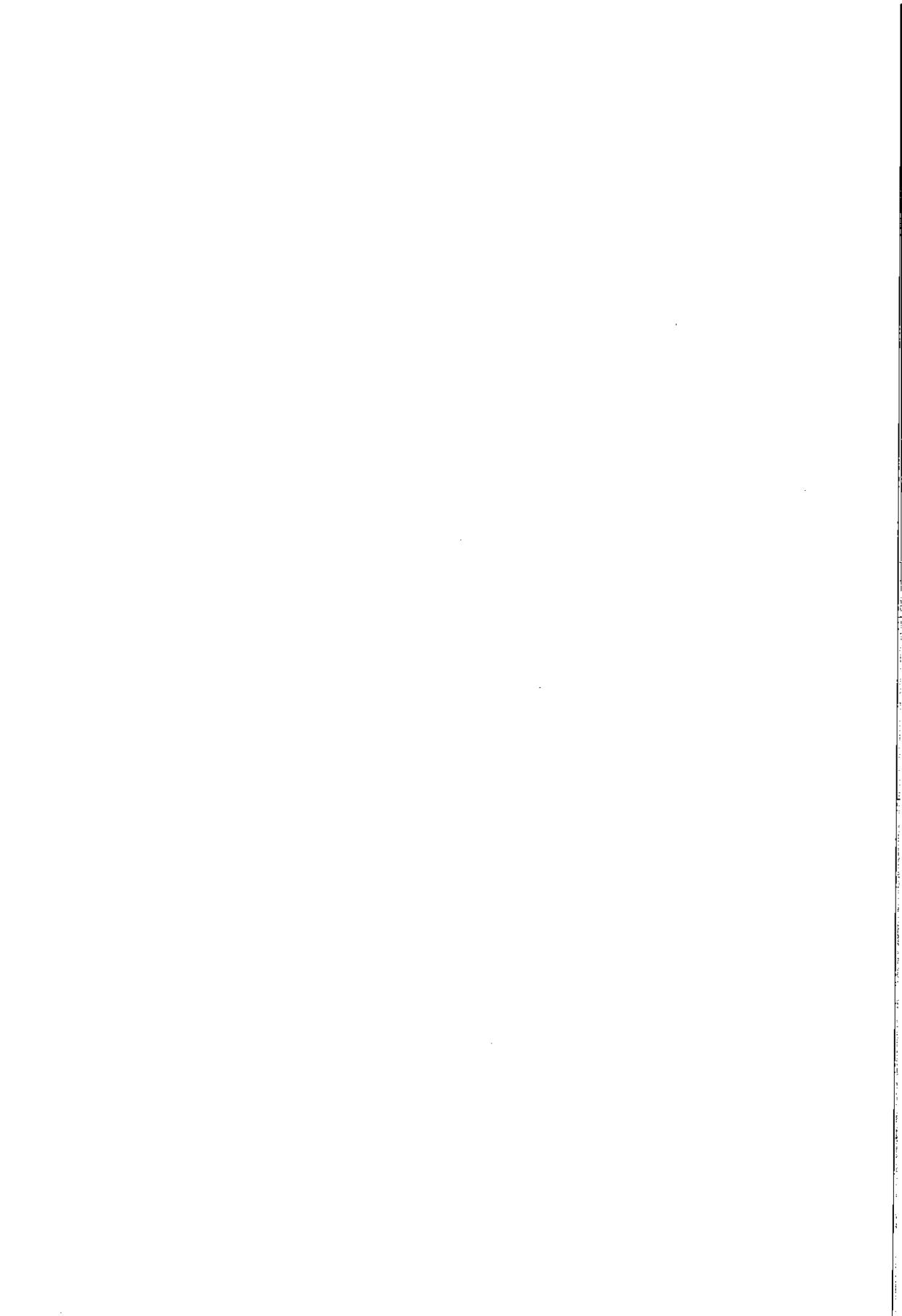
وتتناغم هذه التحليلات مع موقف العديد من الفعاليات في فلسطين، حيث أكد بيان صادر عن طاقم شؤون المرأة بعنوان " نحو بناء ديمقراطي ومشاركة فعالة للنساء " على عمق العلاقة بين الانتخابات ببعادها الاجتماعية والديمقراطية وإمكانيات مشاركة النساء في موقع صنع القرار. ففي معرض الحديث عن التعيينات للمجالس المحلية، يقول البيان أنها "تكسر النزعات العشائرية وتكرس الكوتا الفنية النقيض الذي قتل الديمقراطية في قلب المؤسسات السياسية الفلسطينية، وتستبعد النساء من هذه التشكيلات ". هذا وترى جاد (١٩٩٦) أن هناك أهمية بالغة لوقف الممارسات الصارخة التي تميز ضد المرأة وخصوصاً في عمل السلطة الوطنية. كما تؤكد على أهمية بلوحة سياسة شاملة علي المستوى الوطني تحارب عدم المساواة وتدفع بالتمييز الإيجابي.

وإذا كان في التجربة الفلسطينية ما يدعو للتقاول بالنسبة لمستقبل المشاركة النسوية في كل من فلسطين والأردن، فإن توجهها نحو المزيد من القوة والتजذر للحركة النسوية والتنوع داخلها سيكون له أثر إيجابي في تفعيل دور النساء في الانتخابات. كما أن تعزيز دور الأحزاب والمجتمع المدني والحركات الاجتماعية سيساعد في هذا الاتجاه. وتشير التجربة الأردنية إلى أهمية الدور الرسمي وأثره الفعال في حالة تكامله مع مبادرات مجتمعية وحزبية أخرى. كما تشير إلى أن العشائرية لا تلعب دوراً إيجابياً (في غالب الأحيان) في سبيل وصول النساء لموقع صنع القرار وخصوصاً من خلال الانتخابات. وهذا لا يدعوا للتقاول، وخصوصاً في ظل تغفل دور العشائرية في المجتمع الفلسطيني على حساب متغيرات كانت مرتبطة بالنضال الوطني، وفي ظل تغييب دور الأحزاب والمجتمع المدني والتوجه السائد نحو مؤسسة العمل الأهلي والحركة النسوية ضمن مجال الحكم الرسمي. وفي حال ممارسة أفضل وأوضع للديمقراطية بكل معانيها في البلدين فإن دور الأحزاب والمجتمع المدني سيزداد، وبالتالي تحسن فرص النساء. كما أن تغيير القانون باتجاه تنويع فرص النساء (والمرشحين عامه)، واستخدام نظام التمييز الإيجابي، وتعيين النساء في مواقع متقدمة وبارزة، يساعد في كسر الجمود ويفد إلى درجة أعلى من التقبل لذلك، وخصوصاً إذا ما ترافق هذا مع حملات توعية جدية حول أهمية المساواة يقوم بها المجتمع المدني والسلطة السياسية.



## **الفصل السابع**

### **استنتاجات و توصيات عامة**



## **استنتاجات ووصيات عامة**

### **مقدمة**

تعرضت الفصول السابقة للعديد من القضايا والعوامل المتعلقة بمسألة مشاركة النساء في الانتخابات. فقد تم تقديم صورة تفصيلية لدور النساء الفلسطينيات في الانتخابات التشريعية، ومدى تأثير هذا الدور بمجموع العوامل الاجتماعية والسياسية والثقافية السائدة في المجتمع. وإن أكدت المقارنة بين التجربتين الأردنية والفلسطينية على شيء، فإنما على أهمية تحليل القضية المطروحة من خلال النظر في مضمونها البنوي والمؤسسatic والتاريخي. كما أكدت على أهمية مشاركة النساء في الانتخابات، ووصولهن لواقع صنع القرار كمؤشر على مدى وعي المجتمع وقناعته برسوخ حق النساء في هذه المشاركة، ومن منطلق أن المشاركة واجب لكل من النساء والرجال وفيها فائدة تنمية يجنيها كافة أفراد المجتمع.

### **المقولات الأكثر استخداماً بين أنصار مشاركة النساء في موقع صنع القرار**

هذه بعض المدخلات التي تتردد في الأوساط النسوية ضمن السعي الحثيث لإقناع أفراد المجتمع وصناعة القرار بأهمية المشاركة في موقع صنع القرار في المجالس التشريعية والتنفيذية. ويمكن للمرشحات في المستقبل استخدام هذه المقولات في إدارة حملاتهن الانتخابية.

- ١- حقوق الإنسان: إن المشاركة في موقع صنع القرار هي حق من حقوق الإنسان (المرأة والرجل على حد سواء)، أكدت عليه وثائق الأمم المتحدة والاتفاقيات الدولية المختلفة. وقد أصبحت مشاركة النساء في الانتخابات ظاهرة عالمية، فلا تكاد تخلو دولة في العالم، سواء الصناعي أو النامي، من مشاركة نسوية على مستوى الترشيح والانتخاب. هذا وإن كلا من الدستور الأردني والفلسطيني يضمن حق النساء في الترشح والتوصيات.
- ٢- البعد التنموي: تعكس المشاركة النسوية درجة تطور ونمو المجتمعات، فالعمليات التنموية، إذا كانت متكاملة، تؤدي إلى رفع المستوى المعيشي لجميع أفراد المجتمع على المستويات المختلفة، وتعكس نفسها في مؤشرات اقتصادية وأجتماعية وسياسية وقانونية. وفي حالة عجز المجتمعات عن تحقيق عناصر العملية التنموية، فإن الكثيرين من الأفراد والمجموعات (الأضعف) سيعانون من النتائج التمييزية لسياسات تنمية غير متوازنة. كما أن استبعاد النساء عن المشاركة الفعالة في الانتخابات وموقع صنع القرار يعرض العملية التنموية للخطر، ويعرض نتائجها لأن تصبح نتائجها تمييزية تعزز تهميش النساء في مجتمع يسوده التمييز أصلاً.
٣. طبيعة النظام السياسي: إن مشاركة النساء تعكس طبيعة النظام السياسي في المجتمع وتتأثر، إلى حد كبير، بمعنى تطبيق المبادئ الديمقراطية على المستويات السياسية والاجتماعية والاقتصادية. ويتناقض هذه الديمقراطية في كثير من جوانبها مع نوع المؤسسات التقليدية السائدة والمتمثلة بالعشائرية والجهوية الحزبية الضيقة.
٤. البعد التراصي: أكدت التجربة العربية الإسلامية على أهمية مشاركة النساء، حيث كانت النساء المسلمات نشطيات في مجالات الحياة المختلفة. فالنساء بايعن الرسول وشاركن في المعارك، وكانت أهم مستشارات الرسول من النساء.
٥. نصف المجتمع: تشكل النساء نصف المجتمع أو أكثر، ولا يمكن الاستمرار في تجاهل واستثناء هذا الجزء الكبير من أفراد المجتمع من المشاركة في اتخاذ القرار المتعلق بالعملية التنموية، والاستفادة من ثمارها. كما أن المجتمعين الأردني والفلسطيني لا يملكان الموارد الطبيعية، ويعتمد رأسمايلهما العنصر البشري، ولا يمكن في هذه الأحوال تفعيل المجتمع وتنميته بدون تفعيل دور كل النساء والرجال.
٦. القانون: إن القوانين الصادرة عن المجالس التشريعية والقرارات التي تتخذ على مستوى المؤسسات التنفيذية، تؤثر على حياة كافة أفراد المجتمع، وبشكل أكبر على النساء أحياناً. وهذا يعني أنه لا بد من دمج وجهة نظر النساء والفتيات في عملية صياغة القوانين والخطط التنموية. كما أن احتياجات النساء وأولوياتهن تختلف، في بعض

الأحيان، عن احتياجات الرجال. ومن المؤكد أن النساء (إجمالاً) أكثر قدرة على تمثيل وجهات نظر النساء واحتياجاتهن. والأهم من ذلك، أن اهتمامات النساء تتجاوز ما يسمى بقضايا النساء، وأن هذه الاهتمامات مجتمعية ذات طبيعة عامة في مجالات الصحة والتعليم والبيئة والأسرة. كما أن تجارب النساء متقدمة وتتسم بنوع من الخصوصية (نتيجة لتبني الأدوار الجندرية والتنشئة الاجتماعية)، ويمكن استثمار قدرات وخبرات قيمة تملّكها النساء في مجالات الإدارة المنزليّة والماليّة، والأدوار التربويّة، والعمل في المزرعة والمصنوع، بشكل يضفي صبغة إنسانية متكاملة على العملية التنموية. ويكون هذا ممكناً إذا تم إعطاء (الصفات النسوية) المتمثلة في اللاعنة والرحمة والصبر وحل النزاعات قيمة مادية واجتماعية حقيقية. هذا ومن المعروف أن النساء أكثر شمولية في نظرهن لمصالح الأسرة وتمثيل وجهات نظر كافة أفرادها.

٧. الأسر التي تعيلها نساء: أصبح من المؤكد أن هناك ارتفاعاً مطرداً في عدد الأسر التي ترعاها النساء، حيث تشير الإحصاءات الدولية إلى أن هذه النسبة تتراوح بين ١٤٪ - ٢٢٪ في الكثير من المجتمعات.<sup>(١٠)</sup> وفي المجتمع الفلسطيني، تشير الإحصاءات الرسمية، إلى أن هذه النسبة تصل إلى ٩٪ فقط.<sup>(١١)</sup> وقد كانت هذه النسبة قد تعرضت لانتقادات شديدة وخصوصاً لعدم قدرتها على تعريف الأسرة التي تعيلها امرأة وتعريف مفهوم الإعالة، إذ كان وجود رجل (حتى لو لم يكن عاملاً، أو ليس له دخل أو دور في إدارة شؤون الأسرة) يعني استثناء النساء من هذا التعريف. إن لمثل هذه الأسر حاجات لا بد من أخذها بعين الاعتبار عند التخطيط للتنمية، وعند وضع القوانين.

٨. إن مشاركة النساء كمرشحات تجذب مشاركة أكبر من كافة فئات المجتمع. هذا و تستطيع المرشحات ذوات الطرق القوية إثارة اهتمام عدد أكبر من المواطنين تجاه قضايا ذات أهمية. كما يجذب وجود مرشحات قويات مشاركة مجموعات قد لا تكون بنفس الدرجة من الاهتمام لخوض الانتخابات كالنساء عامة وبعض الشرائح المتعلمة.

٩. بالنسبة للنساء الفلسطينيات، فإن مشاركتهن المستمرة في النضال ضد الاحتلال الإسرائيلي تجعل مشاركتهن في جوانب الحياة المختلفة امتداداً طبيعياً، وتجعل المطالبة بحقوق متساوية لهن أكثر شرعية. ويرغم أهمية هذه المداخلة، إلا أن مشاركة النساء في التضحيات من أجل تحرير الوطن لا تضمن حقوقهن (بعد التحرير)، كما دللت على ذلك تجارب دول عديدة، حيث خسرت النساء الكثير من الحقوق، وأصبحن مطالبات بقصر أدوارهن على الأدوار التقليدية التي تفرضها طبيعة ومتطلبات المجتمع "الذكوري".

١٠. برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ١٩٩٥.

١١. دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية، ١٩٩٦.

إن "منطقية" و "درجة الوعظ" التي تتسم به هذه المداخلات لا يكفيان للوصول بالمجتمع إلى القناعة بحقوق النساء وأهمية دورهن، ولا يضمن وصول النساء لموقع صنع القرار، فالعمل ضمن مفهوم الحركات الاجتماعية ضروري لإحداث أي تغيير إيجابي بهذا الاتجاه. كما أن العمل ضمن حملات الضغط والتبيئة (إحداث الضجيج)، والقدرة على الوصول لصنع القرار، وفهم وإتقان اللعبة السياسية والانتخابية، كلها أساليب لها دور حاسم في نقل القناعات إلى ممارسة حقيقة تجاه مشاركة النساء في موقع صنع القرار. وكما يقول المثل الشعبي "لا يضيع حق وراءه مطالب".

## البعد النسوى

إن من أهم النتائج التي كشفتها هذه الدراسة خطأ الافتراض القائل بغياب بعد نسوى في الانتخابات. هذا البعد الذي يتمثل في جوانب عديدة، منها: اختلاف وجهات نظر النساء عن الرجال في مجال تحديد الأولويات، أو في مجال النظرة لحقوق المرأة، إدراك نسبة أكبر من النساء لحقوقهن بالمقارنة مع اعتراف الرجال بهذه الحقوق (وخصوصاً إذا أخذ عامل التعليم بعين الاعتبار)، حصول النساء المرشحات على نسبة أكبر من الأصوات النسائية بالمقارنة مع الرجال (إلا في استثناءات قليلة، وبرغم كل المعوقات الموضوعية التي تقف في وجه مثل هذه الإمكانيات)، وجود اهتمام عام (وممثليين بين المرشحين) بالصوت النسائي، ورفع شعارات تتحدث عن حقوق المرأة في الحملات الانتخابية.

لقد أكدت الانتخابات التشريعية الفلسطينية على وجود بذور لبعد نسوى يتنامي، ومظاهر مختلفة تجسده، فيها تجاوز للمفاهيم النمطية والمتعارف عليها في المجتمع، وحتى بين النشطاء والنشطيات في هذا المجال. ومن أجل توضيح الأسس التي تقوم عليها هذه المداخلة، والتي تؤكد على بذور البعد النسوى وتتفى التفسير (التسطيعي) لوضع النساء في المجتمع، يقدم الباحث الأمثلة التالية:

١- استطاعت ٥ نساء من بين ٢٦ مرشحة الفوز في الانتخابات التشريعية الفلسطينية. كما أن ٢٠ مرشحة استطعن أن يكن بين الحاصلين على أعلى ٥٠٪ من الأصوات. وكانت نسبة الوصول لعدد من النساء منافسة، سواء فلسطين أوالأردن.

٢- اتضح أن النساء المرشحات، بشكل عام، كن أكثر اهتماماً بالقضايا التي تهم النساء من المرشحين الرجال، فقد اشتغلت البرامج الانتخابية للنساء على جزء رئيسي يتعلق بهموم النساء وبمطالبات واضحة بحقوق النساء والمساواة. وقد عكست الشعارات التي رفعتها النساء هذا التوجه. وبالمقارنة فإن النسبة الأكبر من برامج المرشحين الرجال شملت على ذكر عابر (في الكثير من الأحيان) لحقوق المرأة. إلا أن عدداً قليلاً

من الرجال المرشحين رفعوا شعارات أكثر وضوحاً في هذا المجال، وأعلنوا من خلال لافتات عن تأييدهم لهذه الحقوق. وقد كان من الملاحظ أن اهتمام الرجال قياديي الأحزاب السياسية قد ازداد بعد الانتخابات التشريعية، حيث ازدادت القناعة بأهمية الصوت النسوي في ترجيح كتلة على أخرى أو مرشح على الآخر وكتخدير للانتخابات البلدية المقبلة.

٣- أكدت نتائج الاستطلاعات المختلفة أن نسبة تصويت النساء لخمس من المرشحات الفائزات، أو القريبات للفوز، كانت أكبر نسبياً من تصويت الرجال لهن، وتقارب أصوات النساء والرجال في حاليهن. كما أن الدعم الذي تلقته النساء جاء من جمعيات ومؤسسات نسوية الأساسية (برغم ضعف الدعم بالمقارنة مع ما هو متوقع). كما أن الحملات التي خاضتها النساء اتسمت بدرجة عالية من النزاهة. واستطاعت النساء المرشحات (مع استثناءات قليلة) التعامل فيما بينهن (وبينهن وبين الرجال) ضمن مبدأ التنافس (المعقول)، وحتى التعاون مع مرشحات آخريات في نفس الدائرة. وتعززت هذه الممارسات في ظل الشعور بأن المجال مفتوح أمام أكثر من مرشح للفوز بسبب تعدد المقاعد المتاحة. وقد تجسد مبدأ التنافس المعقول في دوائر كثيرة تنافست فيها النساء (مثل دائرة نابلس والقدس ودام الله وخانيونس وغزة).

ولأن أكدت هذه المعلومات على شيء فهي تؤكد على أن المقوله بأن "النساء عدوات النساء" تجسد تتميماً مبالغأً فيه يتخذ البعض وسيلة لتبسيط (تسطيح) عمق المعوقات التي تواجه النساء في مجال الانتخابات. حيث أن اللجوء لأسلوب "لوم النساء" والتركيز على "لوم المرأة للمرأة" يؤدي لاستبعاد العوامل البنوية والمؤسساتية والثقافية، التي تؤثر بشكل كبير على نوع ودرجة الدور الذي تلعبه النساء في الانتخابات. ولا يأخذ هذا التتمييز الإرث التمييزي بين المرأة والرجل بعين الاعتبار، ولا الحقيقة الاجتماعية القائلة بأن النساء يتمتعن بدرجة أقل من التحصيل التعليمي والثقافة الحياتية من الرجال، ويفرض أقل في مجالات الحياة المختلفة، وأن قدرة النساء على الحركة والتصرف والاختيار أقل من الرجال. ومن المؤكد أن المجتمع، بتركيبته الحالية، يضع قيوداً اجتماعية ونفسية وعائلية أكبر على النساء، من حيث قدرتهن على دعم أنفسهن ودعم النساء الآخريات. وفي كثير من الأحيان تؤدي الثقافة السائدة إلى درجة عالية من الشعور بالعجز والهزيمة لدى بعض النساء، وإلى درجة قليلة من التقدير للذات. وتتجأ "نساء مهزومات" إلى لوم النفس والقبول المبالغ في الواقع المعاش (النصيب والقدر) كوسائل للتعايش مع الواقع هو بالفعل (ومن الناحية الموضوعية) يتناقض مع مشاعرهن ومصالحهن وحقوقهن الإنسانية. وتنعكس هذه الرؤية القاصرة للنفس، والوعي الزائف تجاه تعريف المصلحة، على رؤية المرأة لباقي النساء بشكل سلبي (وخصوصاً اللواتي

يظهرن خروجا عن المألوف — الوضع الذي تعشه المرأة المقمعة) إذ تبالغ في عدتها لهؤلاء النساء (المتحررات القويات).

كما أن أسلوب جمع الملاحظات حول ما تقوم به النساء وما يقوم به الرجال فيه درجة كبيرة من التناقض. فب بينما يتم البحث بشكل مكثف في تصرفات النساء التي تتوافق مع التميميات الاجتماعية السائدة وتعززها، يتم تجاهل تصرفات الرجال المشابهة وإيجاد الأعذار لتصرفات لا يمكن أن تكون مقبولة اجتماعية. فضمن مبدأ الاختيارية في جمع الملاحظات، يتم إظهار أي خلاف فكري أو اجتهادي في مجالات السياسة والمجتمع بين النساء، وكأنه تأكيد على التمييز السائد “بأن النساء يعادين النساء”. بينما يتم النظر إلى الخلافات والصراعات التي تحدث بين الرجال على أنها جزء طبيعي من اللعبة السياسية والانتخابية، ولا يتم محاسبتهم يوم الانتخابات على العنف الذي قد يكونون قد مارسوا ضد منافسيهم.

بالإضافة إلى ذلك، فإن مقوله عداء المرأة للمرأة قائمة على افتراضات ساذجة تنظر للنساء من منطلق مثالي تعجيزى. كما أن هذا الافتراض يؤكد على أن النساء، على عكس الرجال، يجب أن يكن مختلفات من الناحية الفكرية. وهذا افتراض خاطئ. فالنساء يأتين من خلفيات اجتماعية وسياسية وتربوية متباعدة، ولا يحملن وجهات نظر متشابهة حول كافة القضايا. ولكن، ومع الاختلافات الفكرية بينهن، فمن النادر أن تلتح النساء المرشحات لاستخدام العنف والابتزاز في تسوية خلافاتهن مع زملائهن المرشحين.<sup>(11)</sup>

هذا ومن الجدير بالذكر أن عددا غير قليل من النساء ينظرن للمرشحين الرجال والنساء من منطلق التعريف السائد للكفاءة (تعريف تميزى يعزز الصفات الرجولية ويقلل من قيمة الصفات النسوية). وبطبي عدم انتخابهن للنساء في هذه الحالة كتعبير عن اختيار واع للمرشح الذي يعتبره الأكفاء، وليس من منطلق عدوانية المرأة للمرأة.

٤. إن ترشيح أكثر من مرشحة في دائرة واحدة لم يكن عاملا (سلبيا) في تحديد فرص النساء في الفوز والخسارة. وفي المقابل، تبين أن النساء الفائزات في الانتخابات الفلسطينية، والنساء الأقوى في الانتخابات الأردنية، ترشحن ضمن دوائر انتخابية ضمت أكثر من مرشحة. فمقوله ضرورة ترشيح امرأة واحدة في كل دائرة، والإجماع عليها، ليست صحيحة تماما، ومبالغ فيها، وخصوصا في حالة وجود عوامل أخرى أكثر أهمية (ومصادر مُتاحة للنساء). كما أن خوض أكثر من مرشحة للانتخابات جعل النساء أكثر ظهورا، مما جعل أفراد المجتمع يعتقدون بجديتهن وبحذية القضايا المطروحة من قبلهن، حيث لا يمكن تجاهل هذا النشاط النسوي في دائرة تضم أكثر من مرشحة.

١١. إن هذه المظاهر لا تقتصر على النساء الفلسطينيات أو في المجتمعات العربية، ولكنها تتمد إلى مجتمعات أخرى في العالم الغربي.

إن هذه الظاهرة ترتبط بظاهرة أخرى بنفس الأهمية (تم ذكرها في فصول سابقة) وهي: الاصطفاف النسوى، حيث تحصل النساء على أصوات متقاربة، ويأتي ترتيبهن بين المرشحين متتابعاً. مما يؤكد أنه ليس هناك علاقة (عكسية) بين عدد المرشحات واحتمالات الفوز، فكل مرشحة تل JACK لمسادرها التي تعتقد أنها الأنسب بالنسبة لها، وتستثمرها على الوجه الأفضل. كما أن وجود أكثر من مرشحة يؤدي انتخاب النساء، ويعودي لانتخاب امرأة واحدة على الأقل من المرشحات. وهذا يؤكد أن وجود عدد أكبر من المرشحات، فيه فائدة لكافة المرشحات، وخصوصاً في ظل نظام يتبع الفرصة لاختيار أكثر من مرشح، ولا يلزم المترشعين بنظام القائمة المغلقة.

٥- إن تبني أجندات تؤكد على حقوق المرأة والمساواة لا يلغى فرص النساء المرشحات بالفون، بل يعززها في كثير من الأحيان. وبرغم أن كافة المرشحات الفلسطينيات نظرن للانتخابات نظرة شمولية ومن منطلقات براغماتية، إلا أن تركيز الكثيرات منها على أجندات نسوية (متوازنة إلى حد بعيد من الأجندة العامة) لم يقلل من فرصهن في الفوز. أما الابتعاد عن ذكر واضح لقضايا حقوق المرأة فقد يعتبر انسلاحاً للمرشحة عن قضاياها وقضايا زميلاتها النساء، مما يقلل من مصداقيتها.

٦- أظهرت الانتخابات تزييناً مطرياً في اهتمام العديد من الحركات الاجتماعية والسياسية بمشاركة المرأة في الانتخابات، فقد امتد الاهتمام إلى منظمات أهلية وحركات طلابية وعمالية وأحزاب سياسية. كما أن الظهور الاجتماعي للعديد من المناصرين الرجال للحركة النسوية ساهم في كسر الحاجز الذي يضع مسؤولية التغيير الاجتماعي على أكتاف النساء، ويحدد العمل النسووي في النساء فقط.

## تنمية متساوية حول النساء والانتخابات

إن التنميطات المتعلقة بغياب وعي نسوي تترافق مع مفاهيم نمطية أخرى حول النساء والانتخابات. ومن هذه التنميطات:

### • النساء لا يشاركن في الانتخابات:

غير صحيح فمشاركة المرأة في الانتخابات أصبحت ظاهرة عالمية، حيث تشارك النساء في كافة دول العالم في الانتخابات كمرشحات وكتائن. وفي فلسطين شاركت النساء في انتخابات ١٩٧٦ وفي انتخابات النقابات والجمعيات، وفي الانتخابات التشريعية. وفي الأردن تزيد نسبة النساء المشاركات في الاقتراع عن نسبة الرجال.

## ● النساء يتبعن الرجال في التصويت وليس لهن رأي يخصهن:

المجتمع الفلسطيني، كما المجتمع الأردني، مجتمع عائلي-أسري -شلالي إلى حد بعيد ويتأثر أعضاؤه بعضهم ببعض. وبالنسبة لعدد من النساء (وخصوصاً المتعلمات والعاملات) فإن تأثير الأسرة على تصویتها لا يختلف عن تأثيرها على تصویت الذكور. فهناك قرارات شبه جماعية للتصویت للمرشح، وخصوصاً إذا ما كان من الأقارب. ولكن، وفي نفس الوقت، فقد بینت استطلاعات الرأي العام، ونتائج الانتخابات الأخيرة، أن الكثیر من النساء صوتت بشكل مختلف عن الرجال بنسبة لا تقل عن ١٠٪. وباختصار فإن تبعية المرأة، وخصوصاً الوعية، لقرارات الأسرة تأتي في الغالب من اتفاقها مع رأي الأسرة. وفي بعض الأحيان تنتج عن الخوف من التبعات السلبية، وكإفراز للقيود الجدية التي تعانى منها نساء عديدات. هذا، ومن الطبيعي أن تزداد تبعية الأفراد الأقل قوة في المجتمع، فقدرتهم على الاختيار تتضاءل في ظل القيود الاجتماعية والنفسية التي تحيط بمجمل نشأتهم وظروفهم.

## ● النساء لا يفزن في الانتخابات:

فازت ٥ نساء في الانتخابات التشريعية الفلسطينية، وذلك برغم وقوف ظروف ومعيقات عديدة في وجه النساء المرشحات. وفازت هؤلاء النساء في مناطق من أصعب المناطق من حيث التنافس بين المرشحين، وكانت نسبة فوز النساء ١٨٪ بينما كانت نسبة فوز الرجال نحو ٦٪.

## ● النساء لا يفزن وخصوصاً في المجتمعات المحافظة:

فازت ٣ من النساء المرشحات في مناطق تعتبر محافظه جداً في قطاع غزة، وفازت دلال سلامه نتيجة لاصوات حصلت عليها من قرى تعتبر غایة في المحافظة. وفي المقابل لم تفز أي من النساء في مناطق تعتبر أقل محافظة مثل (رام الله)، ولم تترشح أية امرأة في دائرة بيت لحم. أما في الأردن فاستطاعت المرشحة سهام البياضية الحصول على أعلى نسبة وصول خارج العاصمه في محافظة الكرك (محافظة تعتبر أكثر محافظة من غيرها).

## ● إن عمل المرأة في السياسة محدود بالنساء العزباوات:

غير صحيح، فالغالبية العظمى من المرشحات للانتخابات الفلسطينية والأردنية متزوجات، ولديهن عدد غير قليل من الأولاد.

## ● النساء لا يتلقين الدعم من العائلات:

كما كان واضحاً، فإن غالبية النساء تمعن بدعم أسرى وعائلي كبير، برغم أن أكثريه

المرشحات لم يأتين من خلفيات عائلية ثرية. أما في الأردن فكان حظ النساء أقل في هذا المجال، حيث أدى مبدأ الاجتماع العائلي إلى استثناء النساء من الدعم في ظل وجود مرشح رجل من العائلة. وهناك اختلاف في هذا المجال بين الأسرة والعائلة (أو العشيرة)، فقد قامت أسر المرشحات (أزواجهن وأبناؤهن بدعمهن بشكل كبير).

وأخيراً، فإن المبالغة في إظهار غياب البعد النسوي، والتركيز على "معاداة المرأة للمرأة" والتنميطات الأخرى التي تتفى صحتها هذه الدراسة (ولو بشكل جزئي)، تدعوه للحذر عند اطلاق المقولات والتنميطات الجاهزة غير المبنية إلا على شواهد قليلة تعكس الخبرة الشخصية، ولا تستند إلى أي سند علمي يثبتها. كما تدعو الدراسة إلى التمييذ في مدى صحة هذه المقولات التي تتكرس خطورتها مع مرور الوقت، فتصبح كالخرافات متજدة في الثقافة السائدّة، فيصعب حتى التساؤل حولها. وكالنبوءة التي تحقق ذاتها (self-fulfilling prophecy) تصبح مع الوقت جزءاً لا يتجزأ من الحقائق الاجتماعية السائدّة التي يتصرف الرجال والنساء على أساسها.

## خاتمة

إن مجموعة النتائج التي أظهرتها هذه الدراسة (والتي تحتاج لبحث أكثر استفاضة) أكدت أن التوجه للمسائل المتعلقة بموضوع النساء والانتخابات لا بد أن يرتكز إلى تحليل بنائي ينظر في طبيعة المؤسسات والثقافة السائدّة في المجتمع، وإلى طبيعة توزيع القوة بين الرجال والنساء، والإرث التمييزي المتتجذر في المجتمع الفلسطيني والمجتمعات العربية الأخرى. هذا، ولا يجد الباحث في هذه المرحلة من الدراسة حماساً لتقديم توصيات إجرائية من منطلق أن هناك عدداً لا يمكن حصره من التوصيات التي خرجت بها دراسات سابقة وورشات عمل وتقارير وطنية، يمكن للقراء الاطلاع عليها. إلا أنه ومن المؤكد أن وجود هذه التوصيات على الورق لا يتجاوز حد التعامل "الشكلاني" مع قضيّاً المرأة والرغبة في إظهار مدى الاهتمام الرسمي بهذه القضية. فلا بد أن يتبع هذه التوصيات عمل حثيث باتجاه تطبيقها على أرض الواقع.

إن هذا العمل يتطلب جهداً حثيثاً ومنهجاً من قبل مجموعة المؤسسات الاجتماعية والسياسية المختلفة، ضمن دور فعال لحركة نسوية مستقلة عن الأحزاب السياسية والسلطة السياسية. بحيث تستطيع النساء تحديد الأجندة التي يجدنها مناسبة بدون مجاملة للمؤسسات والأحزاب السياسية المختلفة والمصالح المتضاربة لبعض التوجهات الاجتماعية. ويشترط في الداعمين للقضايا النسوية دعم هذه الأجندة بدون المبالغة في انتقادها أو التدخل فيها. حيث أن مثل هذه المبالغة تؤدي إلى التهرب من المسؤولية لدى

أطراف عديدين، وإلى تحويل النساء المسئولة الكاملة تجاه إحداث تغيير تتبع أصوله وضروراته في محددات اجتماعية واقتصادية وسياسية سائدة، في مجتمع ما يزال يسيطر على أسمه الرجال منذ قرون عديدة.

إن الوصول إلى درجة عالية من المشاركة النسوية يتطلب جهوداً حثيثة نحو إحداث تغييرات أساسية في أنماط التعامل مع "قضايا المرأة" في المجتمع، والنظر للمعوقات من منطلق جذري يقوم على تحليلات لبنية المجتمع القاصرة عن إنصاف النساء، ويخرج عن التحليل السائد والقائم على "لهم النساء" أو "لهم الضحية".

إن مثل هذا التغيير يتطلب عملاً على أصعدة عديدة منها:

- الإطار المجتمعي والفكري والمؤسسي. فالوصول إلى مرحلة ينظر فيها أفراد المجتمع للمرأة كإنسان كامل لا ينقصه غير الفرص الحقيقة، سيكون إنجازاً باتجاه تطبيق "إنسانية المرأة". ويطلب هذا حصول النساء على درجة أعلى من القدرات الاقتصادية وعلى قوانين تكفل حقوقهن في مجالات الأسرة والأحوال الشخصية. كما يتطلب حملات تثقيفية شاملة وتغييرات جذرية في المناهج التعليمية ووسائل الإعلام، التي ما زالت تظهر النساء ضمن أنماط تقليدية عاجزة.

- الإطار المتعلق بالحركات الاجتماعية والسياسية (غير النسوية)، والتي ستتصبح مع الوقت أكثر إدراكاً لأهمية دور النساء في إحداث تغييرات حقيقة وجدية في المجتمع. كما أن تحقيق درجة أفضل من المنافسة لدعوات هذه الحركات لن يتم بدون دمج النساء في برامجها وخططها.

- الإطار المتعلق بالقانون والإجراءات الكلية بضمان مشاركة فعالة للنساء في الانتخابات، حيث تبرز الضرورة لتطوير القانون (سواء من خلال الكوتا أو غير ذلك من الإجراءات)، بحيث يتم تشجيع عدد أكبر من النساء على الترشيح وتحسين فرصهن في الفوز ضمن نظام تميز إيجابي، مقابل الإرث التمييزي المتراكم والمتجرد ضدهن.

- الإطار المتعلق بالنظام السياسي، ففرص النساء تتعزز في ظل نظام سياسي ديمقراطي، تصبح الأهمية فيه للمؤسسات المرجعية المحدثة (الاحزاب والأطر النقابية والمنظمات الأهلية)، مما يدعو للتفكير الجدي في الأهمية الواضحة لمفهوم المجتمع المدني وتطبيقاته في كل من المجتمعين الأردني والفلسطيني.

- كما أن التزام السلطة السياسية تجاه تعزيز مشاركة النساء في الانتخابات ضروري وحيوي، ويصبح أكثر فعالية إذا ترافق مع عمل جوهرى على الأصعدة الأخرى.

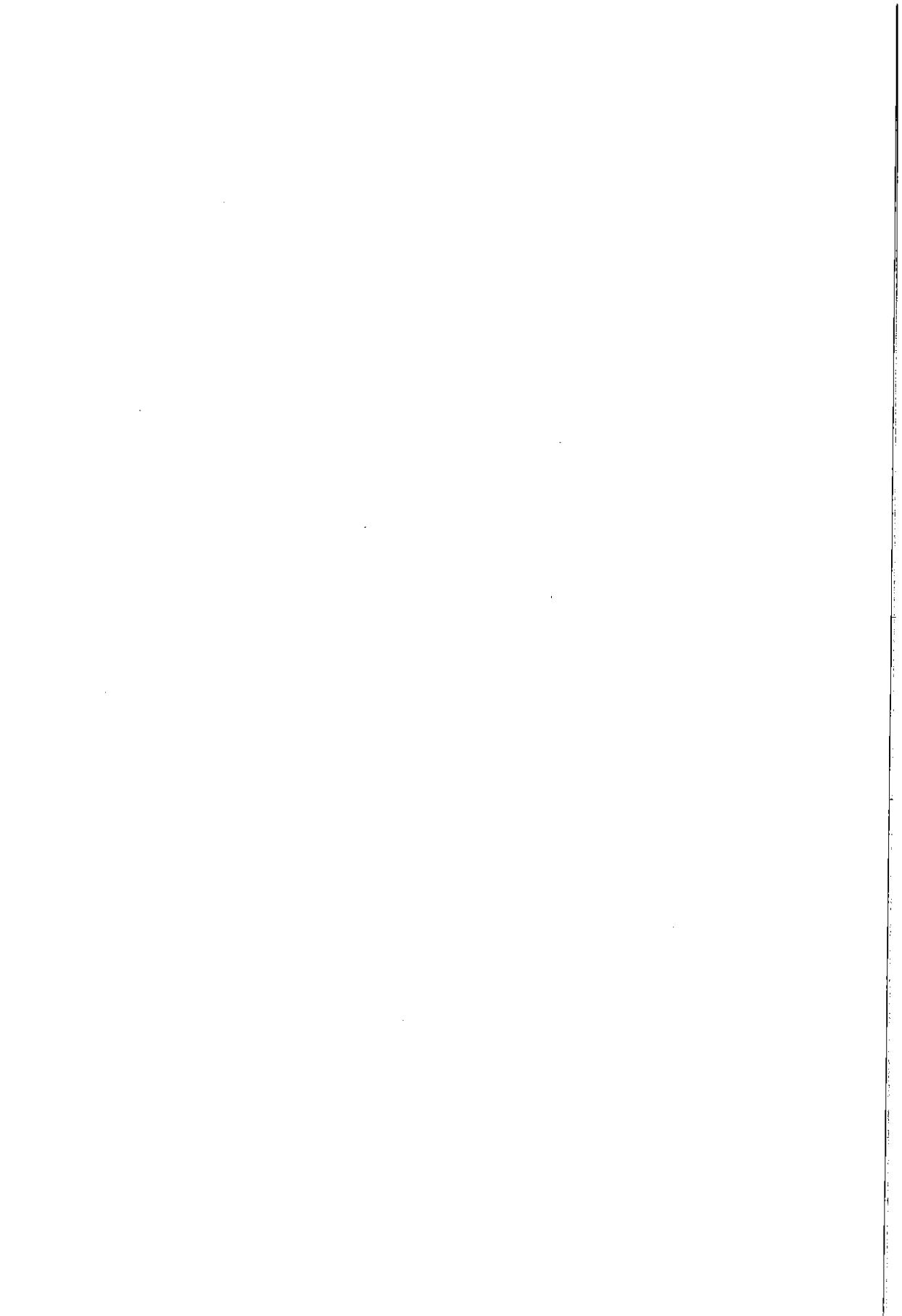
- الإطار المتعلق بالحملات الانتخابية، حيث أن النساء يحتاجن لمضاعفة جهودهن من

أجل أفضل استثمار للمصادر المحدودة المتاحة لهن في سبيل تعزيز فرصهن في المنافسة. كما أن النساء المرشحات بحاجة لجهد كبير باتجاه تنظيم الحملات الانتخابية، وتجميع دعم كافة الحركات الاجتماعية بطريقة فعالة حول حملاتهن (مثل الطلاب والمجموعات التطوعية والمنظمات الأهلية والعمال). إن مثل هذه الحملات تتطلب درجة عالية من الحنكة السياسية وفهمها لطبيعة اللعبة الانتخابية. ولكن هذا لا يلغي أهمية الوصول للنساء في الواقع، ولمؤيدي حقوق النساء من خلال الاجتماعات الانتخابية والشعارات المرفوعة.

- الإطار النسوي، حيث أن الحركة النسوية ما زالت هي العامل المحرك للتغيير باتجاه دمج النساء في العمل السياسي، وهي صمام الأمان الذي يجعل السياسيين وصناع القرار يتحسّبون لهذه الحركة ويأخذون مطالبها بعين الاعتبار. كما أن تطوير ونشر منظور نسوي يقدم تحليلات مستندة لمقولات " النوع الاجتماعي " عند النظر لقضايا المجتمع المختلفة ولأخذ التمييز المستمر بين النساء والرجال. إن مثل هذا التحليل يؤدي إلى نظرة شاملة " لقضايا المرأة " وتحولها ويدمجها في الأجندة المجتمعية العامة، بحيث تصبح مسؤولية التغيير مشتركة يحمل أعباؤها الرجال والنساء بشكل مشترك.

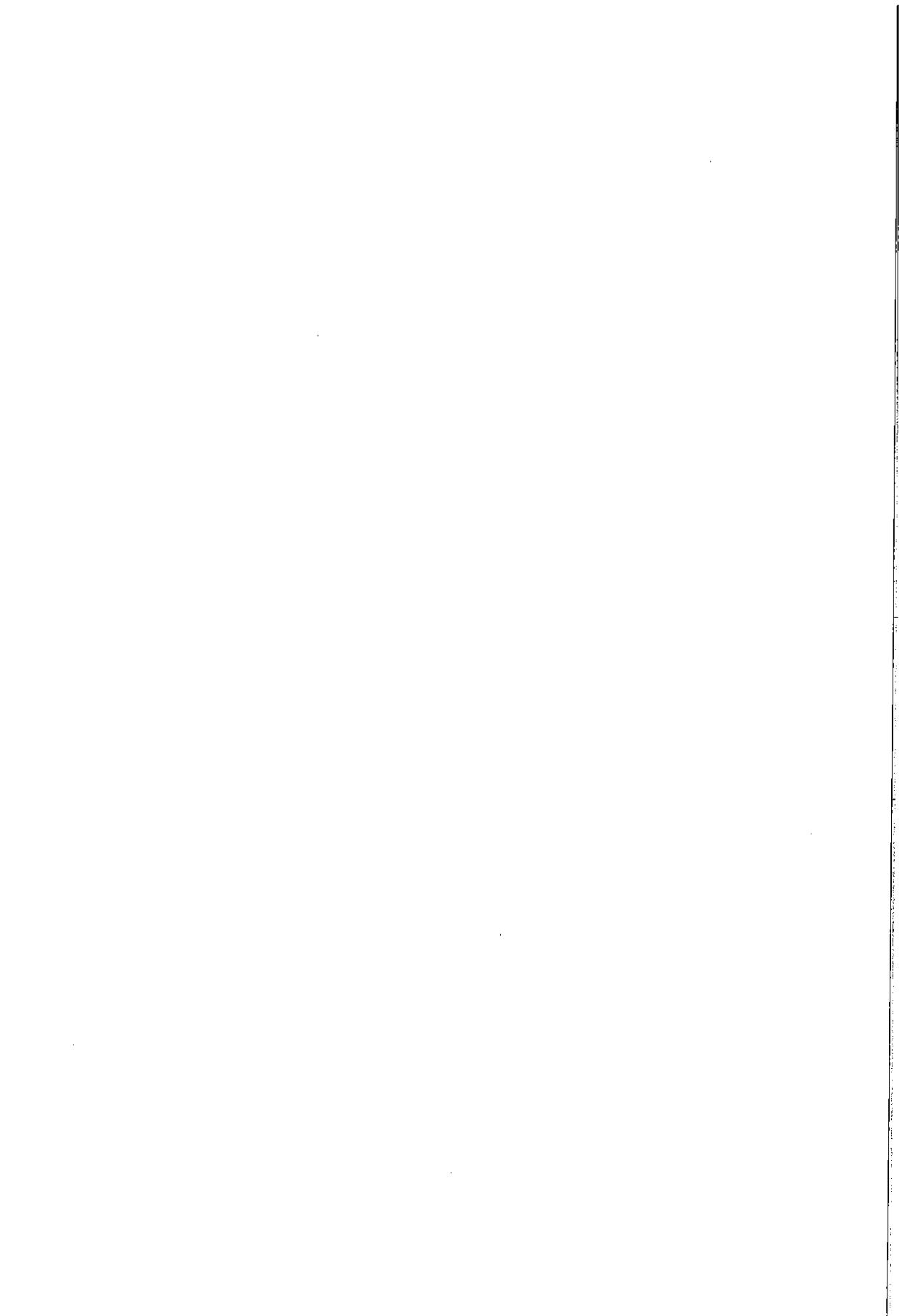
بالإضافة إلى ذلك، فإن العمل النسوي في الحياة السياسية يؤثر تراكميا على الجوانب الاجتماعية والاقتصادية في المجتمع. ويصبح مثل هذا التأثير ميسرا، إذا قامت السلطات الحاكمة والقادة في المجتمع بتبني أجندات تنمية تأخذ بعين الاعتبار النساء والرجال في ما يتعلق بمشاركةهم في العملية التنموية واستفادتهم من ثمارها. وقد يكون توسيع المفهوم التنموي في المجتمع، ليصبح شاملًا وإنسانيا وواقعيًا، من أهم المدخل لإعطاء النساء فرصاً أفضل في كافة المجالات. فالمجتمع التنموي ينظر للتنمية من منطلق توسيع خيارات وفرص جميع أفراده ومجموعاته وتنمية عزائمهم للمشاركة والاستفادة من التنمية.

وأخيراً، فإن مشاركة النساء في الانتخابات هي جزء لا يتجزأ من مجمل التحولات الاقتصادية والاجتماعية التي يشهدها العالم، بشكل عام. كما أن العالم العربي أصبح مضطراً لمواجهة قضايا ودعوات مستجدة لا تتناسب مع طبيعة النمط الأبوي السائد فيه. وأصبح لزاماً على أفراد المجتمع وحركاته الاجتماعية إيجاد منظور تنموي ورؤيا متكاملة، تأخذ بعين الاعتبار توسيع مفهوم المشاركة المجتمعية، كما تتعامل مع القضايا المختلفة من منطلق إنسانية شاملة تتجاوز الأطر التمييزية السائدة، بحيث تتناسب الشعارات المرفوعة مع القناعات الحقيقة والممارسات اليومية. وأخيراً، فإن مشاركة النساء في الانتخابات باتت مسؤولية مجتمعية وسيكون في تفعيلها فائدة للمجتمع بأكمله.



## الملاحق

- ١- أسماء المرشحات الفلسطينيات اللواتي قمن بتبنته استماراة البحث
- ٢- أسماء الفعاليات النسوية والخبراء والخبيرات
- ٣- المرشحات والفعاليات اللواتي تم مقابلتهن في الأردن
- ٤- استماراة المرشحات الفلسطينيات
- ٥- استماراة الفعاليات الفلسطينية
- ٦- استماراة المؤسسات
- ٧- المراجع



### الملحق رقم (١):

#### **أسماء المرشحات الفلسطينيات اللواتي قمن بتبنيه استماراة البحث**

- |                      |                 |                   |
|----------------------|-----------------|-------------------|
| ٣. سمحة خليل - القبج | ٢. راوية الشوا  | ١. انتصار الوزير  |
| ٦. نهاية سليم السقا  | ٥. ربيحة ذياب   | ٤. زهيرة كمال     |
| ٩. سحاب شاهين        | ٨. سمر هواش     | ٧. دلال سلامة     |
| ١٢. فريزة العكلوك    | ١١. سهيلة شاهين | ١٠. أمال الإفرنجي |
|                      |                 | ١٣. نائلة الأغا   |

### الملحق رقم (٢):

#### **أسماء الفعاليات النسوية والخبراء / الخبريات**

- |                      |                       |                   |
|----------------------|-----------------------|-------------------|
| ٣. زهير الدباعي      | ٢. رنا بشارة          | ١. ليزا تراكي     |
| ٦. عنایة (ختام) کاید | ٥. رنا المصري         | ٤. روضة بصیر      |
| ٩. حسنیہ عودہ        | ٨. هدى عبدالهادی      | ٧. مصطفی البرغوثی |
| ١٢. محمد صوالحة      | ١١. مها نصار          | ١٠. مریم الشخسیر  |
| ١٥. مریم رزقت        | ١٤. إصلاح جاد         | ١٣. سهیر عزونی    |
| ١٨. لمی الحورانی     | ١٧. اعتماد مهنا       | ١٦. ماجدة السقا   |
| ٢١. نهاية أبونحلة    | ٢٠. زهيرة كمال        | ١٩. دلال سلامة    |
|                      | ٢٢. غادة الصغير (١١٢) | ٢٢. مها الخياط    |

١١٢. تمت المقابلات الثلاثة الأخيرة ضمن مقابلات شخصية أو عبر التلفون ولم يتم تبنيه استماراة.

الملحق رقم (٣):

**المرشحات والفعاليات اللواتي تمت مقابلتهن في الأردن**

١. سلوى ناصر (اللجنة الوطنية الأردنية لشؤون المرأة)
٢. أمل داغستانى (رئيسة قسم التمريض في الجامعة الأردنية)
٣. إيمان النمرى و عشتار لطفي وإشراق العظم (مركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة)
٤. ليلى حمارنة (جمعية النساء العربيات)
٥. نظام عساف (مركز الريادة للمعلومات والدراسات)
٦. عائشة الخواجا الرازم (مرشحة الدائرة الأولى)
٧. إميلي نفاع (مرشحة الدائرة الثالثة)
٨. نورما نصار عيسىان (مرشحة الدائرة الثالثة)
٩. توجان فیصل (مرشحة الدائرة الثالثة - المقابلة تمت عام ١٩٩٦)
١٠. فردوس المصري (مرشحة الدائرة الخامسة)
١١. صباح العناتي (مرشحة الزرقاء)
١٢. وصفاف كعابنة (مرشحة بدو الوسط)
١٣. سميحه التل (مرشحة إربيد)
١٤. نوال المؤمني (مرشحة عجلون)
١٥. حفيظه المعاياطة (مرشحة الكرك)
١٦. سهام بباياضه (مرشحة الكرك)
١٧. مها السقا (المركز الثقافي البريطاني - عمان)
١٨. د. سلوى الصباغ (مستشاره الأميرة بسمة بنت طلال)<sup>(١١٣)</sup>

١١٢. قامت، مشكورة، بتقديم ملاحظات مكتوبة.

**الملحق رقم (٤):**

**استمارة المرشحات<sup>(١١٤)</sup>**

**(استمارة المرشحات، المعلومات للاستخدام البحثي-العلمي فقط)**

**أ) الخلية الاجتماعية:**

**١-الاسم:**

**٢-الدائرة الانتخابية:**

**٣-مكان السكن:**

**٤-العمر:**

**٥-تعليم المرشحة:**

**٦-عملها (قبل الانتخابات إذا فازت):**

**٧-الحالة الاجتماعية:**

**٨-وظيفة/منصب الزوج (في حالة الزواج):**

**٩-عدد الأولاد (في حالة الزواج):**

**١٠-عمل الأولاد:**

**١١-دخل الأسرة التقريبي (قبل الانتخابات) كما تصفه المرشحة: فوق المتوسط، متوسط، أقل من المتوسط**

**ب) الخلية الانتخابية:**

**التوجهات الحزبية/ التنظيمية للمرشحة:**

**المرشحة خاضت الانتخابات كمستقلة أو ضمن كتلة انتخابية:**

**هل تعرضت المرشحة لأي من إجراءات الاحتلال التعسفية (هي أو أفراد من أسرتها المباشرة) – (الإبعاد، السجن، الإقامة الجبرية، الجرح.....)**

**١١٤. لا يمثل الترتيب الحالي الترتيب الأصلي للاستمارة حيث تم تغريب المسافات بين الأسئلة من أجل توفير عدد الصفحات.**

- عملها في الاتحادات النسوية:  
عملها في المنظمات الجماهيرية الأخرى:  
هل شاركت المرشحة في أية برامج تدريبية حول الانتخابات والحملات الانتخابية (ماهي؟)  
ج) الحملة الانتخابية:  
هل كان هناك مدير حملة انتخابية متخصص؟ طبيعة خبرته؟  
هل كان هناك مستشار للحملة الانتخابية؟ طبيعة خبرته؟  
هل قامت المرشحة بتوزيع برنامج انتخابي (أهم نقاطه)  
ما هي أهم الشعارات التي رفعتها المرشحة؟  
ما هي الشعارات التي رفعتها بخصوص المرأة؟  
ما هي الهيكلية الإدارية للحملة الانتخابية؟  
ما هي الميزانيات التي رصدت للحملة؟  
ما هي أهم الصعوبات التي واجهتها المرشحة في عملية الترشيح والحملة الانتخابية؟  
نسبة استهداف الحملة للنساء والرجال؟ (نسبة مئوية)  
ما هو العدد (التقريبي) للاجتماعات التي أجرتها المرشحة مع الرجال؟  
— مع النساء؟—  
ما هي الأبعاد النسوية التي اهتمت بها المرشحة في حملتها الانتخابية؟ (إذا قامت بذلك)  
د) مصادر الدعم:  
تقييم مصادر الدعم المختلفة: (دعم كبير، متوسط، ضعيف)  
العائلة:  
الحزب (الأحزاب السياسية):  
المنظمات (الجمعيات النسوية):  
مؤسسات السلطة الوطنية الفلسطينية:  
المنظمات الأهلية (غير النسوية):  
الفئات المتعلمة:

**الصحافة والإعلام:**

من هم أهل حلفاء المرشحة أثناء الحملة الانتخابية؟

من هم أهم المقاومين لها؟

ما هي المؤسسات التي دعمت المرشحة؟

ما هي المؤسسات التي كان من المتوقع أن تدعم، ولكنها لم تقم بذلك؟

هل من الأفضل أن تشارك النساء ضمن كتل انتخابية أم الأفضل أن يشاركن كمستقلات؟

ما هي أفضل التحالفات التي يمكن للنساء أن تدخل بها كمرشحات في الانتخابات؟

**هـ) عملية التصويت:**

عدد الأصوات التي حصلت عليها في الانتخابات للمجلس التشريعي:

ما هي نسبة الأصوات التي حصلت عليها المرشحة من النساء والرجال؟

ما هي العوامل التي أدت إلى حصول المرشحة على الأصوات التي حصلت عليها (عوامل النجاح)؟

ما هي العوامل التي أعادت إمكانية حصولها على أصوات أكثر؟

(و) مواقف أخرى للمرشحة:

ما هو تقييم المرشحة للنظام الانتخابي الذي نظم الانتخابات الفلسطينية (١٩٩٦)؟

هل تؤيد المرشحة وجود كتلة نسائية في الانتخابات القادمة؟

هل هناك حسنات لمثل هذه الكتلة؟ (ما هي؟)

هل هناك سينات لمثل هذه الكتلة؟ (ما هي؟)

ما هو موقف المرشحة من مسألة الكوتا النسوية في الانتخابات؟

ما هو موقف المرشحة من إنشاء لجنة المرأة والطفل في المجلس التشريعي؟

ما هي أهم التوصيات باتجاه تفعيل دور النساء في الانتخابات (بشكل عام)؟

**ملاحظات نهائية:**

## الملحق رقم (٥)

(استمارة الفعاليات النسوية، المعلومات للاستخدام البحثي-العلمي فقط)

أ) الخلفية الاجتماعية:

١-الاسم:

٢-الدائرة الانتخابية:

٣-مكان السكن:

٤-العمل:

٧-الانتماءات النقابية - الجمعيات/اللجان:

ب) البرامج:

ما هو تقييمك للبرامج التدريبية حول الانتخابات والحملات الانتخابية التي كانت مصممة لدعم المرشحات؟

ما هو تقييمك للبرامج التوعوية التي تم تصميمها لإشراك النساء في الانتخابات؟

ما هو تقييمك للحملات الانتخابية التي قامت بها المرشحات؟

ما هو تقييمك للبرامج الانتخابية للمرشحات (بشكل عام)؟

ما هو تقييمك للشعارات التي رفعتها المرشحة؟

ما هي الشعارات التي رفعتها المرشحات والتي تعكس بشكل جيد قضايا المرأة؟

ما هو تقييمك للحملات الانتخابية للمرشحات؟

بتقديرك، ما هي أهم الصعوبات التي واجهتها المرشحات في عملية الترشيح والحملة الانتخابية؟

هل استهدفت المرشحات النساء في حملاتهن الانتخابية بشكل فعال؟

هل اهتمت المرشحات "بالأبعاد النسوية" في حملاتهن الانتخابية؟

ج) مصادر الدعم:

الرجاء تقييم مصادر الدعم المختلفة للنساء المرشحات: (دعم كبير، متوسط، ضعيف)

العائلة:

الحزب (الأحزاب السياسية):

المنظمات (الجمعيات النسوية):

مؤسسات السلطة الوطنية الفلسطينية:

المنظمات الأهلية (غير النسوية):

الفئات المتعلمة:

الصحافة والإعلام:

من هم أهم حلفاء النساء المرشحات أثناء الحملة الانتخابية؟

من هم المقاومين لهن؟

ما هي المؤسسات التي دعمت المرشحات؟

ما هي المؤسسات التي كان من المتوقع أن تدعم، ولكنها لم تقم بذلك؟

ما هي أفضل التحالفات التي يمكن للنساء أن يدخلن بها كمرشحات في الانتخابات؟ وهل من الأفضل أن يشاركن كمستقلات؟

(د) عملية التصويت:

ما هو تقييمك لعدد الأصوات التي حصلت عليها النساء في الانتخابات للمجلس التشريعي؟

ما هي العوامل التي أدت إلى نجاح المرشحات (حصولهن على الأصوات التي حصلن عليها)؟

ما هي العوامل التي أعادت إمكانية حصولهن على أصوات أكثر؟

(ه) مواقف أخرى:

ما هو تقييمك للنظام الانتخابي الذي نظم الانتخابات الفلسطينية (١٩٩٦)؟

هل تؤيد/ين وجود كتلة نسائية في الانتخابات القادمة؟

هل هناك حسناً لمثل هذه الكتلة؟ (ماهي؟)

هل هناك سيناريو لمثل هذه الكتلة؟ (ماهي؟)

ما هو موقفك من مسألة الكوتا النسوية في الانتخابات؟

ما هو موقفك من إنشاء لجنة المرأة والطفل في المجلس التشريعي؟

ما هي السبل لترشيح عدد أكبر من النساء في الانتخابات (التشريعية أو البلدية)؟  
ما هي أفضل السبل لدعم النساء في الانتخابات (التشريعية أو البلدية) ليتمكنن من الفوز؟  
ما هي أهم التوصيات باتجاه تفعيل دور النساء في الانتخابات (بشكل عام)؟  
ملاحظات نهائية:

## الملحق رقم (٦)

(استماراة المؤسسات، المعلومات للاستخدام البحثي-العلمي فقط)  
الجزء الأول:

الرجاء وصف النشاطات التي قامت بها المؤسسة باتجاه دعم المشاركة النسوية (الترشيح والانتخاب) في الانتخابات التشريعية. أي من النشاطات التالية قامت المؤسسة بها؟ (إذا قامت بها فقدمي وصفاً تفصيلياً من حيث طبيعة النشاطات، أهدافها، الفئات المستهدفة، عدد المشاركين، تقييم نجاح المشروع)

١) ندوات توعية للناخبين الرجال:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

٢) ندوات توعية للنساء:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

٣) دورات تدريبية للمرشحات (المحتملات):

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

٤) دورات تدريبية للمتطوعين المحتملين في حملات المرشحات:

(١) لا      (٢) نعم

٤) دورات تدريبية للمتطوعين المحتملين في حملات المرشحات:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

٥) دورات تدريبية لمديري الحملات الانتخابية:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

٦) مسيرات: (تنظيم، أو مشاركة في التنظيم، أو مشاركة في المسيرات):

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

٧) مناظرات (تشمل المرشحات):

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

٨) توزيع بيانات على الجمهور لتشجيعهم على انتخاب النساء:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

٩) توزيع بيانات أو نشرات على النساء لتشجيعهن على المشاركة في الانتخابات:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

١٠) إصدار إعلانات في الصحف لتشجيع الجمهور على انتخاب النساء:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

١١) إصدار إعلانات في الصحف لتشجيع النساء على المشاركة في الانتخابات:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

١٢) إصدار - تعليق بosterات تشجع الجمهور على انتخاب النساء:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

١٣) إصدار - تعليق بosterات تشجع النساء على المشاركة في الانتخابات:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

١٤) إجراء دراسات/أبحاث حول المرأة والانتخابات:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

١٥) نشاطات-حملات ضغط على الأحزاب لتشجيعها على دعم النساء في الانتخابات  
(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

١٦) حملات ضغط على مؤسسات السلطة الفاسطينية لدعم وضع النساء في  
الانتخابات:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

١٧) رسائل لوزارة الحكم المحلي من أجل التأثير على القانون:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

١٨) إنشاء لجنة خاصة لمتابعة قضايا المرأة والانتخابات:

(١) لا      (٢) نعم

وصف المشاريع التي تمت بهذا الاتجاه:

الجزء الثاني:

ما هي الشعارات التي رفعتها المؤسسة (إذا كانت قد قامت بذلك)؟

الجزء الثالث:

ما هي البرامج الانتخابية (سواء للمجلس التشريعي أو البلديات) التي تم العمل عليها  
بعد انتخابات المجلس التشريعي (وحتى الآن):

(١) اسم البرنامج:

اهدافه:

نوع النشاطات:

عدد المشاركين:

الفئة المستهدفة:

الجزء الرابع: ما هي البرامج الانتخابية (سواء للمجلس التشريعي أو البلديات) التي  
تنوي المؤسسة العمل عليها فيما يخص المرأة والانتخابات:

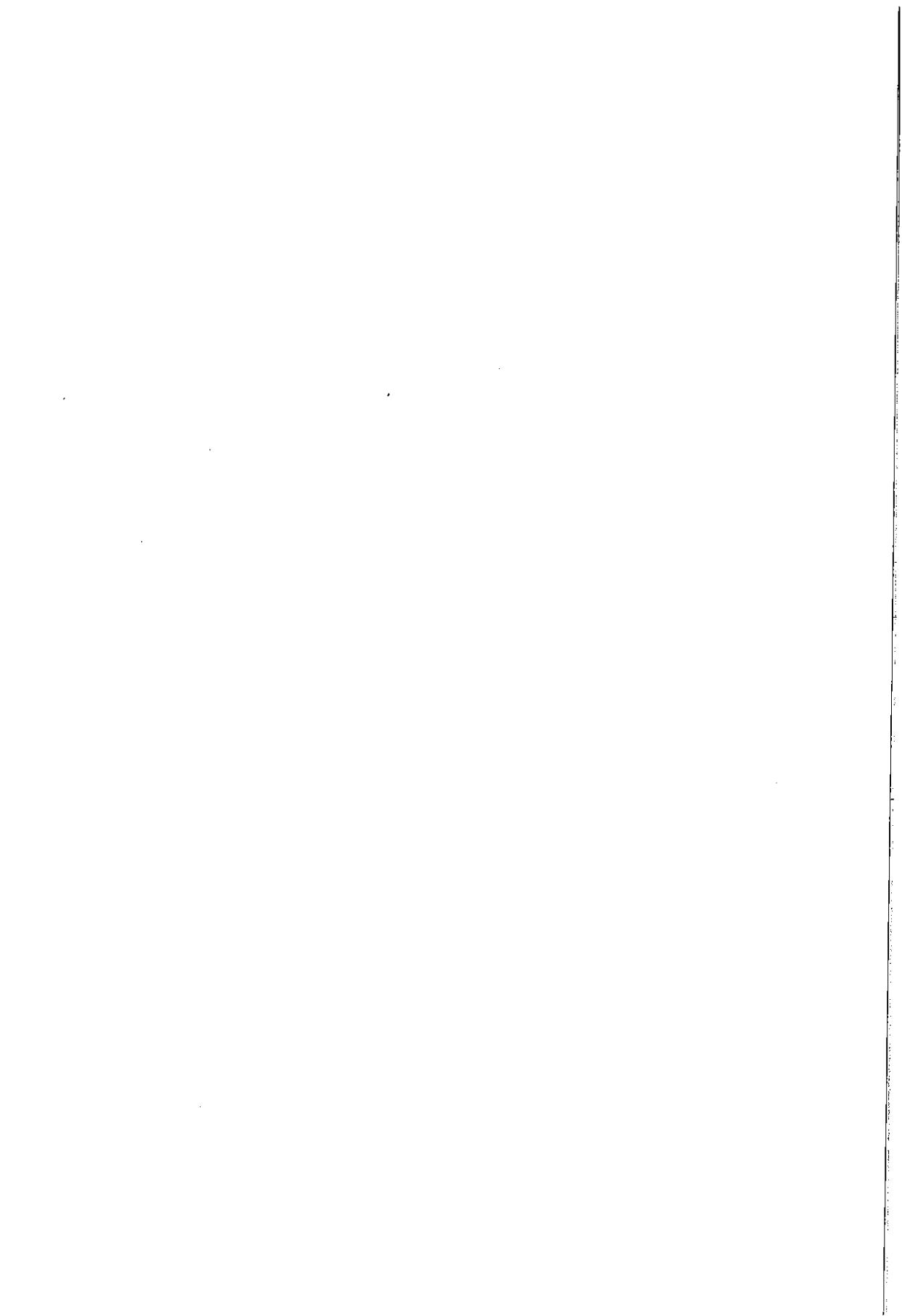
(١) اسم البرنامج:

اهدافه:

نوع النشاطات:

عدد المشاركين المتوقع:

الفئة المستهدفة:



## المراجع

- أبوغضيب، عطاف. دور المرأة الفلسطينية في الانتخابات التشريعية. نابلس: مركز شفون المرأة، ١٩٩٦.
- الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية. التقرير الوطني عن مركز المرأة الفلسطينية داخل فلسطين وخارجها، ١٩٩٥.
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. تحديات وخيارات المرأة الفلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة. نيويورك: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ١٩٩٦.
- بهلول، رجا. المرأة واسس الديمقراطية في الفكر النسوي الليبرالي. دام الله: مواطن، المؤسسة الفلسطينية لدراسة الديمقراطية، ١٩٩٨.
- البرغوثي، مصطفى. "منظمات العمل المدني ودورها في المرحلة المقبلة." ورقة مقدمة مؤتمر في جامعة بيرزيت، ١٩٩٤.
- بركات، حليم. المجتمع العربي المعاصر (بحث استطلاعي اجتماعي). بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ١٩٨٤.
- بني ياسين، رسلان، ونظام عساف. دور مؤسسات المجتمع المدني في وصول المرأة للبرلمان. الأردن: مركز الدراسات الأردنية ومركز الريادة للدراسات، ١٩٩٧.
- جاد، اصلاح، ١٩٩٦. "الحركة النسوية والانتخابات التشريعية، في مجلة السياسة الفلسطينية (السنة الثالثة، العدد العاشر)، نابلس: مركز البحث والدراسات الفلسطينية.
- جامعة بيرزيت، مشروع التنمية البشرية. ملف التنمية البشرية - فلسطين. بيرزيت: ١٩٩٧.

- Jacqueline, George. "المجتمع المدني والسلطة." في، الديمocratie الفلسطينية: أوراق نقدية، رام الله: مواطن، المؤسسة الفلسطينية لدراسة الديمocratie، ١٩٩٤.
- جمعية المرأة العاملة. إسماعوني (نشرة فصلية)، ١٩٩٦-١٩٩٧.
- الحباشنة، خديجة، ١٩٩٧. "دراسة مقارنة حول أوضاع المرأة ومشاركتها السياسية." منشورة في جريدة الرأي (الأحد ٢-١، ١٩٩٨)، الصفحة الرابعة.
- دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية. نشرات مختلفة. رام الله، ١٩٩٦-١٩٩٧.
- سعيد، نادر. المرأة الفلسطينية ومجالس الحكم المحلي: التنمية والانتخابات. رام الله: طاقم شؤون المرأة، ١٩٩٦.
- سعيد، نادر. "الحقوق السياسية والاجتماعية والاقتصادية للنساء في الوعي الفلسطيني" في كتاب دراسات تحليلية للتوجهات السياسية والاجتماعية في فلسطين، نادر عزت سعيد وريما حمامي (تحرير). نابلس: مركز البحث والدراسات الفلسطينية، ١٩٩٧.
- سعيد، نادر. "التحديات المفاهيمية والمنهجية في دراسة الرأي العام الفلسطيني." في كتاب دراسات تحليلية للتوجهات السياسية والاجتماعية في فلسطين، نادر عزت سعيد وريما حمامي (تحرير). نابلس: مركز البحث والدراسات الفلسطينية، ١٩٩٧.
- شتيوي، موسى، وأمل داغستانى. المرأة الأردنية والمشاركة السياسية. عمان: مركز الدراسات الاستراتيجية، ١٩٩٤.
- شرابي، هشام. البنية البطركية: بحث في المجتمع العربي المعاصر. بيروت: دار الطابع للطباعة والنشر، ١٩٨٧.
- الشقاقي، خليل (محرر). الانتخابات الفلسطينية الأولى: البيئة السياسية، السلوك الانتخابي، والنتائج. نابلس: مركز البحث والدراسات الفلسطينية، ١٩٩٧.
- الشوريجي، منار. الديمocratie وحقوق المرأة بين النظرية والتطبيق. رام الله: مواطن المؤسسة الفلسطينية لدراسة الديمocratie، ١٩٩٦.
- الصغير، غادة. "العمل النسوى الفلسطينى، إلى أين؟" في جريدة الأيام، ص ٩، السبت ١٦/٣/١٩٩٦.
- طاقم شؤون المرأة والمنظمة الدولية لأنظمة الانتخابية. دليل المرأة الانتخابي. رام الله: طاقم شؤون المرأة، ١٩٩٥.
- طاقم شؤون المرأة. صوت النساء (أعداد مختلفة)، ١٩٩٦-١٩٩٨.
- طاقم شؤون المرأة. المرأة والانتخابات (أعداد مختلفة)، ١٩٩٨.

- عساف، نظام. **الانتخابات النيابية والمجتمع المدني (ارقام ودلائل انتخابات ١٩٩٣ في الأردن)**. عمان: مركز الريادة للمعلومات والدراسات، ١٩٩٧.
- فليشمان، الين. **التنظيمات النسائية في فلسطين في فترة الانتداب البريطاني (سنوات العشريات والثلاثينات)**. القدس: الجمعية الفلسطينية الأكاديمية لشؤون الدولة، ١٩٩٥.
- كمال، زهيرة. "تعزيز المساواة بين الجنسين ومشاركة المرأة على الوجه الأكمل في المجتمع". عمان: حلقة الأمم المتحدة الدراسية بشان تقديم المساعدة للشعب الفلسطيني، ١٩٩٧.
- كمال، زهيرة، وسمية هند. **المراة واتخاذ القرار في فلسطين** (بحث غير منشور). الرام: وزارة التخطيط والتعاون الدولي، إدارة تخطيط وتطوير مشاركة المرأة، ١٩٩٧.
- مجلس الأمة (المملكة الأردنية الهاشمية). **المراة والانتخابات النيابية**. استطلاع للرأي العام الأردني. عمان، ١٩٩٣.
- مركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة. **تقرير ورشة عمل المرأة الأردنية والعمل العام (تجربة وتقدير)**. عمان، ١٩٩٧ (١).
- مركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة. **المراة والنيابة ٩٧** (عدة نشرات)، ١٩٩٧ (ب).
- مركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة. **انتخابات ٩٧ آراء وتحليلات** (نشرة لمرة واحدة)، ١٩٩٧ (ج).
- مركز الأميرة بسمة لشؤون المرأة. **نتائج دراسة مشاركة المرأة في الانتخابات النيابية ١٩٩٧ "ناخبة ومرشحة"**. عمان، ١٩٩٨.
- مركز البحوث والدراسات الفلسطينية. **استطلاع الرأي العام حول الانتخابات ومشاركة النساء**. نابلس، ١٩٩٤.
- مركز البحوث والدراسات الفلسطينية. **استطلاعات الرأي العام**. نابلس، ١٩٩٤-١٩٩٦.
- مركز البحوث والدراسات الفلسطينية. **تقرير الهيئة الفلسطينية المستقلة للانتخابات**. نابلس، ١٩٩٥.
- مركز البحوث والدراسات الفلسطينية، وحدة البحوث المسحية. **استطلاع يوم الانتخابات**. نابلس، ١٩٩٦.
- مركز الدراسات الاستراتيجية. **البطالة في الأردن**. عمان: الجامعة الأردنية، ١٩٩٦ (١).
- مركز الدراسات الاستراتيجية. **استطلاع الرأي حول الديمقراطية في الأردن ١٩٩٦**.

- عمان: الجامعة الأردنية، ١٩٩٦ (ب).
- مركز الدراسات النسوية. مجلة كل النساء (أعداد مختلفة)، ١٩٩٦-١٩٩٧.
- مركز الريادة للمعلومات والدراسات. المرأة والأحزاب في الانتخابات النيابية لعام ١٩٩٧. عمان: مركز الريادة، ١٩٩٧ (١).
- مركز الريادة للمعلومات والدراسات. مشاركة المرأة في الانتخابات النيابية لعام ١٩٩٧. عمان: مركز الريادة، ١٩٩٧ (ب).
- مركز الريادة للمعلومات والدراسات. المرأة ومجلس النواب القائم. عمان: مركز الريادة، ١٩٩٧ (ج).
- مركز الريادة للمعلومات والدراسات. ظاهرة إخفاق المرشحين الأكفاء في الانتخابات النيابية لعام ١٩٩٣. عمان، ١٩٩٧ (د).
- المركز الفلسطيني لحقوق الإنسان. وقائع الندوة حول المرأة الفلسطينية والانتخابات. غزة: المركز الفلسطيني لحقوق الإنسان، ١٩٩٥.
- مركز القدس للإعلام والاتصال ومؤسسة فريدريش ايبرت. المجلس التشريعي الفلسطيني. القدس، ١٩٩٧.
- مركز القدس للنساء. توثيق الانتخابات الفلسطينية لعام ١٩٩٦ من منظور نسوي. القدس: مركز القدس للنساء، ١٩٩٦.
- مركز القدس للنساء ومركز القدس للإعلام والاتصال. استطلاعات متعددة. ١٩٩٥-١٩٩٦.
- مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي. نحو المساواة، القانون والمرأة الفلسطينية. القدس، ١٩٩٧.
- مشروع التنمية البشرية وبرنامج دراسات المرأة. النوع الاجتماعي والتنمية البشرية في فلسطين. رام الله، ١٩٩٧.
- المغربي، فؤاد. "استطلاع الرأي في العلوم الاجتماعية." في كتاب **البحوث المسحية وقواعد المعلومات في المجتمع الفلسطيني**، نادر سعيد (محرر). نابلس: مركز البحوث والدراسات الفلسطينية، ١٩٩٦.
- مؤسسة الحق. المرأة والعدالة والقانون - نحو تقوية المرأة الفلسطينية. رام الله: الحق، ١٩٩٥.
- وحدات المرأة في وزارات السلطة الوطنية الفلسطينية. الاستراتيجية الوطنية للمرأة الفلسطينية، ١٩٩٧.

- Giacaman, Rita. *Population and Fertility*. Birzeit University: Women's Studies Program, 1997.
- ul-Haq, Mahbub. *Human Development Report in South Asia*. Karachi; New York: Oxford University Press, 1997.
- Heiberg Marianne and Geir Ovensen. eds. *Palestinian Society in Gaza, 1993 West Bank and Arab Jerusalem: A Survey of Living Conditions*. Oslo: Fafo, 151, 1993.
- Holt, Maria. *Half the People: Women, History and the Palestinian Intifada*. Jerusalem: PASSIA, 1992.
- Holt, Maria. "Palestinian Women Between Ideal and Reality". Amman: United Nations Seminar on Assistance to the Palestinian People, 1997.
- Peteet, Julie. *Gender in Crisis: Women and the Palestinian Resistance Movement*. New York: Columbia University Press, 1991.
- Staudt, Kathleen. "Political Representation: Engendering Democracy", in *Background Papers, Human Development Report*. New York: UNDP, 1995.
- United Nations. *Platform for Action and the Beijing Declaration, Fourth World Conference on Women*, 1995. New York: United Nations, 1996.
- United Nations. *Women in the World*. New York: UN, 1995.
- United Nation Development Programme. *Human Development Report*. New York: Oxford University Press, 1994.
- United Nation Development Programme. *Human Development Report*. New York: Oxford University Press, 1995.

## **منشورات مواطن**

### **سلسلة دراسات وأبحاث:**

١. حول الخيار الديمقراطي: دراسات نقدية  
بقلم: برهان غليون، عزمي بشارة، جورج جقمان، سعيد زيداني
٢. مساهمة في نقد المجتمع المدني  
بقلم: عزمي بشارة
٣. بين عالمين: رجال الأعمال الفلسطينيون في الشتات وبناء الكيان الفلسطيني  
بقلم: ساري حنفي
٤. العطب والدلالة: في الثقافة والانسداد الديمقراطي  
بقلم: محمد حافظ يعقوب
٥. إشكالية تغير التحول الديمقراطي في الوطن العربي  
وقائع المؤتمر المنعقد في القاهرة بتاريخ ٢٩ فبراير - ٣ مارس - ١٩٩٦
٦. التحرر، التحول الديمقراطي وبناء الدولة في العالم الثالث.  
وقائع مؤتمر مواطن المنعقد في رام الله بتاريخ ٨-٧ تشرين الثاني - ١٩٩٧
٧. المرأة وآنسس الديمقراطية في الفكر النسوي الليبرالي.  
بقلم: رجا بهلول
٨. النظام السياسي الفلسطيني بعد أوسلو: دراسة تحليلية نقدية  
بقلم: جميل هلال
٩. ما بعد أوسلو: حقائق جديدة، مشاكل قديمة.  
تحرير: جورج جقمان، داغ يوغند لوندج (باللغة الإنجليزية)
١٠. ما بعد الأزمة: التغيرات البنوية في الحياة السياسية الفلسطينية، وأفاق العمل  
وقائع مؤتمر مؤسسة مواطن المنعقد في رام الله بتاريخ ٢٣-٢٢ تشرين أول ١٩٩٨
١١. النساء الفلسطينيات والانتخابات، دراسة تحليلية.  
بقلم: نادر عزت سعيد

### **سلسلة مدخلات وأوراق نقدية:**

١. الصحافة الفلسطينية بين الحاضر والمستقبل  
بقلم: ربي الحصري علي الخليلي بسام الصالحي
٢. المؤسسات الوطنية، الانتخابات، والسلطة  
بقلم: عزت عبد الهادي، أسماء حلبي، سليم تماري
٣. الديمقراطية الفلسطينية: أوراق نقدية  
بقلم: موسى البديرى، جميل هلال، جورج جقمان، عزمي بشارة

٤. المجتمع المدني والتحول الديمقراطي في فلسطين
- تأليف: زياد أبو عمرو مناقشة: علي الجرباوي وعزمي بشارة
٥. الديمقراطية والتعددية: أزمة الحزب السياسي الفلسطيني
- وقائع مؤتمر مؤسسة مواطن المنعقد في رام الله بتاريخ ١٩٩٥/١١/٢٤
٦. الخطاب السياسي المببور ودراسات أخرى
- بقلم: عزمي بشارة
٧. اليسار الفلسطيني: هوية الديمقراطية.
- بقلم: علي جرادات

#### **سلسلة أوراق بحثية:**

١. النظام السياسي والتحول الديمقراطي في فلسطين
- بقلم: محمد خالد الأزرع

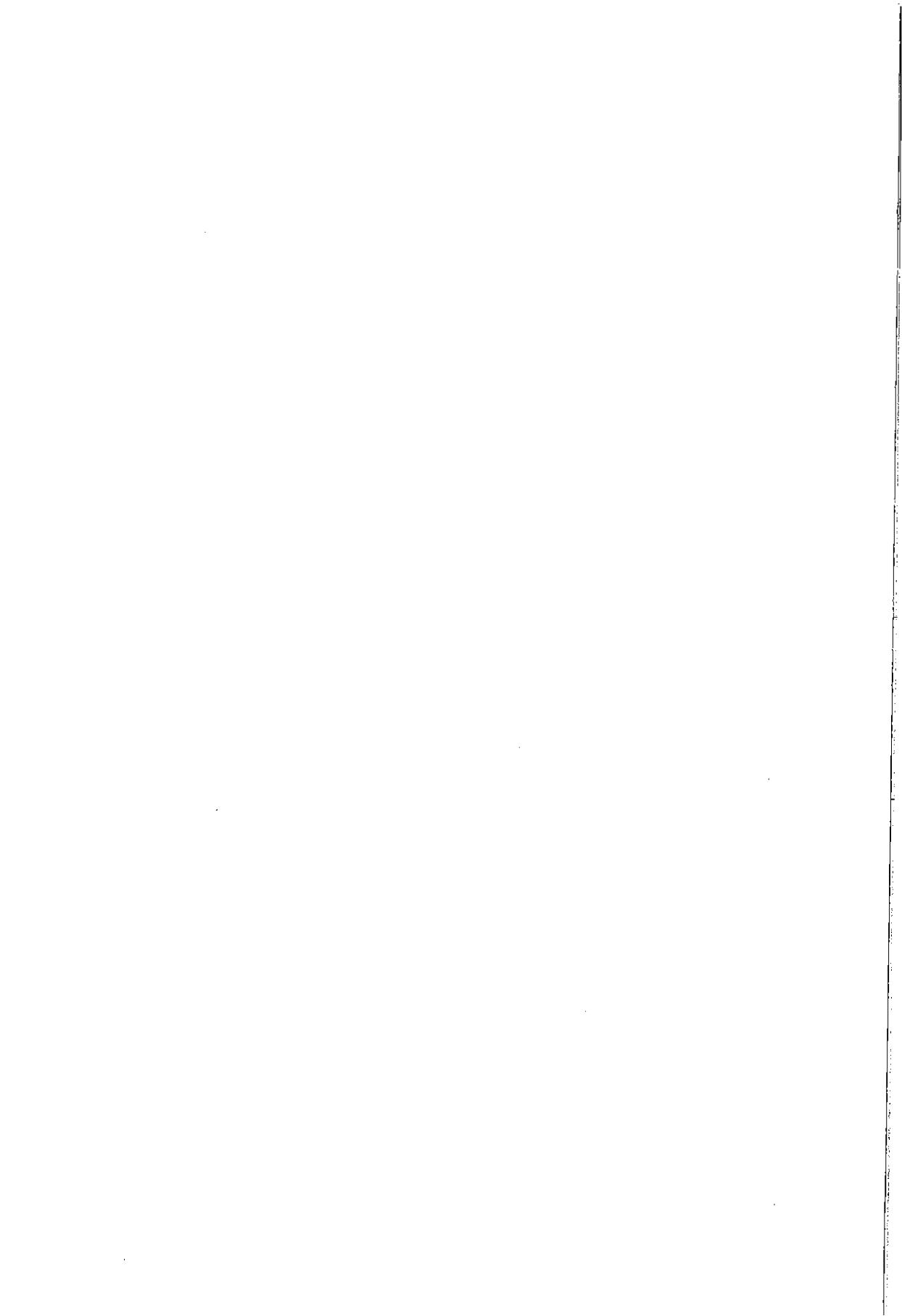
#### **سلسلة ركائز الديمقراطية:**

- محرر السلسلة: جورج جقمان
١. حليم بركات، الديمocracy والعدالة الاجتماعية
٢. فاتح عزام، حقوق الإنسان السياسية والممارسة الديمقراطية
٣. أسامة حلبي، سيادة القانون
٤. جميل هلال، الدولة والديمقراطية
٥. منار الشوربجي، الديمقراطية وحقوق المرأة
٦. رجا بهلول، الديمقراطية والتربية
٧. رزق شقير، حماية حقوق الإنسان في أوضاع الطوارئ

#### **سلسلة مبادئ الديمقراطية:**

- تحرير وإشراف علمي: عزمي بشارة، إعداد: نبيل الصالح  
رسومات: خليل أبو عرفة، استشارة تربوية: ماهر حشوة

١. ما هي المواطنة؟
٢. فصل السلطات.
٣. سيادة القانون.
٤. مبدأ الانتخاب.
٥. حرية التعبير.
٦. عملية التشريع.
٧. المحاسبة والمساءلة.
٨. الحرفيات المدنية.
٩. التعددية والتسامح.
١٠. الثقافة السياسية.
١١. العمل النقابي.
١٢. الإعلام والديمقراطية.



جاء هذا الكتاب ليوثق ويناقش إحدى أهم التجارب التي خاضتها النساء الفلسطينيات، تجربة الانتخابات التشريعية الفلسطينية الأولى في تاريخ المجتمع الفلسطيني التي جرت عام ١٩٩٦. لقد شكلت التجربة الانتخابية للنساء الفلسطينيات حالة دراسية فريدة من نوعها كامتداد لفرادة الوضع الفلسطيني الانتقالي. وتعتبر مشاركة النساء في الحياة السياسية من أهم عناصر العملية الديمقراطية في بلد ما وهي تعكس، إلى حد كبير، طبيعة النظام السياسي والاجتماعي في الدولة. وتعتبر النساء من أهم الرافحين في حالة التزام مؤسسات الدولة بالمنهج الديمقراطي القائم على مبادئ العدالة الاجتماعية والمساواة.

## المؤلف

يحمل المؤلف درجة الدكتوراه في علم الاجتماع. يعمل حالياً كمدير لبرنامج دراسات التنمية وأستاذًا لعلم الاجتماع في جامعة بيرزيت. للمؤلف دور نشط في عمل الحركة النسوية الفلسطينية، وساهم في دعم عدد من المرشحات الفلسطينيات اللواتي شاركن في انتخابات عام ١٩٩٦. كما قام بتأسيس مجموعة "متطوعين من أجل انتخابات النساء" التي ركزت عملها على العمل مع المرشحات في دائرة نابلس الانتخابية. يعمل حالياً على تقديم التدريبات والاستشارات للنساء اللواتي يحضرن لخوض الانتخابات البلدية. له عدد من المؤلفات في مجالات المرأة، والتنمية، والانتخابات، والرأي العام.